

# GORENJSKI GLAS

Leto XLVI - št. 78 - CENA 70 SIT

Kranj, petek, 8. oktobra 1993

Pri SDK so v torek odprli certifikatne račune

## Začel se je kapitalizem za vse

Končno se je začelo, vendar se vam nikamor ne mudi. Dobro premislite, kam boste vložili svoj certifikat.

Ljubljana, 8. oktobra - SDK Slovenije je v torek, 5. oktobra, odprla certifikatne račune za vse državljane Slovenije, ki jim glede na starost pripada različna vrednost certifikata za lastnjenje družbenega premoženja. Vsi bomo na dom dobili pismo z osnovnimi napotki, svoj certifikatni račun pa bomo lahko spražili s pomočjo lastninskih nakaznic, ki so že naprodaj na poštah.

Lastnjenje družbenega premoženja se je torek končno začelo, po dobrih dveh letih iskanj pravih rešitev. Morda temu doslej niste posvečali pozornosti in so vam stvari težko razumljive, toda brez skrbi, časa imate dovolj. Na voljo imate leto in pol, da se odločite, kam boste vložili svoj certifikat in tako postali delničar. Sčasoma se boste navadili na

novosti, ki jih prinaša kapitalizem in tako kot vsaka gospodinja na Zahodu znali brati borzno tečajnico.

Dovolj časa imate namreč, da spoznate, kaj je lastninski certifikat, kaj lastninska nakaznica in kako boste z njo lahko prišli do delnic. Investicijskih družb, kamor boste lahko vložili svoj certifikat, namreč še ni, nobeno podjetje še ni razpisalo javne prodaje delnic, agencija za privatizacijo pa je doslej potrdila šele 14 programov lastnjena, ki se v glavnem odločajo za interno razdelitev in notranji odkup. Na Gorenjskem ima kot prvo podjetje program lastnjenja potrjeno le Embalažno grafično podjetje Škofja Loka in tam se bodo morali delavci (sedanji in bivši) kmalu odločiti, če bodo certifikat vložili v svoje podjetje. Več na 6. strani. M. Volčjak

Bo tokrat zgled narave zaledel?

## Jezersko ima spet jezero

Čeprav dna Planšarskega jezera na Jezerskem niso sanirali, kot so načrtovali, je zdaj dejevje spet napolnilo jezersko kotanko.

Jezersko, 7. oktobra - Jezersko ima končno spet jezero. Pa ne tisto, ki so ga letos načrtovali s sanacijo jezerskega dna. Po značnih delih, ko so domačini s skupno akcijo očistili dno in so bila zagotovljena celo že predvidena potrebna sredstva za načrtovanjo sanacije (zatesnitve), se je zapletlo. Kakšen bo razplet, se še ne ve, narava pa je tokrat poskrbela, da jezero na Jezerakem je, da je (lahko) sestavni del kraja in ponudbe, da pa se bodo morali o njem sami odločiti ali sporazumeti.

Neuradno smo izvedeli, da se je po sporazumi odločitvi, vsaj tistih, ki so bili na sestanku in so takrat podprtli akcijo po načrtu inž. Lada Ferjančiča iz Geološkega zavoda, potem zapletlo pri zemljiških zadehah oziroma lastništvu. Kot kaže, je bil le eden od upravičencev za vrmitve nacionaliziranega zemljišča takrat za to, da jezero ostane in da se dno, kot je bilo predvideno, sanira. Potem pa se je izkazalo, da ni edini, ki lahko o tem odloči in tako se je zataknilo. Kdaj in kako se bo razpletlo je zdaj težko napovedati. Narava je vsekakor hitrejša in doslednejša od pravil, ki si jih postavljamo sami.



Denar menda še vedno čaka. Časa je zdaj, ko je v jezeru spet voda, morda nekaj več, da se stvari razresijo. Vsekakor pa so poznavalci Planšarskega jezera prepričani, da je sedanja naravna rešitev bolj opomin in predvsem začasna. A. Žalar

### HOTEL BELLEVUE KRANJ

...lep razgled, izleti, poročni obredi - tudi cerkveni, slavnostna kosila, poslovna srečanja, politična zborovanja...

Šmarjetna 6, Kranj, tel.: 064 311 211, fax: 064 312 122

JEKLO TEHNA ŽELEZNINA ZAPOTNIK  
Škofjeloška 56, Kranj, tel.: 311-378, 311-984

VSE ZA OGREVANJE + REGULACIJE  
Prodaja na več čekov



### WordPerfect

Iščemo zastopnika za GORENJSKO.

#### POGOJI:

- inženiring firma
- prodaja prog. opreme
- poznavanje WP
- mladost, zagnanost

Svojo vizijo in pričakovanja ter opis vašega podjetja pošljite na Gorenjski glas pod šifro: "WP 93/94"

## POIŠČITE SNOVANJA

V tednu prometne varnosti

## Šolarji pri županu

Radovljica - V okviru tedna prometne varnosti so predvčerajnim dopoldne tudi radovljški osnovnošolci obiskali svojega župana Vladimira Černeta.



Najprej so pogledali, kaj od njihovih predlogov, ki so jih dali lani na podobnem srečanju, je že udejanjenih. Ugotovili so, da je kljub pomanjkanju denarja vendarle marsikaj posterjenega za njihovo večjo prometno varnost, pri čemer gre zahvala zlasti nekaterim krajevnim skupnostim.

Šolarji so županu posredovali tudi svoje nove predloge. Omenimo jih le nekaj; otroci zahtevajo od policistov strožji nadzor in ukrepanje proti prehitrim voznikom. Gorjani opozarjajo na slabo cesto, na katero ob nalinjih nanaša kamenje. Radovljčani predlagajo, naj bi bila ozka cesta proti vrtcu le enosmerna, precej težav pa imajo tudi učenci na cesti od Kamne Gorice do Lipnice. Cesta je v gradnji in ob dejevju prihajajo v šolo do kolen umazani od blatne brozge.

Župan Vladimir Černe je njihovim predlogom prisluhnil in se strinjal, naj bi bilo do naslednjega srečanja prometnih pasti za otroke čim manj.

H. J., foto: J. Pelko

Ljubljana, 5. oktobra - Iskra na letošnjem sejmu elektronike predstavlja več novosti, gre predvsem za izboljšave nekaterih izdelkov. Posebej je treba omeniti peto verzijo telefonske centrale SI 2000 ISND, ki jo predstavlja podjetje Iskra Tel in Teling iz Kranja, ki spadata v Iskro Telekom. Ob sejmu je Iskra Holding pripravila tradicionalno tiskovno konferenco, na kateri so predstavili vizijo Iskre kot koncerna evropskega formata, kakor je dejal predsednik poslovodnega odbora Dušan Šešek. Več na 9. strani. M.V. Foto: G. Šinik



PRODAJA NEPREMIČIN  
MAKLER BLED d.o.o.  
Predstavljamo vam del naše posebne ponudbe

## STRAN 23

Plaćilna kartica ACTIVA  
DENAR ZA AKTIVNE  
Ijubljanska banka  
Gorenjska banka d.d., Kranj

Tolarjev drugi rojstni dan

## Imamo dober denar

Kranj, 8. oktobra - Na današnji dan pred dvema letoma je Slovenija razglasila denarno osamosvojitev in 8. oktober 1991 pomeni začetek dela lastne državne centralne banke (Banke Slovenije) kot centra denarne oblasti.

Tolarjeva zgodovina do današnjega drugega rojstnega dneva je najbolj zgodorna s številkami: 8. oktobra 1991 je bilo za 1 nemško marko potrereno odsteti 32,00 tolarjev, prvi rojstni dan je tolar obeležil z razmerjem 53,50 SIT za eno DEM, današnji srednji tečaj za DEM je manj kot 72,00 tolarjev. V dveh letih torek razvrednotenje naše valute je našlo vrednost 1,25-krat Veliko? Moneta naše južne sosedje Hrvaške (hrd oz. k.r.) ima po nedeljski devalvaciji uradni tečaj 4.444.- hrdoz za 1 DEM; še bolj južno je za eno marko potrereno odsteti krepkih 400 jugoslovjanov (ki pa so od začetka tega meseca skrajšani za šest ničel; po starem je to štiristo milijonov). Slovenska mesečna inflacija je oktobra 1991 znašala 21,5 odstotka, oktobra lani 3,4 odstotka, prejšnja dva meseca pa 1,7 odstotka (julija celo vsega 0,8 odstotka). Devizne rezerve slovenske države so 8. oktobra 1991 znašale 192 milijonov ameriških dolarjev, 31. julija letos pa 1,24 milijarde USD.

Kot grom z jasnega neba je natanko pred dvema letoma udarila slovenska razglasitev monetarne osamosvojitev. Banka Slovenije se je v minih 24 mesecih lotila najtržnih orehov: sanacije bančnega sistema; oživitev domačega varčevanja; itn. Uspehi so vidni, tudi najhujši kritiki jih ne morejo spregledati. Slovenski tolar je v dveh letih uspešno shodil, prav nič preveč ga ne zanaša pri hoji. Če bomo svojemu slovenskemu denarju namenili še kanček več spoštovanja in zaupanja, bo možno tudi ob tolarjevem tretjem rojstnem dnevu napisati zgodbico o uspehu.

Liberalno-demokratski vrh v Tržiču

## Gospodarstvo si pomaga na noge



Tržič, 5. oktobra - V torek je bilo v Vili Bistrici nad Tržičem srečanje predsednika vlade zvezne republike Slovenije z predstavniki vladnih strank in stranknih ministrov s predstavniki gorenjskih občinskih odborov Liberalno-demokratske stranke. Premier in predsednik stranke dr. Janez Drnovšek je uvodoma pojasnil vlogo njezine stranke in vladne koalicije ter dejal, da klub različnih strank deluje koalicija usklajeno. LDS bo tudi v prihodnje ostala sredinska stranka in poskušala preprečiti večjo polarizacijo v slovenski politiki. V oceni gospodarstva je premier posebej omenil težave zaradi zamude pri privatizaciji. Ob tem pa je dejal, da tako svet kot vlada ocenjujeta, da je Slovenija prešla najtežje obdobje prilagajanja novim razmeram in da lahko pričakujemo postopno oživljanje gospodarstva. Glede izdatkov za obrambo je dr. Drnovšek dejal, da je vlada proračunski delež za obrambo realno zmanjšala. V Vili Bistrici je bilo govorov tudi o lokalni samoupravi in gorenjski problematiki. Gorenjski liberalni demokrati so vladne može opozorili na usodo rudnika Žirovski vrh, problem nedograjenega olimpijskega bazena v Kranju, na turistično infrastrukturo Bleda in tržiške infrastrukture. Gorenjci so še posebej opozorili na težave Železarne Jesenice, ki bodo, kot je dejal predsednik dr. Janez Drnovšek, predmet nadaljnji pogovorov med vlado in predstavniki Acronija. J.K., sliko G. Šinik

Kranjski  
trgovec  
z igračami

EDIBAD  
z  
otroci

Telefon  
(064) 212 479  
In 221 650

## SLOVENCI PO SVETU

## Opomin politikom in mladim

Na občnem zboru Zveze slovenskih izseljencev na Koroškem so politike in mlaude opomnili, da je nacizem preganjal in moril Slovence tudi zato, ker so se držali izročila svojih dedov.

Kot piše Naš tednik, glasilo Narodnega sveta koroških Slovencev, so imeli v Ločah vsakoletno srečanje in občni zbor Zveze slovenskih izseljencev. Predsednik Jože Partl, ki je bil ponovno izvoljen na to dolžnost, je povedal, da je končno izšla knjiga ob 50. obletnici izseljevanja koroških Slovencev s simboličnim naslovom: Narodu in državi sovražni. Kot predsednik predstavnikov generacije, ki v življenju ni užila veliko dobrega, je opozoril politike, naj se bolj trudijo za složnost in bolj upoštevajo trud starejše generacije. Nacizem nas je preganjal, trpinčil in moril, ker smo se držali izročila naših dedov, je dejal. Zato mo moti, ko bremem v enem ali drugem našem časopisu, da odpornike iz naših vrst ne štejejo več med nas same. Pozabiljajo, da je bil prispevec naših odpornikov za vrnitev izseljencev in za uveljavitev člena 7 v državnih pogodbah velik. Prav je, da ima mlada generacija svoje misli in ideje, vendar naj upošteva tudi starejšo generacijo.

Dr. Avguštin Malle je pri predstavljanju knjige Narodu in državi sovražni povedal, da nacizem ni preganjal samo narodov, ampak tudi Cerkev. Leta 1941 je bilo arietiranih 62 slovenskih duhovnikov. Usoda 200 slovenskih družin na Koroškem je bila začrtana že sredi leta 1941. Narodu in državi naj bi bile sovražne, zato jih je treba izseliti. Določitev družin za izselitev je bila poverjena Gestapu, ki je že leta 1938 s pomočjo heimatbunda naredil seznam 246 vodilnih Slovencev. Vsi dokumenti iz tega časa pa še niso dostopni. Deželni arhiv bo za to obdobje odprt šele po letu 1995.

## Težave z dvojezičnostjo v Bilčovsu

Predlog za dvojezične krajevne napise je star že 15 let. Dvojezične napise v tej občini terjata tudi zvezna zakonodaja in odlok zvezne vlade iz leta 1990. Sedaj so postavili nove kažipote, vendar enojezične nemške. Županja je rekla, da so ti kažipoti protiustavni, vendar napaka še ni popravljena.

## Za spravni 10. oktober

Medtem ko Heimatdienst, svobodnjaki in druge brambovske organizacije z veliko pompa in protislovenskega naboja proslavljajo 10. oktober (tega dne leta 1920 je bil koroški plebiscit), pa slovenska in sploh demokratična stran koroške politike in javnosti poziva k sožitju in složnemu praznovanju 10. oktobra. V Velikovcu, ki ga imajo brambovci za svojo trdnjava, potekajo prireditve Srečanje v oktobru. So predvsem kulturnega značaja. Na uvodni prireditvi je pel tudi akademski pevski zbor Franceta Prešerna iz Kranja. Sprava in mir je geslo jutrišnje prireditve v sejemski dvorani v Celovcu. Prireja jo mesto Celovec. Zapela bosta zbor Chois of voices in mešani mladinski pevski zbor Zvezne gimnazije za Slovence v Celovcu. Na koncert je povabljenih okrog 3000 celovskih srednješolcev. Pevci bodo peli v nemščini, slovenščini in angleščini. J.Košnjek

Združena lista SDP - Šk. Loka organizira v torek, dne 12. 10. 1993, ob 18. uri v hotelu Transturist v Škofji Loki okroglo mizo na temo

## Lokalna samouprava, lokalne volitve in upravni okraji

Sodelovali bodo dr. Ciril Ribičič, dr. Ivan Kristan in škofjeloška poslanca državnega zabora g. Oman in g. Thaler.

## VABIMO

vas na

## JAVNO OBRAVNAVO S STROKOVNO RAZLAGO

Osnutka sprememb in dopolnitve Družbenega plana občine Radovljica za obdobje 1986-1990, ki se nanašajo na

SISTEM RAZBREMENILNIH CEST NA BLEDU  
(severni in južni krak).

ki bo

v ponedeljek, 11. oktobra 1993, ob 18. uri  
v zgornji dvorani Festivalne dvorane na Bledu.

Občina Radovljica

Zavod za prostorsko načrtovanje in gospodarsko infrastrukturo  
Krajevna skupnost Bled

Dr. Janez DRNOVŠEK, predsednik vlade in Liberalno-demokratske stranke Slovenije

## Potrebno je pač zdržati

Predsednik slovenske vlade in Liberalno-demokratske stranke, najmočnejše vladne stranke, dr. Janez Drnovšek se je v torek zvečer udeležil srečanja vodstva stranke in njenih ministrov z vodilnimi gorenjskimi liberalnimi demokrati. Ob tej priložnosti je za Gorenjski glas odgovoril na nekaj vprašanj.

Gospod predsednik. Nocijošnje srečanje v Vili Bistrica je interesa, zaprtega značaja. O čem se nameravate pogovarjati? Sprašujem vas kot predsednika stranke LDS.

Dr. DRNOVŠEK: "S predstavniki Liberalno-demokratske stranke z gorenjskih občin bomo skušali napraviti nekakšen pregled politike stranke v tem času, predstaviti koncept stranke, tako kot ga vidimo v vodstvu in slišati odzive s strani občinskih predstavnikov. Na neki način se bližajo lokalne volitve, tako da je takšno postavljanje ciljev in tudi preverjanje teh ciljev na terenu s tem, kaj ljudje misijo, pomembno. Ob takšnih razgovorih običajno predstavljamo tudi glavne elemente vladne politike, predvsem gospodarsko, pa tudi druge. To je tudi možnost, da o nej razpravljamo in slišimo odzive ljudi, tudi kakšne predloge, morda tudi kritike. Včasih se zdi, da imamo pravzaprav premalo takšnih srečanj. Sam sem precej obremenjen s funkcijo predsednika vlade, tako da je pravzaprav težko hkrati opravljati tudi funkcijo predsednika stranke. Vendar je to potrebno, saj je naša stranka le glavna vladna in glavna parlamentarna stranka. Zato je treba na neki način zagotoviti usklajenos delovanja."

Sedaj vas sprašujem kot predsednika vlade. Zadnje čase je slišati kritike predvsem na račun gospodarske politike vlade. Med kritiki so tudi nekateri znani ekonomisti. Kako odgovarjate tem kritikam in kritikom?

Dr. DRNOVŠEK: "Ni kakšnih zelo hudih kritik ali utemeljenih kritik. Vladno gospodarsko politiko ves čas preverjam. Tudi v razgovorih z našimi najbolj znanimi ekonomisti skušamo upoštevati njihove pripombe. Večino ekonomisti ugotavljajo, da je v teh razmerah težko delati kaj drugači oziroma kaj boljšega kot to kar dela vlada. Nasprosto je želja ali pa pripomba v tem, da bi morali biti izdatki javnega sektorja nižji v deležu družbenega produkta. To je glavna pripomba in z njo v vladni soglašamo. Vendar se hkrati soočamo s številnimi zahtevami in potrebami raznih dejavnosti, ki se financirajo iz proračuna. Vprašanje je, ali so lahko različni socialni transferji nižji ob tem, ko je precejšen del ljudi socialno že kar ogrožen. Iz proračuna financiramo precej brezposelnih in tistih, ki so v prekvalifikaciji ali pa so tehnološki presezki. Gre za precejšnje denarje. Po drugi strani namenja država precejšen del denarja iz proračuna podjetjem za različne oblike sanacije ali



subvencije. Ali za sanacijo bančnega sistema. Za nekatere izdatke ali investicije pa smo se odločili ob precej enotni podpori ljudi kot parlementa. Na primer za povečane izdatke za izgradnjo cest. Skušamo torej usklajevati te različne potrebe in jih maksimalno uokviriti v dane materialne možnosti. Ob tem pa je težko zagotoviti, da bi bili vsi zadovoljni. Zaradi tega tudi prihaja do posameznih kritik."

Sami ste že večkrat dejali, da je za uspešno gospodarsko in splošno politiko vlade potrebna

politična stabilnost. Ta pa v Sloveniji trenutno ni na posebej visoki ravni. Politične vode so hudo razburkane. Kako gledate na to v viši? Dr. DRNOVŠEK: "To je res. Izjemnega pomena je neka politična stabilnost. To se odraža na gospodarstvo, na obneganje tako naših podjetij kot tujih. Zato posvečam tudi sam veliko pozornost zagotavljanju politične stabilnosti, pa tudi aktivnosti bodisi kot predsednik vlade ali kot predsednik stranke usmerjam v to, da zmanjšujem različne napetosti, da na nek način uravnavam probleme v koaliciji in blažim razlike in napetosti in tako zagotavljam neko stabilnost tako v vladu kot tudi v parlamentu v tem kritičnem prehodnem obdobju, da nas ne bi še to dodatno udarilo. Pogoste menjave vlad in predčasne volitve bi še bolj pretresle naš politični prostor in gospodarstvo, pa tudi standard, predvsem za varnost. Varnost ljudi je zadnje čase vedno bolj pomembna kategorija. Skušamo torej zagotavljati takšno politično stabilnost, da varnost ljudi ne bi bila postavljena pod vprašaj."

**Ali to pomeni, da boste vztrajali na ohranitvi sedanja vladne koalicije?**

Dr. DRNOVŠEK: "Dokler se bo dalo, vsekakor. Mislim, da koalicija lahko deluje naprej. Morda bo prišlo sčasoma do delne spremembe, morda do zamenjave posameznega partnerja, če bodo postale morda razlike prevelike. Mislim pa, da ima koalicija v osnovi vse možnosti, da zdrži in da nadaljuje s svojim delom kljub različnim pritiskom in precej zapletenim razmeram, kljub temu da je v tako težkih časih težko delati kaj takšnega, kar bi kdo povalil. V takšnih časih je veliko lažje dobivati kritike. Potrebno je pač zdržati." J.Košnjek, slika G. Šinik

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Državni zbor končuje drugi teden zasedanja

## Poslanci za univerzalni otroški dodatek

Predlog vlade, da bi ga uvedli v začetku leta 1988, ni bil sprejet. Poslanci so v drugi obravnavi zakona o družinskih prejemkih sklenili, da bomo univerzalni otroški dodatek uvedli v začetku leta 1986.

Ljubljana, 8. oktobra - Večina poslancev, izjema so bili nekateri poslanci liberalno-demokratske stranke, je bila za univerzalni otroški dodatek. To pomeni, da postaja družina del razvojne strategije države. Univerzalni otroški dodatek, tako so v drugi obravnavi zakona sklenili poslanci in je težko pričakovati, da bi v tretji obravnavi mnene spremeni, bo uveden januarja leta 1986 in ne dve leti kasneje, kot je predlagala vlada. Tudi otroški dodatki socialno ogroženim družinam se bodo povečali. Selektivno, glede na gmotne razmere, jih bodo prejemale



delovno dobo, čeprav so prevezeli tudi nekateri naloge police. Mnenje poslancev je bilo, da za prehodno obdobje ne bi kazalo sprejemati odločitve o beneficirani delovni dobi, saj pripravlja vlada predlog celovitega reševanja najrazličnejših beneficij.

Poslanci so zavrnili predlog zakona o preprečevanju dvojnega državljanstva, ki ga je v prvo obravnavo posredoval poslanec Zmago Jelinčič. Predlagani zakon bi bil prehud poseg

na področje državljanstva, odkovanaj naj bi bili Slovenci na tujem, sploh pa je bila vladu zadolžena za pripravo takega zakona. Vlada ga pripravlja in naj bi ga državni zbor obravnaval predvidoma oktobra.

Državni zbor je v drugi obravnavi sprejal Zakon o parlamentarni preiskavi. Zakon bo osnova za delovanje parlamentarnih preiskovalnih komisij. Člani komisij so dolžni varovati zaupne podatke. Zavrnjeno pa je bilo dopolnilo, da komisija lahko sama odloča, kaj je zaupno in kaj ne. Preiskovalna komisija ima pravico dostop do zaupnih informacij, posamezniki pa lahko odklonijo odgovore, če bi s tem škodovali sebi ali bližnjim. Priča ima pravico posvetovanja s svojim pravnim pooblaščencem. J.Košnjek

## STRANKARSKE NOVICE

## Izjave, sporocila

Slovensko ekološko gibanje ob načrtovani gradnji avtocest v Sloveniji meni, da je treba plodno zemljo varovati za vsako ceno. Zgled naj bo cesta med Beljakom in Salzburgom. Take trase so samo navidezno drage, dolgoročno pa načenejše. Slovenija potrebuje predvsem dobro medregionalno povezavo in hiter izstop v vse dele Evrope. Tranzit torej nima prednosti. Prevoze s cest je treba prenesti na železnico. Za gradnje avtocest je najnajlažko presoja. Bencinski tolar naj se uporablja strogo namensko, koncesije tujcem pa niso zaželeni. Ljubljanska obvoznica je desnica daje pobudo za pogovore z vsemi parlamentarnimi skupinami, razen komunistom, liberalnim demokratom in skupnicami gospoda Jelinčiča. Na teh pogovorih želi desnica ugotoviti možnosti za politično sodelovanje. Njen prvenstveni interes je uresničitev trinajstih točk Memoranduma slovenske desnice ter sodelovanje z vsemi demokratičnimi strankami.. J.K.

S seje kamniške občinske vlade

## Za turizem so potrebni kadri

Več programov kot ljudi - je ena najpomembnejših ugotovitev iz predloga strategije kamniškega turizma.

Kamnik, 7. oktobra - Na včerajšnji seji kamniške občinske vlade so se odločili, da občinski skupščini predlagajo v sprejem strategijo razvoja turizma v občini. Poročilo o uresničevanju prve stopnje v letošnjem letu kaže, da bo tudi naloge za prihodnji dve leti s trdim delom mogoče uresničiti.

Strategija, ki je bila pripravljena v skladu s tovrstno slovensko strategijo ter ljubljanskimi regijskimi plani, obravnava turistične razvojne možnosti na treh področjih: mesta Kamnika s svojo kulturno in zgodovinsko tradicijo, planinskih in krajinskih značilnosti in lepote ter razvoja turistične ponudbe s turistično infrastrukturo. Žadovljive uspehe po doseganjih ugotovitvah dosegajo le na prvem področju, zato je več načrtov zlasti za preostali dve: na Veliki planini naj bi zgradili turistično bajtarško naselje s poudarkom na sprehajalno-pohodnem turizmu, planšarstvu, bajtarstvu in zimski podudbi v temu na smučih in minimalno ponudbo alpskega smučanja. Za dolinski turizem so možnosti v dolini Kamniške Bistrike in Črne, kjer naj bi pomembno razširili kmečki turizem in dopolnilno podjetniško ponudbo v Tunjicah sadarsko živinorejsko ponudbo domaćih specialitet, v Tuhinjski dolini pa naj bi razvili pri Vesnem zdraviliški center z majhnimi bazeni in bivalnimi kočami lovske planinskega tipa in možnostjo kampiranja. Na področju turistične infrastrukture je pomemben dosežek uspešno delo Turističnega biroja v centru mesta, ki se je uspel informacijsko in poslovno vključiti v domače in tujne turistične mreže. Prodaja kamniških turističnih kapacetov v Ljubljani, zlasti pa možnosti in ponudbe iz tujine so celo takšne, da občutno presegajo sedanje možnosti - težko pridobljeni pregled za turizem razpoložljivih postelj je presenetljivo pokazal, da je v Kamniku več kot 380 postelj, v občini pa več kot 500 - največji problem po mnemuje sestavljalca pa je slaba gostinska ponudba ("balkanska" ponudba, slaba organizacija brez smisla za podjetništvo) in kar je še bolj zaskrbljujoče: nobeni pripravljenosti ni za izobraževanje in usposabljanje. Sploh so kadri največji problem, ki ga bo mogoče omiliti le z načrtnim delom, štipendiranjem in izobraževanjem. Pripravljalec predloga strategije turizma v občini Kamnik Marjan Stele, član občinskega izvršnega sveta odgovoren za podjetništvo, obrt in turizem, je v obrazložitvi poudaril, da je osnutek strategije posredoval na kar 45 naslovov, saj se zaveda, da bi morala postati "last" in konsenz vseh prizadetih, pa je žal dobil le dva odziva in pripombi. Zato so se odločili, da se predlog strategije pred obravnavo v skupščini širše objavi in o tem organizira tudi javna okrogle miza. Š.Z.

Starši iz Železnikov zahtevajo nov, večji vrtec

## Začasnost traja že debeli dve desetletji

Ce morajo plačevati enako kot starši v drugih škofjeloških vrtcih, terjajo za svoje otroke tudi enake pogoje.

Železniki, 6. oktobra - V tednu otroka je svet staršev vrtca v Železnikih sprožil pobudo za gradnjo novega, večjega vrtca. Zahtevo po njem so naslovili na občinski izvršni svet, skupščino, na krajevno skupnost, za podporo, predvsem moralno, pa prosijo v vodstvih tehnikih podjetij. Da v Železnikih nov vrtec resnično potrebujejo, dokazuje že bežen sprehod po hiši, v kateri vrtec "začasno" deluje že dvajset let.

"Vrtec je precej klavrn, čeprav se vzgojiteljice zelo trudijo, da bi bilo otrokom čim bolje. V gardebarah je bila v sredo zjutraj, ko sem pripeljala otroka, spet voda. Nič kaj prijeten občutek ni, ko otroka prek luže oddaja vzgojitelji. Starši menimo tako; če moramo plačevati enako ceno kot drugi v škofjeloških občini, bi naši otroci morali imeti tudi enake pogoje za varstvo," pravi Andreja Cufar, predsednica sveta staršev vrtca v Železnikih.

Sama ima v vrtcu dva otroka, imela je precej skrb, da ju je sploh spravila vanj. Številni starši otrok niti ne prijavljajo, ker že naprej vedo, da jih ne bodo mogli sprejeti. "Tudi za naprej ne verjamem, da bi se potrebe po vrtcu zmanjšale, o čemer bi nas nekateri radi prepričali. Prebivalci doline so mladi, zaposleni, otroci se bodo že rojevali." Tudi izgovori, da bodo javne vrtce dopolnjevali zasebni, je zaenkrat le uteha na papirju. Normativi za vrtce so strogi, zaslužka z varstvom premalo. Brčas so še zelo daleč tudi časi, ko bodo ženske mogle in Železe (p)ostati samo gospodinje.

### Otroke odklanjajo

Z zahtevo staršev po novem vrtcu seveda z vsem srcem stope tudi vzgojiteljice, ki poleg otrok najbolj občutijo prostorskove nevzdržnost. "Ko smo se vrnile s počitnic v vrtec, so bila naša igrala polomljena. In ko smo se ozrie naokrog, smo videle, da ne potrebujemo same novih igral," je povedala vodja vrtca Ljuba Globočnik, ki tu dela že dobr dve desetletji in v problematiko najbolje pozna.

Prvi oddelek vrtca v Železnikih je bil ustanovljen pri osnovni šoli 1969. leta na pobudo takratnega ravnatelja Marjana Misona. Do leta 1973 je bil vrtec v šolski učilnici, potem se je preselil v odkupljeno in obnovljeno hišo za

šolo, kjer naj bi domoval začasno, do izgradnje novega vrtca.

"Potrebe po varstvu so naraščale iz leta v leto. Zdaj že več kot deset let odklanjam otroke. Štiri skupine otrok od dveh let in pol do sedmih let se drenajo v štirih sobah. Letos imamo 76 otrok, v mlajših skupinah jih je po 14, v večjih po 24, torej več kot dovoljuje normativ glede na prostor. Odklonili smo deset otrok, največ v skupini "male šole", pravi Ljuba Globočnik.

Zlasti dve sobi, v katerih so najmlajši otroci, sta dejansko neprimerni, premajhni. Ko otroci po kosišu ležijo k počitku, je silka podobna ribam v konzervi. Naslopih je za vrtec neprimernava stavba. Dve igralnice sta v nadstropju, garderobe v kleti so premajhne in ob deževju namočene s talno vodo, premalo je tudi sanitarij, kabinetov za spravilo učnovzgojnih pomagal sploh ni, ni prepotrebne večnamenskega prostora. Vzgojiteljice morajo vso hrano, ki jo pripravljajo v kuhinji sosednje osnovne šole, znositi po stopnicah, ko pozimi na podstrehu obešajo perilo, se jim od mraza zanota.

"Vseh dvajset let vrtec ni dobil denarja za korenitev obnove in preureditev. Vedno smo slišale izgovor, češ, škoda je vlagati, če bo v Železnikih nov vrtec. To je res, vendar novega vrtca ni in ni, čeprav je bil že večkrat v občinskem planu. Bojimo se, da se zanj tudi v novem proračunu ne bo našlo denarja. V dvajsetih letih je bilo v občini zgrajenih ali obnovljenih več vrtcev, zdaj je skrajni čas, da tudi otroci v Železnikih dobijo primerne prostore."

### Inšpektor že 1984.

### leta vrtec zapri

Vrtec v Železnikih sodi pod okrilje osnovne šole. Ravnatelj Leopold Nastran pravi, da inšpekcije leto za letom ugotavlja

Število brezposelnih v Radovljici se umirja

## Nič več "hišne številke"

Delež nezaposlenih vključenih v javna dela se je približal evropskemu povprečju.

Radovljica, 7. oktobra - Podatki o gibanju zaposlenih in brezposelnih kažejo, da se položaj postopoma stabilizira, razveseljivo do dejstva pa je, da v občini Radovljica ni bilo množičnih odpustov zaradi stečajev. Demografska gibanja pa so v občini tako neugodna, da se utegne prav kmalu položaj pri delovni sili obrniti.

"Nekdaj, ko so bili plani sveta družbena kategorija, smo na področju zaposlovanja dobivali podatke s "hišnimi številkami", danes pa se napovedi gospodarstva skoraj v celoti uresničujejo, "je uvodoma poudaril vršilec dolžnosti direktorja območne enote Republikega zavoda za zaposlovanje mag. Franc Belčič. Podatki o gibanjih zaposlenosti v občini Radovljica v prvem polletju letosnjega leta kažejo, da se naraščanje števila brezposelnih, tako kot povsod po Gorenjskem, postopoma umirja, pri čemer je zlasti razveseljivo, da v tej občini ni bilo stečajev podjetij, ki bi povzročili večje odpuste. Tudi za podjetji, ki sta zaradi svojega položaja v "zloglasnem Koržetovem skladu" (Vezenine in Sukno), kaže, da se bosta rešili, zato pretresljivejših porastov brezposelnosti ne pričakujejo. Značilnost položaja v Radovljici je, da samozaposlovanja v tej občini največ med nezaposlenimi pa prejema nadomestilo za brezposelnost, ali denarno pomoč le 36 odstotkov vseh, kar je najmanj na Gorenjskem. Kot uveljavljena oblika tako imenovane aktivne politike zaposlovanja se zaposlovanje pripravnikov z delnimi nadomestili iz državnih sredstev dobro razvija, saj je bilo v prvem polletju tako zaposlenih 109 pripravnikov, ni pa enak položaj po tem, ko je začeleno, da bi pripravnike zaposlili za nedoločen čas. Ocenujejo - s tem se je strinjal tudi radovljški izvršni svet - da je subvencija v višini sedmih zajamčenih plač ob vseh znanih tveganjih premalo stimulativna, pa tudi še premalo znana možnost. Občina Radovljica pa prednjači pri organizaciji javnih del, saj je kar 13 od 20 tovrstnih programov na Gorenjskem uresničenih prav v tej občini. Razveseljivo je, da ne gre le za preprosta fizična dela, delež brezposelnih, ki se vključuje v to (3 odstotki) pa se je že približal deležu, ki je normalen v razvitih zahodnoevropskih državah.

Ugoden podatek je, da je izobrazbena struktura aktivnih prebivalcev občine Radovljica kar občutno višja od gorenjske in slovenske, zelo zaskrbljujoča pa so demografska gibanja (naravnii prirastek je za več kot polovico manjši kot v drugih občinah), ki utegnejo to "staro" občino v strukturi prebivalstva še bolj postarat. To dejstvo kaže upoštevati tudi pri naselitveni politiki, sicer se utegne kaj kmalu zgodi, da bo gospodarstvu delovne sile začelo primanjkovati. Š. Zargi



jo, da prostori niso primerni. Leta 1984 je sanitarni inšpektor celo izdal odločbo, da je treba vrtec zapreti. Na odločbo so se pritožili. Zdaj se sprašujejo, ali je bilo to pametno.

"Od 1986. leta smo se trudili za pridobitev prostora za nov vrtec ob športnem parku. Zemljišče smo sicer dobili, vendar nikoli plačali, ker je lastnik plačilo zavral. Z zamenjavo občinske vlasti so se začeli spreminti tudi pogledi na rešitve. Na širšem sestanku v šoli je lastnik zemljišča ob športnem parku dejal, da je tega prostora za vrtec škoda, sam je želel graditi hotel, prevladalo je stališče, naj poščemo še druge prostorske možnosti. Teh je v Železnikih malo, morda bi lahko gradili samo še na sedanjem prostoru vrtca, ki pa je zaradi plazovitosti problematicen. Od omenjenega sestanka naprej se o vrtcu nismo več pogovarjali. Pripravil sem programske osnove za sedmedelčni vrtec, zdaj so na poteki občinski organi. V letosnjem občinskem proračunu je denar za pripravo dokumentacije za gradnjo novega vrtca predviden," je povedal Leopold Nastran.

Inšpektor že 1984.  
leta vrtec zapri  
Vrtec v Železnikih sodi pod okrilje osnovne šole. Ravnatelj Leopold Nastran pravi, da inšpekcije leto za letom ugotavlja

otrok, starih od enega do sedmih let, v krajih, ki gravitirajo na osnovno šolo Železniki, izvedli anketo. Starše so povprašali, ali bi dali otroke v vrtec, če bi za to imeli možnost. Odgovori so bili pritrilni za 138 otrok, kar se sklada z načrtovanimi sedmimi oddelki.

Starši iz Železnikov in okolice torej želijo nov, večji vrtec. Klavdija Podlipnik s Plavja je, denimo, povedala takole: "Sin je star pet mesecev. Zdaj sem še na porodniškem dopustu, vendar že razmišljam, kam ga bom dala v varstvo, ko bom spet morala v tovarno. Jasli v Železnikih ni, edina rešitev je, da najdem primerno žensko, ki ji bom lahko zaupala otroka. Upam, da jo bom našla. Nov vrtec v Železnikih je vsekakor potreben."

Vladimir Dobršek s Kresa sicer takšnimi problemom nima več, saj so njegovi trije otroci že v osnovni in srednji šoli. Vendar se še dobro spominja, kako je bilo, ko so bili majhni. "Oba z ženo sva delala v dveh izmenah. Menjala sva se tako, da je bil vedno eden od nju doma. Takrat bi otroke sicer najbrž še lahko spravila v vrtec, a nam je manjkal denarja. Vem pa, da imajo zdaj nekatere sodelavke precej skrbi, kam bi dale otroke v varstvo. Podpiram pobudo za gradnjo novega vrtca." H. Jelovčan, foto: J. Pelko

Z zasedanja tržiške skupščine

## Za spremembo kratka seja

Največ razprave je spodbudil osnutek odloka o ravnjanju s komunalnimi odpadki.

Tržič, 8. oktobra - Od desetih točk dnevnega reda so jih poslanci obravnavali le devet, saj bodo izvzem zemljišča v Križah iz javne rabe še dodatno proučili. Drugo gradivo so hitro potrdili, ob koncu pa so se dalj zadržali z novimi vprašanji in pobudami.

Po sprejemu odloka o ustanovitvi sveta za varstvo pravic najemnikov stanovanj - ob tem so postavili le vprašanje o zastopanju pravic lastnikov - so se posvetili osnutku odloka o ravnjanju s komunalnimi odpadki. Razmišljali so o pogojih za podeljevanje koncesij pri odvozu odpadkov in urejanju deponej, predlagali pa so tudi uvedbo sodobnejšega, ločenega načina zbiranja odpadkov, kakršnega se že lotevajo ponekod na Gorenjskem. Med razpravo o stroških za odstranjevanje odpadkov so ugotovili potrebo po tržnem ravnjanju; torej, za večje količine odpadkov naj bi uporabnik tudi več plačal. Strinjali so se tudi s strožjimi kaznimi za onesnaževalce, ki povzročajo vrsto črnih odlagališč odpadkov.

Dogovor, po katerem naj bi občina Tržič iz prihodnjega proračuna zagotovila blizu 188 tisoč DEM v tolarski protivrednosti za nadomestno stavbo župnišča v Križah, je bil zaradi nujnosti rušitve sedanja stavbe pred dolgo pričakovano prenovo ceste v Križah sprejet. Poslane je vseeno zanimalo, kako so potekali pogovori med župništvtvom, republiško upravo za ceste in občinami, in kakšen je bil ključ za delitev stroškov. Le eden od poslancev pa je vprašal, ali si občina zmore privoščiti tak izdatek.

V nadaljevanju zasedanja je skupščina soglašala z izdajo odločbe, po kateri bodo izvzeli iz javne rabe zemljišča za stavbo in dvorišče Kompasovega mejnega turističnega servisa na Ljubelju. Strinjala se je z imenovanjem Ivanec Jerala za javno pravobranilko Gorenjske, potrdila pa je tudi razrešitev prejšnje glavne v odsilci urednike Radija Tržič ter imenovanje novega vršilca uredniške dolžnosti. S. Saje

## Plinifikacija in most

Izvršni svet občine Kranj je obravnaval polletno poročilo sklada stavbnih zemljišč.

Kranj, 7. oktobra - Polletno poročilo o poslovanju sklada stavbnih zemljišč, ki ga je izvršni svet občine Kranj obravnaval na seji v torek za obdobje, ki je že precej odmaknjeno, sicer ne daje še prave slike. Ob tem ko je stanje kar zadeva prihodke ocenjeno za zadovoljivo in boljše kot lani, je na strani porabe sredstev slike povezana z dinamiko posameznih dogajanj.

Predvsem bodo glavna in tudi najpomembnejša dela opravljena po programu. Tako kažejo gibanja v tretjem trimesecu. Izvršni svet je zato pripravljeno poročilo, ki bo predloženo skupščini sprejet, naročil pa je, da ga je treba dopolniti s podatki o razpisih in nakazanih sredstvih za posamezna dela. V razlogu na seji skupščine pa je treba vključiti tudi gibanja iz tretjega trimeseca oziroma izgledje do konca leta.

Sicer pa je bilo v razpravi še posebej poudarjeno, da je bilo do polletja največ denarja iz sklada na podlagi letosnjega programa porabljeno do polletja za program plinifikacije v mestu, kjer dela tudi sicer potekajo po programu. S sorazmerno malo porabljenega denarja pa je vzbudila pozornost rekonstrukcija Oldhamske ceste. V zvezi z njo je sekretar sekretariata za urbanizem, gradbene in komunalne zadeve Miha Perič pojasnil, da je Oldhamska cesta sestavni del širšega programa, kjer je letos v prvi fazi most, ki je v programu ministrist

## Trmasta volja

Kreatorji bodočne lokalne samouprave bodo hočeš nočeš morali vgraditi v zakonodajo tudi tako imenovano "trmasto voljo", ki smo ji bili do zdaj ničkolikokrat priča in smo ji še vedno po različnih krajih in krajevnih skupnostih. Bodoč občine, kakršnekoli že bodo, bodo prav gotovo ob sistemsko urejenem viru "za življenje" in delovanje še vedno in pogosto podprtene tako imenovanim trmastim sredinam. In to na vseh področjih; od gospodarjenja oziroma reševanja gospodarsko infrastrukturnih problemov, do družbeno socialnih reševanj na svojem območju.

Dva primera, eden visokogorski oziroma hribovski, drugi tako rekoč mestni, govorita v prid tovrstnemu namigu. Ko so na primer gradili cesto iz doline in so jo gradili več kot dve desetletji, se tisti zadnji v hribu niso nikdar izgibali delu in prispevkom, čeprav je šlo za pridobitev vseh tistih po njimi. Zdaj, ko so ostali tako rekoč sami, se tudi ne dajo. Preživeli so desetletja in ostali bodo naprej, kljub takšnim in drugačnim preprekam pri zadnjih delih, na svojih domačijah.

V dolini, tako rekoč v mestu, pa jih prav nič ne briga, da na občini kreirajo urejevalno politiko po določenih, kranjam na njihovem območju nerazumljivih pravilih. Odločeni so zato, da bodo vztrajali, in čeprav jim razlagajo, da pravnoformalno kot KS nimajo vpliva zahtevali, da njihovo mnenje in zahtevo ne le upoštevajo, ampak v prihodnje jemijo resno v obzir. Če se je že "nekdo zmislil", da določene infrastrukture ne bo, vsaj takšne ne, kot je bila že opredeljena, potem se pač ne bo "opravičil" za drugačnost z golj s krpo asfalta, ampak s celovito ureditvijo. A. Žalar

## Sklad za malo gospodarstvo

Ljubljana - Šiška, 7. oktobra - Izvršni svet skupščine občine Ljubljana - Šiška je na seji v torek obravnaval osnutek odloka o ustanovitvi sklada za razvoj malega gospodarstva v občini. V razpravi je bila nedvoumno poudarjena ocena, da na ta način, kar zadeva malo gospodarstvo, gredo v občini trdno in odločno v korak s časom.

Že zdaj so iz proračuna namenjali denar in ga skupaj z Ljubljansko banko na podlagi razpisov namenjali kot posojila za razvoj malega gospodarstva. Z ustanovitvijo sklada za razvoj, ki ga imajo do zdaj že redke občine v Sloveniji, pa naj bi bila ta spodbujevalna podpora k podjetništvu in poslovnosti še večja in učinkovitejša. Čeprav pri ustanavljanju sklada nimajo v občini posebnih izkušenj, posvetovali so se z občini Idrija, so se strinjali, da bo sklad imel direktorja, začetni kapital bo znašal 3 milijone tolarjev, kasneje pa bo eden od virov tudi proračunski denar. Direktor sklada ne bo član upravnega odbora sklada, v nadzornem odboru pa bodo predstavniki skupščine. A. Ž.

## Zanimiva razstava sadja

Cerknje, 7. oktobra - Konec minulega tedna je Sadarski krožek, ki deluje leto dni v Osnovni šoli Davorina Jenka v Cerknici, pripravil zanimivo razstavo sadja s cerkljanskoga šolskega okoliša. Člani krožka in krajani pod Kravcem so razstavo obogatili s 128 vzorci jabolk, 30 vzorci hrušk, grozdjem, orehi, lešniki ter suhim in vloženim sadjem. Mentor krožka Ciril Zupin iz Grada pri Cerknici je ob letošnji prvi razstavi povedal, da je začetek sicer težak, vendar pa je med mladimi precejšnje zanimanje za sadjarstvo. "Začelo se je, ko so iz šole hodili k meni v sadovnjak na ekskurzije. Zdaj ima krožek na šoli 11 članov, za naprej pa bomo dejavnost po programu seveda razširjali."

Razstavo, ki je bila odprta dva dneva, si je ogledalo precej šolarjev in domačinov. Ob otvoritvi pa je predaval o sadjarstvu in pridobivanju sadja inž. Tine Benedičič iz nasada Resje pri Podvinu. A. Ž.

**DOLENČEVA 3  
OREHEK KRANJ**  
(za gostilno Rekar)  
TEL: 214-115  
ODPRTO VSAK DAN  
OD 8. DO 13. URE  
SREDA TUDI  
OD 16. DO 19. URE

- čistila za gospodinjstvo
- premazi za trde pode, čistila za čiščenje mehkih podov
- čistila za AMC, Zeppter in rostfrei posodo

- čistila za čiščenje mlekovodov
- dezinfekcijska sredstva
- čistila za odstranjevanje mlečnega in vodnega kamna
- novo tudi pri nas: DOSYL

- aparati na visoki pritisk
- samohodni čistilni aparati
- industrijski sesalci
- sesalci za gospodinjstvo



**Diversey**



Sistemi za čiščenje

**Sanitarna oprema hygolet®**

mličniki, WC ščetke, dvoroli, podajalnik brisač...

**ZELO UGODNO!**

WC papir - role 64/1 SAMO 1078,- SIT

Še Slatušk - Gorenja Žetina v KS Javorje

## Najtežji odsek pa še plazovi

"Ne damo se. Moramo uspeti, čeprav so nas plazovi zdaj neprijetno presenetili," pravijo v Gorenji Žetini, kjer so se lotili ureditve še najtežjega odseka na cesti.

Gorenja Žetina, 7. oktobra - Odsek ceste Slatušk - Gorenja Žetina na cesti Javorje - Gorenja Žetina je v programu že najmanj štiri leta, resno pa so se ga začeli lotevati pred dobrima dve letoma. Letos spomladi so se na sestanku, ki so se ga poleg predstavnikov občine, planincev, Gozdnega gospodarstva, krajevne skupnosti in še nekaterih, dogovorili, da se bodo najtežjega, šeststo metrov dolgega odseka, kljub ne najboljšim finančnim izgledom vseeno skušali lotiti.

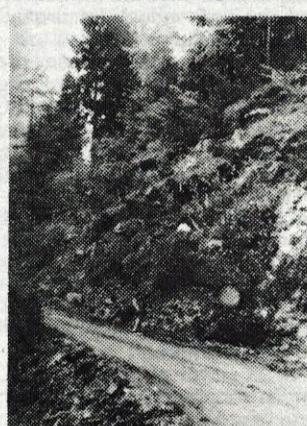
Po pravilu, da so z načrtovanjem in skupno dogovorjeno akcijo do zdaj praviloma povod spopeli, pa naj je bila naloga še tako težka in zapletena, so se tudi v Gorenji Žetini v krajevni skupnosti Javorje letos avgusta lotili urejanja še zadnjega in najtežjega šeststo metrov dolgega odseka na cesti Javorje - Gorenja Žetina. Seveda je bila kranjam osmih hiš v največjo oporo, moralno in materialno, občina.

"Trideset let bo tega, ko smo začeli delati boljšo cestno povezavo iz doline," se spominja Jernej Vodnik iz Gorenje Žetine. "Že takrat sem imel v glavi, da bomo enkrat imeli cesto tudi do Gorenje Žetine. Ves čas smo sodelovali z delom in prispevki tudi iz naše vasice, čeprav smo vedeli, da bomo še nazadnje prišli na vrsto."

In tako je tudi bilo. Po ureditvi odsekov Murave -



Če vreme ne bo nagajalo, bodo tudi najtežji odsek odprli v nekaj dneh.



Največji je spodnji plaz

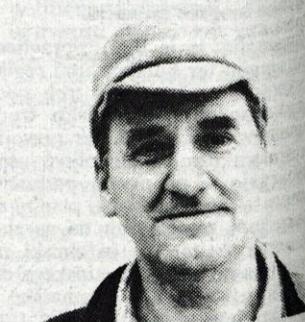


Marko Vodnik

Prug, Hlaviše - Slatušk je postal še najtežji odsek. Pa niso ostali kranjani Gorenje Žetine pri tej akciji ravno osamljeni. Občina je primaknila svoj delež in tudi planinsko društvo je obljudilo podporo. V Gozdnem gospodarstvu prav tako pričakujejo, da bodo dobili nekaj denarja in bodo nekaj primaknili. Prav tako se je klub zahtevnemu programu vključila tudi krajevna skupnost. Krajanji Gorenje Žetine pa upajo, da se bo podobno kot pri dosedanjih urejanjih ceste odzvala tudi Lovska družina Poljane.

"Po predračunu in programu naj bi ta dela veljala okrog 4 milijone tolarjev. Lastniki zemljišč so na 600 metrov dolgem odseku dali zemljo, obvezali pa smo se, da bomo poleg dela in materiala (odvodnjavanje, cevi, material...) prispevali k rekonstrukciji 300 tisoč, za asfalt pa prav 400 do 500 tisoč tolarjev," je pred dnevi razlagal Marko Vodnik, ki tokrat v kraju vodi akcijo skupaj s kranjani.

Čeprav finančno bolj na temso ob podpori občine, je na začetku kazalo, da se bo račun izšel. Potem pa se je najprej zataknilo zaradi vremena, saj je izvajalec Janez Dolenc s Podblubnika, s katerim so kranjani



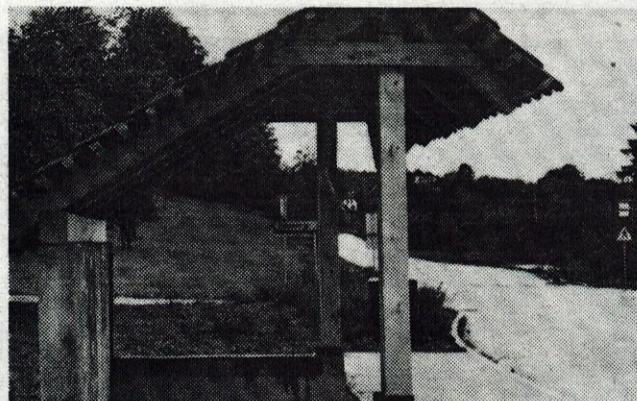
Jernej Vodnik

zares zadovoljni, moral dela prekiniti. Pred dnevi pa so se na traso sprožili še trije zemeljski plazovi.

"Okrog dva tisoč dodatnih kubičnih metrov zemlje in materiala bo treba odstraniti. Ob tem naj se še posebej zahvalim Francu Bohincu z Murave, ki nam je dovolil odvoz materiala na deponijo in tudi gramoz bomo dobili v njegovem prugu. Deset nas je v vasi, ki smo tako rekoč redno na trasi. Teden moramo plačati še asfalt. Upam, da bomo uspeli, če bo podpora pri ostalih. Ustav nas lahko le slabo vreme, čeprav še nismo odločenili, ali bi asfaltirali letos ali spomladi."

Ko si je potem ob koncu dneva tudi Jernej ogledal opravljeno delo tega dne na najtežjem odseku trase, je bil precej manj zaskrbljen, kako se bo akcija izšla. "Dolenc je res izvajalec, da se reče. Da bi do konca tedna vsaj traso odprli na celotnem delu. Potem so izgledali, da bomo uspeli morda še letos." Plazovi so (finančno) zadevo sicer dodatno zaplenili vendar že zaradi opravljene dela in odločitve, da cesta tudi v tem delu bo, bi bilo zares škoda, da bi zdaj vsi skupaj odnehal. A. Žalar

## Pet avtobusnih čakalnic



Besnica, 7. oktobra - V krajevni skupnosti Besnica v kranjski občini letos uspešno na komunalnem in drugih področjih urenjujejo začrtani program. Tako so že v izvedbi krajevne skupnosti kranjani brezplačno zgradili nadstrešnico pri mrljiskih vežicah. Na ta način so prihranili okrog 400 tisočakov. Z deli na ureditvi žarnega pokopališča pa so pridobili 40 žarnih grobov in tako najmanj za dvajset let rešili pokope na pokopališču v Besnici. Letos so obnovili tudi zvoniki župnijske cerkve, slovesnost z blagoslovitvijo pa je bila v začetku minulega meseca na semanji dan v Besnici, kjer so za program oziroma organizacijo poskrbeli člani TD in drugih društev. V zadnjem času so dobili tudi dve zasebni teniški igrišči. Velika akcija, kot je povedal predsednik KS Matevž Kleč, pa je bila tudi nedavna izgradnja petih avtobusnih čakalnic ob cesti v krajevni skupnosti. Tako imenovani komunalni program torej uspešno urenjujejo, na društvenem področju pa so še posebno delavnici člani Turističnega in tudi drugih društev. A. Ž.

## KRATKE GORENJSKE

**Nov prapor ZB - Žabnica** - V krajevni organizaciji ZB NOV v Žabnici v kranjski občini so pred nedavnim razvili nov prapor. Prevzel ga je praporščak Ciril Jelovčan. Izdelavo in razvitje praprora so podprli kranjani oziroma zasebniki v krajevni skupnosti, sicer ga organizacija z lastnimi sredstvi in članarino ne bi mogla razviti. Člani ZB NOV v Žabnici se Zahvaljujejo vsem, ki so pripomogli k razvitu novega praprora. (az.)

**Letovanje na kmetih - Podkoren** - Obloženo mizo in prijetno pocutje v gorskem ozračju boste našli v Podkorenju pri Vilmi in Dušanu Zupan. Na številki 78 v Podkorenju imajo tudi turistične sobe. Gospodar Dušan gostom tudi zaigra na harmoniku. Sicer pa je ta kotiček ne le prijeten, ampak dosegljiv tudi za bolj plitve žepe. (ip)

**Obnovili bodo fasado - Kranj** - Obnovili fasade so v Društvu upokojencev v Kranju že daje časa načrtovali, a žal niso imeli dovolj denarja za to zahtevno delo. Zdaj pa je po obnovljenih v notranosti doma prišla na vrsto tudi fasada z napisom Društvo upokojencev Kranj - Okrepčevalnica pod trto. Društvo ima namreč vrt, ki je med najlepšimi v starem delu Kranja. (ip)

## Celjski planinci poravnali dolg

Ko slovensko planinstvo vstopa v 101. leto obstoja, so nujna razmišljjanja, da neplaninski centralizem ni prava pot.

Kranj, 7. oktobra - Ne tako star dogovor o postavitvi spomenika dr. Janezu Frischaufu med kranjskimi in celjskimi planinci na Savinjskem sedlu, ki je nekakšna tromeja, sicer ni bil urenščen. So pa konec avgusta celjski planinci postavili spomenik pobudniku slovenske planinske organizacije dr. Janezu Frischaufu in Francu Kochetu ob 100. obletnici slovenskega planinstva v Logarski dolini pod Okrešljem pri Planinskem domu.

Lepe svečanosti z odprtjem spomenika se je udeležil tudi predsednik države Slovenije Milan Kučan. Tako so slovenski planinci z oddolžitvijo dvema pobudnikoma slovenskega planinstva, po zaslugu Celjanov, slovesno stopili v 101. leto do sedan aktivnega in tudi uspešnega delovanja.



Na slovesnosti v Logarski dolini je spomenik pobudnikom slovenskega planinstva, delo akademskoga kiparja Franca Purga, odkril Milan Kučan. - Foto: F. Ekar

Na začetku drugega stoletja obstoja in delovanja pa izstopa v ospredje izkušnja, kako ne smeli zastaviti poti v jutrišnje delo. Celjski planinci, tržiški gorski reševalci, tudi kranjski planinci, in še kje se slišijo mnenja, stališča, ocene, je pred nedavnim poudaril Franc Ekar, da je v krovni organizaciji - Planinski zvezzi Slovenije marsik preveč centralistično, nepoznavalsko glede na posamezne ali pa celo politično obarvano oziroma voden. Centralizma, pravijo v omenjenih planinskih vrstah, prav nič ne potrebujemo. Planinstvo je celovit prostor. Tisti, ki delujejo v njem na posameznih področjih oziroma delih, pa ga prav gotovo najbolj poznajo in zato so najbrž prvi poklicani, da v njem tudi pravilno delujejo in nenačadne gospodarje. Zato takšna ali drugačna preglašovanja na škodo manjšine, ali določanja z vrha niso prav nič spodbudno usmerjevalna za jutrišnje delovanje. Nasprotno, so zavora, ki je člani v društvinah ne priznavajo, in klin, ki je izven načrtovane in uveljavljene poti. A. Ž.

V Sloveniji ni niti 30 tisoč beguncev?

# Begunci pač prihajajo in odhajajo...

Ocene o blizu sto tisoč beguncev, ki jim nudi gostoljubje naša država, so bile očitno pretirane. Vsaj tako kažejo rezultati trenutnega popisa, ki govorijo o 29 tisoč beguncih.

Pri vladnem uradu za priseljevanje in begunce, ki se je na novo lotil popisovanja beguncev pri nas, so prepričani, da se popisu ni ozvalo kakih deset tisoč ljudi. Je obsegno "sivo" polje pripisati strahu beguncev, da jih bodo odslovili? Če ocenjujejo, da pri nas vendarle prebiva še okoli 45 tisoč beguncev, ali se jih je potem več kot polovica vrnila ali so jih morda sprejele druge države?

Do sedaj so popisali 29 tisoč beguncev, zaradi slabega odziva pa bodo popis, ki so ga sprva nameravali izpeljati v enem samem tednu, podaljšali do konca oktobra, je na novinarski konferenci dejal direktor Urada za priseljevanje in be-

Sloveniji nudili gostoljubje okoli 90 tisoč beguncem, okoli 11 tisoč pa jih je bilo brez statusa. Kot veleva mednarodno humanitarne pravo, ta človekoljubna organizacija ni delala razlik med begunci s statusom in tistimi, ki so pri nas ilegalno. Nova registracija beguncev pa naj bi bila vendar osnova za mednarodno solidarno pomoč Sloveniji, čeprav so bili za pridobitev mednarodne pomoči pomembnejši od številki programi za delo z begunci. Mirko Jelenič je še povedal, da je Rdeči križ Slovenije iz mednarodnih virov pokrival tudi socialni program in da je bilo okoli 60 tisoč slovenskih družin deležnih tovrstne pomoči, razen seveda v primerih, ko so mednarodne humanitarne organizacije ali donatorji svojo pomoč izrecno pogojevali z begunci.

70 tisoč beguncev, kolikor naj bi jih bilo po doslej zveličavnih podatkih v Sloveniji, je bila ocena, dejal Renato Kranjc, in ne točna številka, sicer popis ne bi bil potreben. Odkar so lani avgusta nehalo podelejivati status begunca, se je v našo

Ko smo o popisu beguncev povprašali Marjeto Žagar, sekretarko Rdečega križa v Škofji Loki, je izrazila dvom o smiselnosti sedanjega evidentiranja. To terja veliko denarja (na tisoč beguncev potrebujejo sedem popisovalcev, en sam "stane" 140 tolarjev), namesto da bi izkoristili že obstoječe sezname Rdečega križa in jih revidirali. O sedanjem popisu so begunci ne le slabo obveščeni, temveč tudi nezaupljivi. V Škofji Loki, kjer z begunci dela socialna delavka in večino tudi dobro pozna, se je popisu izognilo vsaj 80 beguncev, ki živijo pri družinah. V občini so sicer popisali 790 beguncev, od tega glavnino, 518, v zbirnem centru.

Na Gorenjskem imamo le še dva begunska centra, v Škofji Loki z nekaj nad 500 beguncami, in v Tržiču z okoli sto. Ostali gostujejo pri družinah. V kranjski občini so ob tokratnem popisu registrirali 778 beguncev, na Jesenicah, v Radovljici 212, v Škofji Loki 790 in v Tržiču 225.

Dr. Slavko Gaber si je ogledal "problematično" streho Nič več podstavljanja piskrov

Deset let garancije za prenovljeno streho na športni dvorani Poden.

Škofja Loka, 8. oktobra - V torek, 5. oktobra, si je slovenski šolski in športni minister dr. Slavko Gaber ogledal prenovljeno streho na športni dvorani Poden. Delo sta na podlagi javnega razpisa opravila zasebnika Janez Grile in Milan Kepic s svojima ekipama, ki sta poskrbela za novo izolacijo in kritino; da sta ga res dobro opravila, jamčita z desetimi leti garancije.

Prenova približno 2400 kvadratnih metrov strehe je veljala 11,5 milijona tolarjev; 7 milijonov je bilo državno ministrstvo za šport in šport, 3,5 občina in milijon škofjeloška gimnazija, ki upravlja s športno dvorano Poden.



"Dvorana je zgodba zase," je po ogledu na krajšem pogovoru z ministrom dejal ravnatelj gimnazije Marjan Luževič. Zgrajena je bila 1980. leta pretežno iz občinskega denarja, nekaj iz temeljnega infrastrukturnih objektov za Škofjo Loko in seveda za šolski center ob njem. 1982. leta je bila prenesena na gimnazijo, pred dvema letoma pa je, hkrati s šolo, postala last države. Tedaj so možnosti, da bi končno popravili streho, kot se spodobi, postale realnejše. Sama šola namreč denarja za to ni imela, tudi v občinskem proračunu se ga nikoli ni našlo dovolj.

Streha na športni dvorani je "nagajala" že od vsega začetka, po letu dni ni bilo nikogar, ki bi ga lahko držali. Kot je povedal vodja dvorane Boris Čajic, so po dvorani podstavljeni piskri. Najhujše pa je bilo ob novembrskih poplavah 1990. leta, ko je dvorana nobesedno plavala in so morali zamenjati ves parket. Zdaj piskri ne bodo več potrelni, izvajalca Grilc in Kepic z desetletno garancijo dokazujeta, da sta delo dobro opravila. H. Jelovčan, foto: J. Pelko

*Na sedežih Rdečega križa na Gorenjskem, kjer so sodelavci vladnega urada popisovali begunce, se je k registraciji oglašilo precej manj beguncev, kot je bilo pričakovani. V Kranju so, denimo popisali 778 ljudi, tristo manj, kot so jih imeli na seznamu za humanitarno pomoč, po katerem so redno prihajali. Kot ugotavlja sekretarka Katja Trampus, prejšnji podatki očitno niso bili točni, kot begunci pa so se zaradi uveljavljanja humanitarne pomoči pojavljali tudi ljudje, ki jim ta status po mednarodnih merilih ne prispada. Omenja primer iz Bosne, kjer družinski oče nekaj let dela v eni od kranjskih tovarn in solidno zaslubi, lani pa so se mu kot begunci pridružili še žena in otroci. Z dokumentom začasnih beguncev so bili deležni paketov s hrano in oblačili ter drugih ugodnosti, ter ob tem uživali višji standard, kot nekatere naše delavske družine. Kljub temu je pričakovati, da mnogi svojega begunskega statusa morda ne bodo "podaljšali", pač pa se bodo raje prijavili kot tuje in se sčasoma integrirali.*

*Se begunci vračajo v domovino ali potujejo naprej v druge evropske države? Izkusnje iz Škofje Loke in Kranja kažejo, da se domov v Bosno večinoma ne vračajo, pač pa se naseljujejo na Hrvaškem. Begunci iz Mostarja, ki so bili gostje škofjeloškega begunskega centra, pa so se vrnili domov, vendar so ob ponovnih nemirih v tistih krajih znova želeli na varno v Slovenijo. Sicer pa pri Rdečem križu ugotavljajo, da mnogo beguncev odide, gostiteljske družine pa še vedno uveljavljajo pravice do pomoči. Dejstvo, da se ob odhodu ne odjavljajo, pa utegne biti nekoč še moteče, pravi Katja Trampus, saj bodo pri uveljavljanju pokojnini in podobnega sedanji begunci potrebovali dokazila o svojem nekdanjem statusu.*

državo vendarle zateklo še veliko beguncev. Mnogi so tudi odšli, vendar svojega odhoda niso prijavili. Družine, pri katerih so živeli, pa so še vedno uveljavljale pravico do humanitarne pomoči. Že nekaj časa so domnevali, da je begunec pri nas manj, je poudaril Renato Kranjc, vendar tega brez ponovne registracije niso mogli dokazati.

Begunci prihajajo in odhajajo, je dejala tudi predstavnica Visokega komisariata Združenih narodov za begunce Michelle Voyer in naničala nekaj številk o teh gibanjih. Januarja letos naj bi bilo v Sloveniji 70 tisoč beguncev, marca okoli 60 tisoč, zdaj pa jih je po njenem mnenju še okoli 45 tisoč. Prece jih je zapustilo Slovenijo, ko so v drugih državah našli možnost za preživetje, denimo v Avstriji, Nemčiji, na Švedskem, kjer imajo mnogi družine. Michelle Voyer ugotavlja, da je ob sedanjem popisu nad 10 tisoč beguncev ostalo neprijavljenih



in jih poziva, naj vendarle pridejo urediti svoj status, od katerega je odvisna njihova socialna in zdravstvena varnost, pa tudi nadaljnje bivanje v državi Sloveniji. Organizacjam, ki delajo z begunci, pa bodo jasne številke omogočile, da bodo lahko načrtovali obseg humanitarne pomoči in oblikovali programe, od šolanja do načrtovanja dejavnosti v prostem času. D.Z.Žlebir

## Kam s certifikati

Lani nam je država objavila dodelitev lastninskih certifikatov, te dni pa se nam obljuba izpolnjuje. Zdaj, ko imamo vrednostne papirje (na zneske od 100 do 400 tisočakov) že v rokah, se bomo nemara kmalu odločili, kam jih bomo vložili. Kaj bodo s certifikati počeli naši anketiranci?



Slavko Renko: "Certifikata ne bom vložil v elektrogospodarstvo, kjer sem zaposlen, saj je v zvezi z lastništvom javnih podjetij še veliko nejasnosti. Pač pa sem se domača v trenutku odločil, da bom vrednostni papir vložil v neko drugo podjetje, ki se bo privatiziralo. Sicer je malo firm, ki jih bo mogoče odkupiti, zato sem zanimivega zase poiskal zunaj Kranja. Žena bo verjetno vložila v svojem podjetju, odločiti se je treba še o papirjih otrok."

Irena Pavli: "Ne vem, kaj bom storila z lastniškim certifikatom. Štiri leta delovne dobe imam, trenutno sem zaposlena v zasebnem podjetju. Tja verjetno ne bom vlagala. Sicer pa me ni nihče obvestil ali mi svetoval, kaj lahko storim z vrednostnim papirjem, sama pa tudi nimam nobene ideje."

Marjan Križnar: "Še vedno ne vem, kam vložiti vrednostne papirje. Upokojenec sem, delal pa sem v podjetju, kamor se zdaj ne spleča vlagati. Doslej me ni še nobeno podjetje snubilo, naj vložim svoj delež. Vse kaže, da bo treba dobiti svetovalca, ki bo imel kako pametno zamisel o vlaganjih."

Ivica Podlipnik: "Najbolje bi bilo, ko bi se dalo lastniški certifikat kar takoj vnovčiti, vendar menda to ni mogoče. Sem nameč brezposelna (nekaj sem delala v Tekstilindusu), nadomestilo na zavodu pa je tako majhno, da bi se dodatek zelo prilegel. O vlaganju vrednostnih papirjev pa za zdaj še ne razmišljam." D.Z.Žlebir, foto: G. Šnik

## Na "Brionih" oživlja družabnost

Kranj, oktobra - Pred dvema desetletjema so mladi ljude radi zahajali na "Brione", v restavracijo Park sredi Kranja. Lokal ima ambicije spet postati shajališče zdaj že srednje generacije, s tem namenom ob poprestni gostinski ponudbi spet oživlja tudi družabnost. Prihodnjo soboto, 16. oktobra, bo po nekajmesečnem premoru tam spet pleš na živo glaso.

V zadnjem delu restavracije so lani izpraznili in urelili prostor za plesišče. Resda so se odrekli ducatu omizij, toda preostala zdaj s plesičem ustvarjajo prijeten družbeni prostor, v katerem bodo gostje deležni več kot samo hrane in piže. "Brioni", dopoldne kavarna, čez dan klasična restavracija in zbirališče poslovnih ljudi, se v sobotnih večerih spreminja v zabavničko. Struktura gostov se je spremenila, na Brione se vračajo Kranjčani in okoličani, zasluga za to pa gre v veliki meri prijaznejšemu domačemu osebju. Tako sta zatrdirli Sonja Kerm, vodja Živilnih gostinskih obratov, in Minka Lazar, poslovodkinja restavracije Park, ko sta nam nizali dobrodoše novosti v tem nekdaj (in spet) prijubljenem shajališču Kranjčanov. Med novostmi omenjata zlasti ponudbo lažnih jedi, hrane na osnovi žitaric, solatne bifeje in bogat izbor zelenjavnih jedi. Ob polnih krožnikih in kozarcih pa gostje pričakujejo še kaj več.



Lansko jesen so na "Brionih" začeli z družabnimi plesi, letos to nadaljujejo v sodelovanju s Plesno šolo Step by Step. Dvakrat tedensko, ob torkih in nedeljah, ta prireja plesne tečaje za odrasle. Kot nam je povedal Dušan Homan, vodja plesne šole, so ti začeli že septembra. Sredi oktobra in novembra pa bodo vpisovali že za drugi krog tečajev. Začetek oktobra je bo v nedeljo, 17., in v torek, 19. oktobra, ob 19. uri, prijave pa sprejemajo po telefonom 327-308. Morda se bo tudi kateri od gostov sobjotnih plesnih večerov, ki bodo prihodnje sobote potekali redno vsak teden, odločil obnoviti svoje plesno znanje. Živa glasba, ki jo bo izvajal Duo Sezam, bo po okusu srednje generacije. Slednjo namreč želijo izvabiti iz domačega udobja in ji pripraviti primerno zavabo, ki jo zdaj ljudje te starosti nemara pogrešajo. Kot nam je dejal Dušan Homan, se na njegovo plesno šolo obražajo tudi ženske nad 25 leti, ki si želijo na ples ali k tečaju, vendar nimajo partnerja. To je spodbudilo k razmišljaju o nekakšnem klubu s posebno ponudbo za te dame, ki bi se ob prijetni glasbi, morda z občasnimi kulturnimi vložki, zbirale na Brionih in sčasoma morda rešile tudi vprašanje (plesnega) partnerstva. D.Z.Žlebir,

## Alarmni zvonec za nizko rodnost

Ljubljana, oktobra - Na tiskovni konferenci ministrstva za zdravstvo so predstavili podatke o umrljivosti in rodnosti v Sloveniji. Prva se v zadnjih letih povečuje, rodnost pa se od leta 1988 stalno znižuje. Razlog za prelah?

Splošna umrljivost se je po letu 1985, ko je znašala 10 umrlih na tisoč prebivalcev, najprej zniževala, po letu 1990 pa se znova zvišuje. Moški umirajo mlajši od žensk, od 8 do 9 let, najpogosteji vzkriji smrti pa so bolezni srca in ožilja, nesreče, zastrupitev in neoplazme, v starosti nad 65 let pa bolezni dihal in prebivalci. Umrljivost otrok, zlasti dojenčkov in šolarjev, se je znižala.

Na žalost je v zadnjih letih nižji tudi naravni prirost. V letih od 1985 se je rodnost pri nas sicer povečevala (3,02 rojstev na tisoč prebivalcev), do 3,16 v letu 1988, odtlej pa stalno pada. Leta 1991 je rodnost znašala 1,13, lani pa le še 0,3. Po mnenju ministrstva so ti podatki razlog za prelah, zato bodo o tem predlagali vladno obravnavo. D.Z.



TERME TOPOLŠICA  
BARVITI PLAŠČ JESENI

OKTOBER, NOVEMBER

7 dni 330 DEM  
10 dni 450 DEM

10 DNEVNO BIVANJE - 11. DAN POKLANJAMO

## V CENO JE VKLJUČENO:

7 ALI 10 POLPENZIONOV V 1/2 SOBI HOTELA VESNA  
NEOMEJENO KOPANJE V TERMALNEM BAZENU S TERASO  
KRAJSI IZLETI V OKOLICO, ZABAVNE PRIREDITVE  
MERITEV KRVNEGA TLAKA IN TELESNE TEŽE  
VSAK DAN REKREACIJA POD STROKOVNIM  
VODSTVOM V BAZENU IN TELOVADNICI

1x ZDRAVILSKA STORITEV  
POGOVOR PRI ZDRAVNIKU

ANIMACIJA

## POPUSTI IN UGODNOSTI:

OTROCI DO 5 LET BREZPLAČNO BIVANJE  
50% POIPUSTA ZA OTROKE DO 12. LETA  
30% POIPUSTA ZA OTROKE DO 15. LETA  
DRUGI OTROK DO 12. LETA 60% POPUSTA  
DRUGI OTROK DO 15. LETA 40% POPUSTA

UPOKOJENCI: 10% POPUSTA

## OBROČNO ODPLAČEVANJE!

INFORMACIJE: Terme Topolšica, hotel Vesna, Topolšica 77  
REZERVACIJE: tel.: (063) 892-120/141/149, fax: (063) 892-212



**1.10.1993**



PRI MEDNARODNIH KLICNIH ŠTEVILKAH

386



00

VHODNA ŠT.ZA  
KLIC IZ TUJINE

IZHODNA ŠT. ZA  
KLIC V TUJINO

PRIMER

Kličemo: LJUBLJANA - DUNAJ  
00 - 43 - 222 + naročniška številka

Kličemo: DUNAJ - LJUBLJANA  
00 - 386 - 61 + naročniška številka

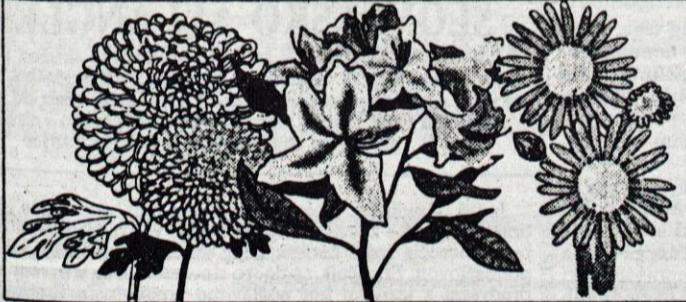
NA OBMOČJU OMREŽNE SKUPINE 061

VSE TELEFONSKE NAROČNIŠKE ŠTEVILKE,  
ki se začenjajo z "1",  
se bodo spremenile v 7-MESTNE.

## KMETOVALCI, VRTIČKARJI, VRTNARJI, LJUBITELJI MALIH ŽIVALI POZOR !

SEMENARNA Ljubljana vas obvešča, da je odprla svoj novi prodajni center v Kranju na Primskovem v komunalni coni, Šuceva 23 - Dolnov, v katerem vam po ugodnih cenah nudi proizvode iz svojih petih programov:

- Vrtnine, cvetlice, sadike in okrasne čebulice
- Poljsčine in merkantil (krmila)
- Program agrokemije (svetuje vam dipl.agr.)
- ZOO program - hrana in oprema za male živali
- Tehnično blago



Vabimo vas, da v tem obdobju sodelujete v naši nagradni igri, saj bomo 16. 10. 1993 na žrebanju v novem prodajnem centru izzreballi 5 večjih in 20 manjših nagrad izmed iz Gorenjskega glasa izrezanih in v prodajnem centru oddanih kuponov, in sicer:

1. nagrada: semena vrtnin (semenske vrečice, okrasni gomolji, sadike...) v vrednosti 21.000 SIT
2. nagrada: semena poljsčin (trave, detelje, žita, semenski krompir...) v vrednosti 14.000 SIT
3. nagrada: proizvodi agrokemije (sredstva za varstvo rastlin, gnojila, zemeljski substrati...) v vrednosti 7.000 SIT
4. nagrada: izdelki ZOO programa (hrana za male živali BONAMI, oprema...) v vrednosti 7.000 SIT
5. nagrada: tehnično blago (vrtnarsko orodje, cvetlični lončki, kadi, posode...) v vrednosti 7.000 SIT ter 20 nagrad v vrednosti 700 SIT



SE PRIPOROČA  
**SEmenarna Ljubljana**  
TRADICIJA IN KAKOVOST

slovenske železarne &  
ZELEZARNA JESENICE  
**ACRONI**

## AKCIJSKA PRODAJA

od 8. do 15. oktobra 93 od 8. do 16. ure  
tudi v soboto in nedeljo

### širok program izdelkov črne metalurgije

- debelo pločevino raznih kvalitet in dimenzij
- toplo valjano pločevino in trakove
- hladno oblikovane profile
- kovinske podboje

AKCIJSKA PRODAJA bo v prostorih ACRONIJA na Javorniku v hali odpreme STEEL CENTRA debele pločevine (bivša valjarna 2400)

### UGODNE CENE - ZA VAŠ OBISK SE PRIPOROČAMO

ACRONI d.o.o. Jesenice

V času od 17. 9. do 16. 10. 1993 pa vam posebej priporočamo nakup spodaj naštetih artiklov po akcijskih cenah:

● Mešanica okrasnih trav TIVOLI	1 kom.	499,00 SIT
● Mešanica okrasnih trav OPATIJA	1 kom.	499,00 SIT
● Univerzalna travna mešanica TRAVNIK II	1 kom.	499,00 SIT
● ČRNA DETELJA	1 kom.	499,00 SIT
● Cvetai R 0,5 l	144,50 SIT	
● Cvetai Z 0,5 l	144,50 SIT	
● Agrovit 0,5 kg	279,80 SIT	
● Agrovit 1 kg	502,70 SIT	
● Biokil refil	445,00 SIT	
● Biokil z razpršilom	643,50 SIT	
● Brodilon 250 g	192,40 SIT	
● Biotol lepilo za miši	274,00 SIT	
● Hormon Radix	361,00 SIT	
● Vsi proizvodi z blagovno znamko BONAMI (hrana za hišne ljubljenice) 10% ceneje		
● Balkonske košare že za 479,20 SIT		
● Zaščitne obleke PVC, bombaž že za 525,35 SIT		
● Vrte svetilke že za 580,85 SIT		
● Armirane cevi za zalivanje npr. 15 m = 614,95 SIT		
● Razpršilec Uniflex s podaljškom 243,85 SIT		
● Sadarske škarje Uniflex že za 1229,40 SIT		
● Vrtni tuš s stojalom 1882,95 SIT		
● Komplet za pranje avta 1398,25 SIT		
● Podstavek za lončke na kolesih 0 25 = 353,45 SIT		

POHITITE Z NAKUPOM !  
ZALOGA IZDELKOV PO  
OMENJENIH CENAH JE OMEJENA

Delovni čas: 8 - 19, sobota 8 - 13  
Tel.: 064/241-114, 241-115

<b>KUPON</b>	
NAGRADNO ŽREBANJE SEmenarna Ljubljana PRODAJNI CENTER KRANJ	
Ime in priimek	_____
Naslov	_____
Oddajte do 16. 10. 1993 v prodajnem centru	

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V avli občine Kranj je na ogled fotografika razstava *Gorenjska 93*. V Stebriščini dvorani Mestne hiše je na ogled razstava *Rimsko steklo iz Argentum* iz Arheološkega muzeja iz Zadra. V Mali galeriji Mestne hiše razstavlja grafike akademski slikar in grafik *Boge Dimovski*. V Kava baru Pungert razstavlja akademski slikar *Zmago Puhar*, v Kava baru Kavka pa akademski slikar *Levon Hajkazan* iz Armenije. V domu KS Stražišče razstavlja grafike *Andreja Jamnika*.

**JESENICE** - V bistroju Želva razstavlja aklike in risbe *Ana Cajnko* iz Ljubljane. V pizzeriji Bistrca v Mojstrani so predstavljeni *nepalški motivi* in lesorezih na rižev papir. V pizzeriji Ajdna v Žirovici razstavlja akvarele *Sead Čerkez*.

**VRBA** - Prešernove hiše je odprta vsak dan od 9. do 16. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 16. ure, ponedeljek zaprto.

**DOSLOVČE** - Finžgarjeva hiša je odprta vsak dan od 10.30 do 13. ure, ob nedeljah od 11.30 do 17.30, ponedeljek zaprto.

**BEGUNJE** - V galeriji Avsenik je na ogled razstava lesnih intarzij *Stanislava Salamona*.

**SKOFJA LOKA** - *Zbirke Loškega muzeja* so odprte vsak dan od 9. do 17. ure, razen ponedeljka. V galeriji Loškega gradu je na ogled *fotografska razstava treh dežel* - Slovenije, Koroške in Furlanije-Julijske krajine. Razstava je odprta ob istem času kot zbirke muzeja.

**ZELEZNICKI** - V galeriji Muzeja Železniki razstavlja slikar Miro Kačar iz Sorice.

**GORENJA VAS** - V OŠ Ivan Tavčar razstavlja ilustracije akad. slikarka *Roža Piščanec*. Razstava bo na ogled do 14. oktobra.

**TRŽIČ** - V Kurnikovi hiši je na ogled *razstava del tržiških likovnikov*.

**LJUBLJANA** - V muzeju novejše zgodovine (Cekinov grad), Celovška 23 so na ogled tri razstave: Kočevska - Izgubljena kulturna dediščina kočevskih Nemcev, Veljko Toman - pariški mostovi, Razglednice 1914-1918. Muzej je odprt vsak dan od 10. do 18. ure, razen ponedeljka.

## PRIREDITVE TEGA TEDNA



**KRANJ: OTROŠKA PREDSTAVA** - V Ragtime klubu, Sejnišče 2, bo dramska skupina pri ZKO Kranj jutri, v soboto, ob 10. uri ponovila predstavo Eve Janikovozky *LE PO KOM SE JE VRGEL TA OTROK* v režiji Lojzeta Domajnka. Vstopnice lahko rezervirate po telefonu 221-331.

**JESENICE: LUTKOVNA PREDSTAVA** - V Lutkovnem gledališču Glasbene mladine Jesenice v Kulturnem domu na Hrušici bodo jutri, v soboto, ob 19.30 premierno uprizorili pravljico Frana Levstika Kdo je napravil Vidku srajčico. Predstava so pripravili: Rado Mužan, Marina Bačar in Jelo Skumavec. Predstavo bodo ponovili v nedeljo, 10. oktobra, ob 10. uri v okviru otroške matince v Gledališču Tone Cufar.

**RADOVLJICA: RAZSTAVA** - V galeriji Šivčeve hiše bodo danes, v petek, ob 18. uri odprli retrospektivno razstavo ilustracij akademske slikarke Irene Majcen. Na otvoritvi bo gledališki igralec Miran Kenda prebral zgodbo iz knjige Lojzeta Kovačiča *Zgodbe s panjskimi končnicami*, ki jo je ilustrirala Majcnova.

**TRŽIČ: PESNIŠKI VEČER IN RAZSTAVA** - V Paviljonu NOB bodo danes, v petek, ob 18. uri v pesniškem večeru predstavili poezijo pesnika Viljema Šajniča iz Tržiča in odprli razstavo skulptur japonskega kiparja Takayuki Nagaje.

**ZELEZNICKI: RAZSTAVA** - V galeriji Domel v Železnikih bodo danes, v petek, ob 18. uri odprli skupinsko razstavo likovnih del članov likovnega kluba Dolik z Jesenic. Likovna dela bo predstavil prof. Andrej Pavlovec. V kulturnem programu bodo nastopili Gregor Mrak, Jurij Tarfila in Aleš Zumer.

**KOPRIVNIK: PESNIKI IN PISATELJI** - V gasilskem domu na Koprivniku se bo jutri, v soboto, ob 15. uri začela okrogle miza z gostjo književnico Marjeto Novak Kajzer v okviru prireditve 21. srečanja mladih pesnikov in pisateljev Slovenije, ki ga organizira ZKO Slovenije in ZKO Radovljica. Ob 18. uri pa bo v osnovni šoli recital izbranih besedil letošnjih udeležencev srečanja.

## VPIS NOVIH ČLANOV

Folklorna skupina Sava Kranj se z začetkom nove delovne sezone vključuje tudi v organizacijo praznovanja 45. letnice svojega delovanja. Ob tej priložnosti vabi nove mlade plesalce in instrumentaliste, še posebej tiste, ki igrajo klavirsko ali diatonično harmoniko, kontrabas, basbariton, violino, violinčelo, klarinet ali preprost ljudski instrument. Prva vaja bo v sredo, 13. oktobra, ob 20. uri v avli osnovne šole Lucijan Seljak Stražišče. Vabljeni!

**ŽIVILA**



**Živila Kranj, trgovina in gostinstvo**  
Cesta na Okroglo 3, 64202 Naklo

objavlja prodajo rabljene opreme in različnega inventarja

Po ugodnih izklicnih cenah so v prodaji točilni pulti, stenske in delikatesne trgovske vitrine s kompresorji, razni nevtralni elementi, police, mize in stoli, ipd.

Prodaja bo potekala v sredo, 13. 10., in četrtek, 14. 10. 1993, v skladilšču v Naklu.

Ogled je možen v ponedeljek, 11. 10., med 10. in 12. uro.

Informacije tel. št. 47-122 int. 358 g. Gradišar, vsak dan od 6.30 do 8. ure.

Zbornik Od ženskih študij k feministični teoriji

## NOVI ČASI ZA FEMINIZEM

Ob finančni pomoči Urada za žensko politiko pri Vladu republike Slovenije in Študentske vlade Univerze v Ljubljani je te dni kot posebna številka Časopisa za kritiko znanosti izšel zbornik z naslovom Od ženskih študij k feministični teoriji.

Kaže, da v mlini slovenski državi posebnega posluha za takto imenovana ženska vprašanja ni posebno veliko. To navsezadnje govori tudi dejstvo, da bi v seznamu revij, ki bi se teoretično ukvarjale s tem pomembnim področjem pri nas, zamak iskali kakšno feministično revijo. Zato se pa kdaj pa kdaj zgodi, da "streho nad glavo" ponudi tudi kakšna druga revija, kot je to zdaj storil Časopis za kritiko znanosti. Časi, ko bo med publicistiko tudi kakšna samostojna feministična revija, so pač še pred nami. S tem pa seveda še ni rečeno, da na slovenskem knjižnem trgu ni feministične literature. Obilija ravno ni, še največ knjig s tega področja je na primer v zadnjih dveh letih izšlo pri založbi Krt.

Zbornik je sicer brez krvide časopisa izšel z nepredvideno zamudo, medtem ko je bilo skoraj dveletno obdobje iskanja možnosti izida domala predvideno. Sicer pa se ve, da je Časopis za kritiko znanosti že poprej svoje strani namenjal ženskim vprašanjem. Pri tem ni treba spregledati, da tokratna posebna izdaja Časopisa prinaša branje, ki bo zanimalo širok krog brahstva in ne le študente nekaterih naših fakultet, ki imajo v rednem ali pa izrednem študiju predmete s področja feminizma, ne nazadnje pa se s tem vprašanjem - predvsem empiričnimi študijami pri nas ukvarjajo nekateri inštituti.

Prav gotovo gre za področje, na katerem smo v novonastali mlini državi še na začetku. S spremenjenimi političnimi razmerami, so nastale tako pomembne spremembe tudi v družbi naseljih. Če je bilo prejšnje stanje mogoče označiti z nekakšnim državnim feministom, ko je država več ali manj določala okvire ženskih vprašanj, pa se je feministično vprašanje danes nenadoma znašlo sredi sprememb in pojavov, s katerimi se ženske v malo starejših demokratičnih državah srečujejo že desetletja. Da gre zares še za začetke, so pokazale pred časom dokaj razburljive razprave in tudi pravcate parlamentarne bitke okoli vprašanja abortusa. Prav glede razumevanja tega pomembnega problema ni treba zatiskati oči pred tem, da so se stvari v primerjavi z že doseženim pred leti, obrnile na slabše. Tudi to, da se lahko v učbenikih osnovnih šol pojavljajo branja, ki prinašajo dva pogleda, moškega in ženskega, je v neki meri pokazatelj, da pravzaprav ni več (ali pa še ni) institucije, ki bi lahko glede tega kaj pomembnega premaknila. Tako pa sproti nastajajo orehi, ki naj jih meljejo teoretičarke feminizma, političarke in podobno. Ko se že omenja politika, ta ostaja še naprej moška domena, saj je žensko ukvarjanje s politiko pri nas prej izjema kot pravilo. Zahodne evropske države se sicer pri tem kaj dosti nad 13,5 odstotka žensk

v politiki, kot je to v Sloveniji, niti ne dvignejo. Drugače pa je v državah severne Evrope, kjer so odstotki dvakrat ali celo trikrat večji.

Kaj prinaša zbornik Od ženskih študij k feministični teoriji? Pretežni del zbornika prinaša prispevke s kolokvija z mednarodno udeležbo Ženske študije 91, ki ga je v Ljubljani organizirala skupina Ženske za politiko, dodani pa so tudi zanimivi prevodi in intervjuji. Kolokvija sta se takrat udeležili tudi dve znani teoretičarji s področja, ki zadeva ženska vprašanja: Lynne Segal, avtorica znanih knjig s področja feminizma in Denise Riley, avtorica knjige o zgodovini žensk. Z obema uglednima raziskovalkama je v zborniku objavljen intervju: dodan pa je še intervju z Jacyueline Rose, danes prav gotovo najprodornejšo v najdrznejšo raziskovalko s področja feminizma in psihanalize.

Zbornik prinaša tudi prevod besedila Sare Pommeroy o

vsakdanjem življenju žensk v antiki. Vsekakor bo zanimivo prebrirati sociološke ženske študije, ki so jih za ljubljanski kolokvij prispevale poleg že omenjene Segalove še Mirjam Ule, Vlasta Jalušič, Milica Antič, Tanja Rener in Zalika Drglin.

Na zanimivo temo o zgodovini žensk in antropologiji sponov pa v zborniku razmišljajo: Nada Pagon, Nataša Kurič, Tanja Mastnak, Jana Roškar in Darja Zavšek. Njihov sklop prispevkov uvaja prevod gestije na kolokviju Denise Riley. Brez razmišljanja Sigmunda Freuda o tabuju devištvu v zaključku v zaključku s področja, ki je v zborniku objavljen intervju: dodan pa je še intervju z Jacyueline Rose, danes prav gotovo najprodornejšo v najdrznejšo raziskovalko s področja feminizma in psihanalize.

Zbornik prinaša tudi prevod besedila Sare Pommeroy o

## ZAKLJUČEK KONCERTOV GROBLJE

Groblije - Na desetem - zadnjem koncertu letosnjega 23. Mednarodnega poletnega festivala komorne glasbe 1993 je nastopil Komorni orkester Tartini iz Ljubljane in z nemško solistko - violinistko Angeliko Lichtenstern sklenil festival.

Komorni orkester sestavlja 13 godalcev in čembalist (Vladimir Mlinarič). Ansambel nastopa po tradiciji podobnih sestav brez dirigenta, njegov umetniški vodja in hkrati primaš pa je ruski violinist Vasili Melnikov, v tej sezoni tudi koncertni mojster Simfoniega orkestra Slovenske filharmonije. Na sprednu baročnega večera v baročni cerkvici v Grobljah pri Domžalah, v "harmoniji zvoka v navdihom Jelovškovih fresk" smo slišali dela skladateljev Giuseppe Tartinija, Janeza Krstnika Dolarja, Antonia Vivaldija in Arcangela Corellija. Nemška solistka - violinistica Angelika Lichtenstern, evropska godalka mlajše generacije (roj. 1967) se je Komornemu orkesteru Tartini pridružila v Tartinijevem Koncertu za violinino in orkester v g-molu. Dovolj brižljivo je obarvala svoj solistični part, marsikdaj prevzela vodilno vlogo solista in dirigenta ter nazadnjeg ves skupaj očarala s svojim plemenitim tonom. Tega ji omogoča izvrstven violinistični instrument iz leta 1755 iz delavnice Michelangelo Bergonzi iz italijanske Cremona. Seveda pa je bila teža celotnega večera le v rokah in igri Komornega orkestra Tartini. Ta se je izkazal za dovolj trdnio in homogeno glasbeno telo, sam ansambel pa niti ni novo ime v slovenski glasbeni reprodukciji zadnjih nekaj let. Ce je bilo ritmično igranje ansambla v zahtevnih motoričnih in kontrastnih stavkih zelo sprejemljivo, pa se je v ansamblu marsikdaj zamajala intonančna platenost, občutljiva akustika odlične grobeljske cerkvice pa je te očitajoče pomanjkljivosti dovolj dobro zaznala, še več, naravnost poudarila jih je. E.K.

Novi jezikovni priročnik Janeza Gradišnika

## SLOVENSKO ALI ANGLEŠKO

Ljubljana, 6. oktobra - V sredo je Mohorjeva družba predstavila novo knjigo Janeza Gradišnika Slovensko ali angleško, v kateri se ukvarja s problemom slovenščine v javni rabi; eden od pojavitve, ki slovenski jezik najbolj ogrožajo, je prav gotovo vdiranje tujih, predvsem angloameriških izrazov vanjo.

Janez Gradišnik, poznan predvsem kot prevajalec, je vrsto let objavljaj članke z jezikovnega področja v javnih medijih in je doslej s tega področja izdal že šest knjig. Sedma, Slovensko ali angleško, je podnaslovom Priročnik za dobro slovenščino, se v prvem delu ukvarja predvsem z jezikom kot poglavito vrednoto in simbolom narodne samobitnosti. Kot je na pogovoru ob predstavitvi knjige, ki so se poleg avtorja udeležili tudi Janko Modler, Janez Sršen, Janez Dular, Marjetna Humar in Alenka Golžančev, dejal Janez Dular, je slovenščina državni jezik v polnem pomenu besede, kljub temu da se država tega ne zaveda povsem. Vsí udeleženci v pogovoru so bili namreč mnenja, da je jezik potrebno začeti pred vdomor angleščine. Posebej v primeru imen podjetij in izdelkov, kjer prevečrat zaradi pričakovane večje tržne učinkovitosti ali preprosto zaradi nedomiselnosti tuje ime izpodrine domače. Kajti, kot je zatrčila Alenka Golžančev, za dobro domače ime se je treba najbolj potruditi.

Kot je prepričan Janez Gradišnik, ni samo poslovni in tehnični svet podobnik in krivec vdiranja tujih izrazov v slovenščino, temveč pri tem složno sodelujejo vse stroke in vse družbene plasti. "Preden se je javnost zavedela tega pojava, je že dobil take razsežnosti, da ga lahko zajezi in odpravi samo še široko zastavljena dejavnost, v kateri se moramo združiti vsi, ki se zavedamo, da je jezik poglavito vrednota.."

Prispevek k tej dejavnosti naj bo tudi ta priročnik, ki je prav zaradi opisanega položaja dobil nekoliko izzivalen naslov, ki je mišljen predvsem kot "dramilo rojakom".

Sicer pa je priročnik ob tekstih, posvečenih problemu vdiranja angleščine v slovenščino, le dopolnilna izdaja jezikovnega priročnika Ali ře znamo slovensko, ki ga je Janez Gradišnik napisal pred dobrim desetletjem. V drugem, obsežnejšem delu, so tako tudi v sedanjem izdaji s sodobne slovenščine. M.A.

Z razpadom Iskre bi izgubili polovico od sedanjih 15 tisoč delovnih mest

# Usoda Iskre še vedno negotova

V Iskri Holdingu čakajo, kako bo na njihove zahteve glede lastninjenja odgovorila slovenska vlada.

Ljubljana, 5. oktobra - Če naša zamisel o lastninskem preoblikovanju ne bo uspela, bo sistem Iskre razpadel, s tem bo uničena blagovna znamka in izgubljene tržne pozicije, najbolj vitalne dele Iskrinih podjetij bodo pokupili tuji, ostalo bo propadlo, s tem pa bo izgubljenih 7 do 8 tisoč od sedanjih 15 tisoč delovnih mest v sistemu Iskre, je na tiskovni konferenci na ljubljanskem sejmu sodobne elektronike, dejal DUŠAN ŠEŠOK, predsednik poslovnega odbora Iskre Holdinga d.d. Ljubljana.

Naš cilj je koncern evropskega formata, zato je lastninsko preoblikovanje zelo pomemben proces, s katerim izgubljamo čas že tri leta, utegnemo pa še enega. Že marca letos smo se obrnili na državo, ki pa se je spremeno izognila, saj smo dobili soglasje agencije za privatizacijo, ne pa tudi vlade. Zdaj smo na vlogo naslovili štiri zahteve, odgovor pričakujemo v desetih dneh, prvi odzivi so sicer pozitivni, vendar čakajo, je dejal.

Dušan Šešok, predsednik poslovnega odbora Iskre Holdinga.

Domel iz Železnikov se že poslovil od Iskre, z oktobrom tudi Iskrine blagovne znamke ne uporablja več, zanimivo pa je, da se je s svojimi izdelki na sejmu elektronike predstavil v Iskrinem paviljonu. Poslavljajo se tudi kranjski Števci, ki so s Holdinom v sporu zaradi blagovne znamke. Sodišče je na prvi stopnji že odločilo v korist Holdinga, Števci pa so se pritožili. Holding pa je na kranjskem sodišču vložil tožbo proti Števcem zaradi uporabe blagovne znamke, zahleva 250 tisoč mark. Števci so zelo pomembno Iskrino podjetje, po Šešokovih besedah ustavijo približno 20 odstotkov Iskrinega izvoza, 70 odstotno prek Iskrine prodajne mreže.

## Odziv v podjetjih različen, odločilni čakajo

Med Iskrinimi podjetji je odziv na zamisel o koncernu različna, nekaj odločilnih še vedno čaka, kar po Šešokovih besedah škodi zamisli o koncernu. Interesi po podjetjih so namreč različni, od ozko managerskih do managersko-delavskih.

Vodstvo Iskre Holdinga zato skuša usodo Iskre doreči s pomočjo slovenske vlade, namenju so naslovili štiri zahteve. Če bodo uresničene, bo seveda koncern za podjetja veliko bolj vabljiv.

Tako naj bi deleže, ki jih ima v Iskrinih podjetjih (Telekom, Ero, Feriti itd) državni sklad za razvoj zamenjali za deleže skladu v koncernu, le-ta pa naj bi kot lastnik vstopil v ta podjetja. V sistemu Iskre naj bi ostali ostanki stičajnih mas in sicer tako, da naj bi jih sklad za razvoj vložil v Holding oziroma bodoči koncern. V sistemu Iskre naj bi ostala kupnjina, ki bi se nabrala z notranjim odkupom podjetij. Omogočena pa naj bi bila postopnost lastninjenja, kar pomeni, podjetja ne bi čakala drug na drugega.

Po Šešokovih besedah naj bi slovenska vlada na te zahteve odgovorila v prihodnjih desetih dneh. Če jim bo koncentracija kapitala v koncernu uspela, računa na 10- do 12-odstotni delež zasebnega kapitala, 40-odstotni lastniški delež naj bi imeli državni sklad, 48- do 50-odstotni delež pa bi z enotno delnico Iskre ponudili na domačem in tujem trgu.



## V prihodnje 28 proizvodnih programov

V Iskri poteka projekt oblikovanja nove strategije, ki ga sofinancira vlada, stal bo 250 tisoč mark, ocenile pa ga bodo tudi neodvisne institucije.

ledujejo in sicer njihov tržni položaj, tehnično tehnološko raven, kakovost itd. Oblikovanje nove strategije pa vsebuje seveda tudi nov razvojni cikel.

## Iskra je knjižno vredna 250 milijonov mark

Po podjetjih zdaj potekajo cenitve. Ko bodo vrednosti znane, bo šele moč reči, kdo in s kakšnim deležem razpolaga. Knjižna vrednost Iskre Holdinga znaša približno 50 milijonov mark, podjetja pa so vredna od 150 do 200 milijonov mark. K temu pa moramo dodati še približno 50 milijonov mark, kolikor so knjižno vredna Iskrina podjetja, katerih lastnik je zdaj Sklad za razvoj.

Deset Iskrinih podjetij je v zadnjih dveh letih pridobilo certifikat ISO 9000, v Sloveniji pa jih ima 27 podjetij. Iskra potem takem dobro tretjino. Iskra letno prijavi 12 do 15 patentov, kar je za naše razmere veliko, vendar na spodnji evropski ravni.

Iskra je izrazito izvozno narančana, lani je njena prodaja znašala 750 milijonov mark, od tega izvoz 450 milijonov mark. Ker so uvozili le za 150 milijonov mark, je presežek znašal kar 300 milijonov mark. M. Volčjak, foto: G. Šink

Koncern naj bi bil organiziran v obliku petih divizij: telekomunikacije, avtomatika, elektronski in elektromehanski sestavnini deli, avtoelektrika ter elektronske naprave in aparati. Znotraj koncerna bo tudi notranja in zunanjega trgovina.

V okviru petih divizij pa naj bi bilo 28 proizvodnih programov, ki jih zdaj temeljito preg-

## Poraba električne bo v naslednjih mesecih narasla

### Prve kilovatne ure iz elektrarne Golica

Kranj, 7. oktobra - V sredo, 6. oktobra, je slovenski elektroenergetski sistem dobil prve kilovatne ure električne energije iz vodne elektrarne Golica, saj je avstrijska družba Kelag umaknila razveljavitev pogodb, potem seveda, ko je Slovenija plačala svoj delež.

Problem so torej razrešili in Slovenija bo elektriko iz vodne elektrarne Golica prejemala naslednjih 99 let, dobave bodo odvisne od dnevnega usklajevanja oziroma od slovenskih potreb po pokrivanju konične porabe električne energije.

V naslednjih mesecih bo poraba električne energije rasla, zato bo elektrika iz vodne elektrarne Golica prišle zelo prav. Septembra je poraba elektrike znašala 731 milijonov kilovatnih ur, kar je toliko, kot so načrtovali v elektroenergetski balanci. V Elektru ocenjujejo, da bo oktobra zaradi mraza in ogrevanja z elektriko poraba narasla na 823 milijonov kilovatnih ur, novembra in decembra pa bo seveda še večja.

Zanimiv je septembriske podatek, da so gospodinjstva in industrija, ki električno energije prejema iz distribucijskega omrežja, porabili 557 milijonov kilovatnih ure elektrike, neposredni odjemalci (železarne, tovarna duška Ruše in tovarna aluminijskih profilov TALUM) pa 172 milijonov kilovatnih ur, kar je 6 odstotkov manj, kot so načrtovali v elektrogospodarstvu.

**STERTOR d.o.o.** ZABREZNICA 1/D 64274 ŽIROVNICA tel: 064 802 171

**RAČUNALNIŠKA OPREMA - VREDNA ZAUPANJA**  
osobni računalniki in note booki DTK, tiskalniki EPSON,  
mražni produkti NOVELL in IMC Networks,  
diski in diskovna pošta CONNER ter MICROPOLIS,  
grafične kartice in monitorji EIZO,  
varnostni baterijski napajalniki APC,  
zaščitni filter POLAROID, fax-modem AMT STAR

**INŽENIRING:** Programski paketi za trgovce in gostince,  
programi za blagovno - materialno poslovanje.  
Postavitev kompletnih informacijskih sistemov na bazi lokalnih  
mrež Novell, v sodelovanju s podjetjem LANCOM Maribor

**GARANCIJA:** servis, brezplačna dobava!  
Kot uradni zastopnik LANCOMA (nad 200 mrež po Sloveniji)  
na Gorenjskem, Vas vabimo na prezentacijo, ki bo v  
TOREK, 12. 10. 1993 V HOTELU ASTORIJA - BLEJ med 9-15 ura.

**GORENJSKI GLAS**

## Kje poznajo jeseniško jeklo, ali zakaj jeseniško jeklo v Rotomatiki

Ali ima Slovenska jeklarska industrija sploh še kakšno prihodnost. Ne, tako piše dnevno časopisje. Podobne razprave tečejo tudi v drugih državah zahodne Evrope, predvsem v Nemčiji. Vendar strokovnjaki svarijo politike pred usodnimi odločitvami. Vprašajte porabnike, pravijo. Podobno bi lahko rekli tudi mi. Vprašajte porabnike jeseniškega jekla, kakšno je jeseniško jeklo, čigavo jeklo hočejo.

Naj takoj povem, da je program jeseniške železarne, oziroma, njenega večjega dela ACRONI Jesenice že zelo ozek. Iz lastne proizvodnje (nove jeklarne) imamo le še pločevin in toplo valjane trakove, oziroma, kot končni izdelek hladno valjane trakove. Proizvodni program je močno skrenčen. Ne delamo več vsega, kot nekdaj. V glavnem le še tisto, kar je najbolj zahtevno, kar ima najvišjo ceno, kar prinaša tudi dobiček. V teh izdelkih je največ znanja iz preteklega dolgoletnega razvoja. Njih proizvodnja je mogoča, ker imamo moderno jeklarno s sodobno metalurško tehnologijo ter še dovolj moderno hladno valjarno (od leta 1975), v kateri pa tiči ogromno znanja in razvoja, in ki je ključni objekt dolgega proizvodnega cikla od starega železa, do plemenitega jekla, ki gre na trg kot hladno valjan trak.

Med produkti, ki jih zelo dobro pozna slovenska predelovalna inštancija, ki proizvaja majhne elektro motorje, tako imenovane kompresorske motorje za hladilno tehniko in preko nje vsa Evropa, zavzema posebno mesto ELMAG - jeklo v obliki hladno valjanih trakov za proizvodnjo lamel za te motorje.

ROTOMATIKA, zelo uspešno podjetje iz Sp. Idrije, ki spada med največje proizvajalce majhnih elektro motorjev v Evropi je postal letos največji oskrbovalec svetovno znane firme DANFOSS (5 milij. motorjev letno), z lamelami za elektro motorje. Njen delež znaša kar 70 odstotkov in če povemo, da je delež jeseniškega jekla v izdelkih Rotomatike 65-odstoten, potem je na dlanu, da gre naše jeklo z izdelki Rotomatike preko Danfossa in tudi direktno po vsem svetu.

Da bom bolj natančen: Največji del proizvodnje gre k firmi Danfoss v obliki motorjev, rotorjev in lamel. Na drugem mestu v izvozu Rotomatike so ZDA. K firmi FEDERS največjemu proizvajalcu klima naprav izvajajo elektro motorje za te naprave. Potem si sledijo Slovaška, Švedska, Velika Britanija, Tajvan in drugi.

Železarna Jesenice, sedaj ACRONI preko ROTOMATIKE tekmuje s konkurenco Rotomatike: General Electric, Samsung, Gold Star, Electrolux ter njihovimi dobavitelji jekla, kot so: British Steel, Usinor, Falck, Ilva in Voest.

Naj poudarim, kar so mi povedali v Rotomatiki. Motorji Rotomatike so absolutno konkurenčni v pogledu izkoristka električne energije. Dober izkoristek pomeni manjšo porabo električne energije in posredno manjšo onesnaževanje okolja. To je tudi glavni razlog, da se Rotomatika uveljavlja na ameriškem trgu. Dober izkoristek elektro motorja, posredno tudi pomeni, da je izdelan tudi iz kakovostnega jekla, ki je bilo razvito in izdelano na Jesenicah.

Zakaj je Rotomatika uspešna na svetovnem trgu, smo povprašali tehničnega direktorja Rafaela Kogaja in direktorja prodaje Iztoka Seljaka? Kar nekaj dejavnikov uspešnosti je.

Na prvem mestu je kakovost, stabilnost v kakovosti, in minimum reklamacij.

Predpogoj za uspeh je lastne razvoj novih proizvodov. Le z lastnim znanjem je mogoče konkurirati na svetovnem trgu. Lahko rečemo, da smo jeklo ELMAG razvijali skupaj z Jesenicami.

Fleksibilnost proizvodnje in tehnologije postaja danes vse pomembnejša. Zelo kratki dobavni roki, tudi do 14 dni, oziroma dobave "just in time" so pogoji za uspeh.

In zakaj prav jeseniško jeklo v Rotomatiki? Kakovost in prilagodljivost njihovim zahtevam, pravijo. Razumljivo mora vsem kakovostnim in tržnim zahtevam odgovarjati tudi jeklo. Prednost Železarne Jesenice, kot pravijo v Rotomatiki, je prav v tem, da zelo hitro reagira na posebne specifične zahteve, da je njen jeklo celo boljše od konkurentov in kar je tudi zelo pomembno leži najbliže Sp. Idriji, le dobrih 100 km je stran od nje.

Letos bodo dobave samo te vrste jekla znesle 11000 t.

Rotomatika začenja sodelovanje z velikim nemškim proizvajalcem asinhronskih motorjev ALCATEL SEL iz Landshuta na Bavarskem. Skupaj ustanavljajo Joint venture firmo v Sp. Idriji za proizvodnjo malih motorjev. Razgovori z ACRONI Jesenice za dobavo elektro pločevine za ta program že potekajo.

Za Jesenicami zelo pomembna je tudi proizvodnja drugih vrst z Si in Al legirane elektro pločevine. Za primer, prodajamo jo kar štirim Siemensovim tovarnam v Evropi. Leta 1988 in 1989 je vsa proizvodnja elektro pločevin dosegla 60000 t. Letos pa bo po padcu leta 1991 presegla 52000 t, kar je več kot polovica vseh kapacitet hladne valjarne na Beli.

Da je Železarna Jesenice s svojimi elektro pločevinami postala konkurenčna na svetovnem trgu, gre predvsem zasluga lastnemu razvoju. Če to pokažemo samo z zmanjšanjem watnih izgub pri ELMAG pločevini, kar je, kot smo videli, najbolj pomembne faktor pri izvozu v ZDA, potem so se te zmanjšale primerjalno leta 1985/1991 v povprečju od 3,06 na 2,46 H Watt pri 1,00 T v letu 1991, kar je velik dosežek.

Kakovost in zanesljivost postajata vse bolj vrlini jeseniškega jekla. To pa sta tudi garanta, da bodo kupci še naprej zahtevali jeseniško jeklo. Jožef ARH, glavni tehnik v ŽJ-ACRONI d.o.o.

**ARK MAJA** SALON POHIŠTVA  
Kranj, PREDOSLJE 34  
(kulturni dom), tel.: 241-031

◆ VELIKA IZBIRA VSEH VRST  
POHIŠTVA (večina v zalogi)  
◆ UGODNE CENE - prepričajte se  
◆ DOSTAVA IN MONTAŽA

Delovni čas od 12. do 19. ure, sobota od 9. do 13. ure.

**MAZDA LANTIS**

Za zdaj samo na japonskem trgu bo Mazda začela s prodajo novega modela z imenom lantis. Vozilo je zasnovano kot kompaktna limuzina z nekaterimi športnimi značilnostmi. Na voljo bosta karoseriji s širimi ali petimi vrti. Dinamična oblika po dimenzijah (dolžina 4,5 oziroma 4,3 metra) uvršča lantis v spodnji srednji razred. Medosna razdalja je v obeh primerih 2,6 metra, kar zagotavlja udobno in prostorno notranjost, to pa pripomore tudi k prijetnejši vožnji.

Lantis so namenili dva različna motorja: za športno vožnjo 2,0-litrski V6 z največjo močjo 170 KM pri 7000 motornih vrtljajih, za uglajeno vožnjo pa 1,8-litrski vrstni motor s 135 KM prav tako pri 7000 vrtljajih. Oba pogonska agregata imata štiriventilsko tehniko in dvojni gornji odmični gredi.

**Revoz in potencialni dobavitelji**

Prednjih teden je novomeški Revoz pripravil delovni sestanek s predstavniki gospodarske zbornice Slovenije in slovenskimi podjetji, ki proizvajajo sestavne dele za avtomobilsko industrijo. Na sestanku so govorili o možnostih slovenskih proizvajalcev kot potencialnih dobaviteljev grupacije Renault Volvo. V zvezi s tem so predstavniki Revoza domačim proizvajalcem obljudili pomoč pri navezovanju prvih stikov z nabavnimi službami, hkrati pa so napovedali tudi možnost ocenjevanja izdelkov, ki bi bili primerni za vključitev v njihovo proizvodnjo. Od letosnjih 1500 dobaviteljev naj bi grupacija do leta 1995 to število zmanjšala na 1000. M. G.

Pri razvoju so konstruktorji posebno pozornost namenili varnosti. Visokotrdnostno karoserijo pred bočnimi naleti ščiti stabilna vratna opora, trke v sprednji in zadnji del pa so večkrat računalniško simulirali in tudi večkrat izvedli v laboratorijskih razmerah. Tako vozilo v celoti izpoljuje obvezne varnostne standarde, ki bodo na Japonskem v veljavi od prihodnjega leta. Za prodajo na ameriškem trgu sta na voljo tudi zračni blazini za voznika in sovoznika.

Mazda Lantis, ki je po velikosti in značilnostih nekakšna alternativa mazdi 626 in sedisu za zdaj kljub zmanjšanemu deležu Medse na evropskih trgih še ne bo v prodaji. M. G.

**Novost za Ljubljane in Gorenje****Zavarovalnica Maribor tudi v Ljubljani**

Zavarovalnica Maribor je prvega oktobra v novem stanovanjsko poslovnem kompleksu Zelena jama v Ljubljani odprla svoje nove poslovne prostore. Na novo lokacijo so presečili poslovanje iz centra mesta, ker je tako narekovalo naraščanje števila zavarovancev. V nove prostore, ki se razprostirajo na tristo kvadratnih metrih površin, so vložili več kot 600 tisoč mark, naložba pa naj bi se odvisno od razmer povrnila najkasneje v desetih letih. Zavarovancem bo na voljo osrednji prostor, kjer bodo lahko sklepali vse vrste zavarovanj, poslovni prostori pa so tudi v prvem nadstropju. Posebnost novih prostorov je tudi pokrita kletna etaža, kjer bodo ocenjevali škodo na motornih vozilih. Z novimi poslovnimi prostori so se v Zavarovalnici Maribor še bolj približali zavarovancem z območja ljubljanske in gorenjske regije, saj predvidevajo, da bodo do konca leta uredili tudi sistem izplačila škod "na roko". M. G.

**AVTOBILSKIE NOVICE**

**CITROEN:** Koprski Cimos je s 1. oktobrom spremenil cene Citroenovih vozil. Najmanjši AX v osnovni izvedbi 1.1i s tremi vrati tako v maloprodaji stane 966.280 tolarjev, ZX aura 1.6i 1.661.410 tolarjev, Xantia 2.0i VSX 2.834.478 tolarjev in XM V6 3.0i 5.695.646 tolarjev.

Skupaj z avtomobili je dražja tudi dodatna oprema.

**OPEL:** Tako kot vsako leto je russelheimski Opel tudi letos predstavil nove modele, ki bodo na cestah prihodnje leto. Največ novih izvedenj so naredili na osnovi corse, ki je zdaj na voljo tudi z avtomatskim menjalnikom, platneno streho in vdostavni izvedbi imenovani combo. Še svežemu kabrioletu astra so namenili nov 1,6-litrski ECOTEC motor, športni kupe calibra pa je dobil 2,5-litrski V6, ki poganja tudi vectro. Dopolnitev sta bila deležna tudi oba hišna terenca. Montereyjeva notranjost v izvedbi LTD je odeta v usnje, fronterin dizelski motor pa je po novem opremljen s katalizatorjem. Spomladi bodo predstavili prenovljeno omega. M. G.

**MEŠETAR**

Gozdno gospodarstvo Bled  
Bled, Ljubljanska c. 19

**NOVE ODKUPNE CENE GOZDNIH SORTIMENTOV**  
(veljajo od 1. oktobra dalje)

Les iglavcev v lubju, dostavljen do kamionske ceste (v SIT/m<sup>3</sup>)

	E	A	B	C
hodi smreke	10.000	8.000	6.500	4.000
hodi jelke	10.000	7.600	4.800	3.000
hodi macesna	10.000	8.000	6.500	3.000
hodi bora	6.080	6.080	3.200	3.200
tehnični les iglavcev:				
• I. (premer: 12 do 18 cm)	4.000			
• II. (premer: 8 do 12 cm)	2.700			
celulozni les iglavcev:				
• I.	2.000			
• II.	1.000			
	...			

Les listavcev, dostavljen do kamionske ceste (v SIT/m<sup>3</sup>)

hodi	L	I	II	III
bukov	9.400	7.600	6.000	3.600
brest, javor, lipa	9.400	6.800	5.200	3.600
hrast, češnja, oreh, jesen	13.000	11.000	8.000	4.000
kostanj	11.000	9.000	6.000	3.000
kostanjevi drogovi		6.000		
drva trdih listavcev		3.000		

Les razreda F plačamo po posebej dogovorjeni ceni.

Za dostavo na skladische Rečica ali Bohinj plačamo prevoz po naslednjih cenah:

\* razdalja do 5 km 500 SIT/m<sup>3</sup> z davkom  
\* razdalja nad 5 km 550 SIT/m<sup>3</sup> z davkom

Prometni davek od lesa plača gozdno gospodarstvo, zato so navedene cene neto (toliko dobi lastnik).

Za člane zadruge GOZD je plačilo za prodani les v 14 dneh, za nečlane pa v 28 dneh po zaključku obračunskega obdobja, ki traja en teden (od ponedeljka do petka).

**Cene industrijskih izdelkov višje za 1,2 odstotka**

Kranj, 7. oktobra - V industriji in rudarstvu so se septembra v primerjavi z avgustom cene povečale za 1,2 odstotka. Letos je bila podražitev doslej 10,6-odstotna, v primerjavi z lanskim septembrom pa 13,6- odstotna. Najbolj se je septembra podražilo blago za široko uporabo in sicer za 2,4 odstotka.



**RENAULT  
PREŠA d.o.o.**

CERKLJE, Slovenska c. 51  
tel: 422 522; fax: 422 520

**VELIKA IZBIRA VOZIL  
R5, CLIO, R19**  
**DOBAVA TAKOJ, UGODNI KREDITI**  
Vsak kupec prejme praktično darilo  
**PRAVI NASLOV ZA NAKUP DOBREGA AVTOBILA**

**"CA - FA"** d.o.o.

PODGETJE ZA TRGOVINO,  
PREVOZE IN PROIZVODNJO

Hrastje 52, 64000 Kranj

Tel.: (064)331-721, fax.: (064)328-042

delovni čas: vsak dan od 9 - 19h  
sobota od 9 - 12h

**PRODAJA:**

- rabljenih in novih strojev  
- strojno orodje in naprave

- stružnice, rezkalni, vrtalni in brusilni stroji
- stroji za tlakno linje aluminija in plastik
- štance, varični aparati in mize, merilno orodje
- delilniki, primeži vseh vrst, rezkarji, noži
- svedri, okroglo in ploščato jeklo

**KAM NA KOSILO, VEČERJO?**

IME GOSTINSKEGA OBJEKTA	KRAJ	SPECIALITETE, MENU	CENA	ODPRTO
GOSTILNA Pr' Primožek	Pristava pri Tržiču	vsak dan kosilo in malico vse vrste jedi po aeročolu	kosilo 500,00 SIT	vsak dan 9 - 23 tel. 57-585
GOSTILNA ZAJLA Tel.: 49-305	TRBOJE	vsako soboto in nedelje kosilo	500 SIT	vsak dan 11-23 pet., sob. 11-01 torek zaprt

Objave za rubriki sprejemamo na fax 215-366  
ozziroma v oglasni službi, Bleiweisova 16, KRAJN.

**SPAR**

**JESENSKI GORENJSKI DNEVI  
PRI SPAROVCU****SUPER OKTOBRSCHE PONUDBE:**

ATS
29
415
137
90
216
291
291
45
99
9

**VSE CENE SO IZVOZNE**

NAGRADNO Vprašanje samo za bralce Gorenjskega glasa  
Koliko kilometrov je od meje na Ljubelju do Spar marketa SPAROVEC v Strugi-Strau?

a) 8 b) 15 c) 27

Obkrožite pravilen odgovor! Naslov

Kupon oddajte v trgovini najkasneje do petka, 29.10.1993, do 12. ure.  
Obrebanje, na katerega ste prisrčno vabljeni, bo isti dan,  
petek, 29.10.1993, ob 12.15.

**ČAKAJO VAS NASLEDNJE NAGRADE:**

1. barvni TV Philips (dalj. upr.)
2. stereo radio kasetofon (dvojni kasetofon)
3. Moulinex likalnik na paro
4. 10 brusnih plošč fi 23
5. termovka-najnovejši design
6. stojalo za časopis
7. radijska budilka
8. 10 litrov olja
9. in 10. madžarska salama
- 11.-15. 1kg kave Alvorada

KDOR BO PRI ŽREBANJU NAVZOČ IN TUDI IZZREBAN, GA ČAKA ŠE POSEBNO PRESENEČENJE

# SNOVANJA

SNOVANJA 51

## VSEBINA

**LEA MENCINGER:**  
*Gledališče je več kot le minljiva strast*

**DAMIR GLOBOČNIK:**  
*Lojze Dolinar (1893-1970)*

**FRANC KRIŽNAR:**  
*Jesenske serenade*

**FRANI ZAGORIČNIK:**  
*Poezija kot poezija*

### Beseda urednice

Tokratna jesenska številka Snovanj prinaša pogovor z Matijem Logarjem, umetniškim vodjem kranjskega Prešernovega gledališča. Letos mineva sto let od rojstva slovenskega umetnika Lojzeta Dolinara, ki ima v kranjski Mestni hiši stalno razstavo. Pregled njegovega dela je pripravil Damir Globočnik. Franc Križnar ocenjuje gojenjske glasbene dogodke, Franci Zagoričnik pa je kritično bral novo pesniško zbirko Franceta Vurnika z naslovom Ubežnik v poeziji.

Lea Mencinger



JANEZ PELKO: Megli naproti

### Lea Mencinger

Pogovor z Matijo Logarjem, umetniškim vodjem Prešernovega gledališča Kranj

## Gledališče je več kot le minljiva strast...

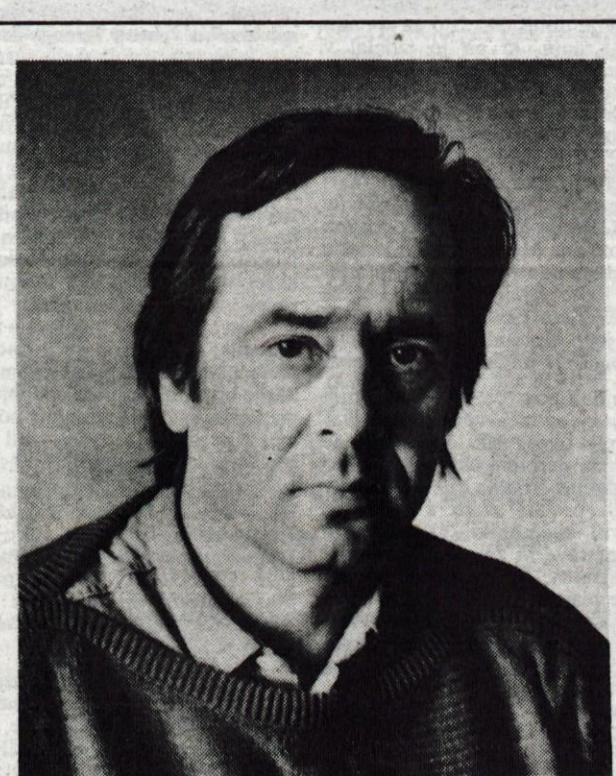
"Imel sem srečo, da sem neposredno sodeloval pri ponovnem nastajanju poklicnega gledališča... Teatra se mestu enostavno ne da izpuliti, če je enkrat že obstajalo."

Približno dve desetletji življenja z gledališčem je obenem dolgo in po drugi strani kratko obdobje. Dolgo, ker je bilo ves čas povezano z vztrajnim prizadevanjem po ponovni profesionalizaciji nekdaj poklicnega gledališča. Kratko, ker se je iz nepoklicnega (preko polpoklicnega) v poklicno gledališko hišo dokončno prelevilo komaj pred tremi leti. V vsem tem času je Matija Logar kot umetniški vodja gledališke hiše brez dvoma dajal Prešernovemu gledališču tudi dobršen del svojega osebnega pečata. Vmes so nastajale predstave, v katerih je sodeloval kot dramaturg, kot avtor, nastajale so radijske igre, pa aforizmi in letos spomladis tudi knjiga PeGe med včeraj in jutri, vsekakor zanimiv prispevki k razmeroma skromni slovenski gledališki publicistiki. Letos avgusta je Matija Logar za svoje dolgoletno delo v gledališču prejel občinsko priznanje.

Tako dolgo druženje z eno gledališko hišo se prav gotovo odraža v vsakem utripu poklicnega gledališča. Najbrž ne gre zanikati vašega odločilnega osebnega vpliva v razvoju Prešernovega gledališča. V kakšnem smislu se je ta vpliv po vašem mnenju najbolj odražal?

"Vpliv je bil, seveda. Vendar je atmosfera, ki nastaja pri tem

medsebojnem vplivanju umetniškega vodje na delo gledališča - in tudi obratno - lahko kaj različna, včasih dobra, sprejemljiva, včasih nemogoča. V veliki meri to atmosfero ustvarjajo prav odločitve umetniškega vodje. Imel sem srečo, da sem nekatere stvari v tako dolgem obdobju vendarle uresničil. Načrti niso bili le moji, pač pa skupni. Mislim na prizadevanje za ponovno vzpostavitev gledališča. Desetletja traja, da se enkrat "ukinjeno" gledališče lahko znova uvrsti med poklicna gledališča. Za kranjsko vemo, da je trajalo kar trideset let. Koliko je bilo to povezano z menoj? Nekaj prav gotovo. Lascivno bi bilo zdaj reči, da ni bilo..."



po iskanju političnih botrov. "Vmesn" kranjskega gledališča je ustvarjala prostor netradicionalnemu tipu institucionalnega gledališča."

V mislih imate gotovo le drugačno organiziranost gledališkega dela?

"O tem sem začelgovoriti nekako pred tremi leti. Gledališče pač ne more in ne sme biti "zaprt", tako kot so gledališke hiše bile in so deloma zaprte še danes. Gledališče mora biti predvsem produkcijsko središče za gledališke uprizoritve. Mislim, da se bodo gledališča na Slovenskem v prihodnje razvijala tudi v tej smeri."

Na to se navezujejo tudi ideje, po katerih slovenska gledališča sploh ne bi imela več stalno zaposlenih igralcev? Je to v naših razmerah uresničljivo?

"Nekateri se nad tem navdušujejo, drugi so skeptični. Morda bi bila ustreznija 'mehkejša' varianta, s katero bi se izognili posledicam za mnoge resnično tveganega položaja "svobodnega" statusa igralca. Morda bi kazalo zagotoviti minimalne dohodke vsem umetniškim ustvarjalcem v gledališču ali v Nadaljevanje na 12. strani

## Nadaljevanje z 11. strani

umetniških poklicnih sploh. Ostali dohodek pa naj bi bil odvisen od njihovih sposobnosti."

*Prešernovo gledališče Kranj se kot nekakšen producentski center obnaša že sedaj. Že kar nekaj sezont posamezni gledališki projekti nastajajo ob sodelovanju gostujočih gledaliških ekip - seveda v razmerah, ki jih dovoljujejo razpoložljiva finančna sredstva in tudi sam prostor. Taka oblika se ne pojavlja samo v kranjskem gledališču...*

"Statusna narava kranjskega gledališča v preteklosti pogojuje trenutno organizacijsko specifiko v primerjavi z ostalimi našimi poklicnimi gledališči. Ministrstvo za kulturo, ki nas financira približno tretjinsko (dve tretjini daje občina), svoj finančni delež pogojuje z odločitvijo, da se v Kranju ne ponovi poznani vzorec naših gledališč. Gre seveda za gledališče, ki je sposobno ustvarjati brez številčno glomaznega kollektiva vezanega na nedoločen čas..."

*V kranjski gledališki zgodovini boste zapisani prav govor, zaradi svojega vztrajnega prizadevanja za poklicno gledališče. Toda ali je bitka, izraz prav gotovo ni pretiran, tudi dokončno dobrijena?*

"Če bi se primerjali s tako ustanovo, kot je recimo ljubljanska Drama, potem bi lahko rekel, da bitka ni dobljena. Tudi nikdar ne bo, ker kranjsko gledališče pač ne dela po modelu Dram. Gledališki standardi se v posameznih gledališ-

kih centrih med seboj razlikujejo, drugačni so v Mariboru, Ljubljani, spet drugačni v Novi Gorici in v Kranju. Prepričan sem, da je gledališče v Kranju nevralgična točka, zaradi katere je pravzaprav bilo mogoče poklicno gledališče ponovno vzpostaviti. Gledališka sled je bila v Kranju tako močna, da je nobena oblast, kakršnekoli "barve" naj bi že bila, gotovo ne more izbrisati. Gledališče je seveda mogoče "ukiniti", če se mu odvzame financiranje, vendar pa bodo sledi ostale in okoli nih bo spet prej ali slej zraslo gledališče. Gledališče se mestu enostavno ne da izpuliti, ostane v njegovi podstati... Imel sem srečo, da sem neposredno sodeloval pri ponovnem nastajanju. Očitno mora biti nekdo, ki zna biti sitno vztrajen...

Ne gre pa zgolj za sitnost, za prizadevanje od danes do jutri, pač pa za projekt. Projekt, ki ni nabit le s strastjo, to je pač premašo teater in umetnost sploh, pač pa je vsekakor pomembno še eksistencno hohotenje. Pri nas in okoli nas je bilo v teh letih kar dosti vsega tega..."

*Se je zdaj izkazalo, da ste imeli prav, ko ste nekdanji amaterski igralski skupini v gledališču dejali, naj 'gre čez cesto' igrat? Po tem izreku ste postali legendarni med ljubljanskimi gledališčniki in celo 'zaslužni' za nastanek amaterskega Gledališča čez cesto?*

"To sploh ni res. Nikdar in nikoli nisem nikogar pošiljal čez cesto, to je izmišljotina, s katero so nekateri hoteli konflikte z menoj in z gledališčem. Na ta led nisem hotel stopiti. Res pa je, da nekaterih stvari

pod streho Prešernovega gledališča enostavno nisem dovolil. Me pač ne zanima neznanje, ki se hoče prodajati za avantgarde.

Že takrat je Prešernovo gledališče ustvarjalo kot produkcijski center. Obstajalo je kot ustanova brez stalne, lastne igraške ekipe."

*Kot umetniški vodja Prešernovega gledališča ste se veliko ukvarjali z odkrivanjem slovenskih še neuprizorjenih tekstov. Kopico zanimivih in nekoliko pozabljenih dram je zagledalo odrske luči prav na kranjskem odru. Stalnice Tedna slovenske drame - krstna uprizoritev domačega gledališča - je nekakšna logična posledica tega vašega raziskovanja. Nekateri teksti so bili dokaj tematična značaja. Se je zdaj gledališče že ostreslo te rekli bi lahko ene od značilnosti?*

"Gledališče ni slaščičarna. Morada je bilo v vsem dosedanjem repertoarju kranjskega gledališča res nekaj "tematičnih" uprizoritev, ni pa mogoče reči, da niso bile zanimive. Že dolgo pred govorjenjem o spravi, smo postavili na oder drame, ki so načenjale to in tudi druge teme. Za take poteze je bilo potrebno dovolj poguma ter nepolitikantsko obnašanje uprizoriteljev. Pregled repertoarja pa dokazuje, da je bilo gledališče stalno naklonjeno tudi komediji. Razlika med današnjim in včerajšnjim gledališčem ni toliko v izboru posameznih tekstov, pač pa v uprizoritvah. Predvsem zaradi igralskih kreacij, seveda ob dobrih režijah, so uprizoritve bolj odmevne. Verjetno si je težko predstavljati našo uprizoritev Kdo se boji V.

"V osemdesetih letih sem si prizadeval za predstavitev uspešnih monodram tudi tistih iz igralki iz takratnega jugoslovenskega gledališčega dogajanja. Tako je prišel v Kranj igrat Željko Vukmirica imenitno

Woolf v amaterski zasedbi ter z enakim uspehom."

*V zadnjih dveh sezona so gledalci resnično ponovno odkrili Prešernovo gledališče. Nekatere odmevne predstave so ne samo privabilo občinstvo na reprize, pač pa se je povečalo tudi število abonmajskih predstav. V kakšni meri tako veliko zanimalje za gledališče vpliva na repertoarni načrt, če sploh kaj?*

"V določenem smislu že. Čeprav se lahko odzove na povečano zanimalje le z določenim zamikom. Gledališče, tudi naše, se recimo danes pripravlja že na repertoar v sezoni 1994/95, vmes bo še sezona, ki se v tem mesecu šele začenja. Moč odmenosti pač z vsemi posledicami nenehno visi nad gledališčko hišo. Cilj ostaja pa vedno nespremenjen - ponuditi kvalitetne predstave gledljive za širok krog občinstva."

*Ali se gledališka vznemirljivost, brez katere bi bilo najbrž težko vztrajati v ne vedno najlažjih pogojih dela v gledališču, z desetletji kaj izgubila?*

"Nasprotno. Mislim, da se celo povečuje. Nekoliko se sicer spreminja, vendar pa nikakor ne plahni. Povečuje pa se zaradi odgovornosti do dela, večja je tudi selektivnost, ki pa ne pomeni nujno tudi boljši izborov predstav in podobno."

*Ali nimajo manjša gledališča, kot je Prešernovo, določene prednosti, saj lahko hitreje reagirajo na gledališko dogajanje. Zijaha Sokoloviča in njegovo odmevno monodramo ste v Kranj priprljali na oder že pred leti, še zdaj pa na primer nastopa v Ljubljani, menda celo v abonmaju za to sezono. Ali mora imeti umetniški vodja tudi instinkt za vse, kar bo za druge še postalo aktualno?*

"V osemdesetih letih sem si prizadeval za predstavitev uspešnih monodram tudi tistih iz igralki iz takratnega jugoslovenskega gledališčega dogajanja. Tako je prišel v Kranj igrat Željko Vukmirica imenitno

Zgodovino moje neumnosti, odigral je ves abonma v neslovenskem jeziku, za kar je bila potrebna vsekakor obojestranska civilna korajža. Prvikrat se je zgodilo, da je občinstvo še uro po predstavi čakalo igralca, da so mu lahko izročili osebna darila. Vsekakor frenetičen uspeh. Potem je nastopil Ljuba Tadić, za njim pa Sokolovič. Vsak po svoje je pripovedoval svojo zgodbo. Sokolovič in Vukmirica imata nove uprizoritve in mislim, da bi jih bilo vredno videti tudi na kranjskem odru."

*Ali se gledališka vznemirljivost, brez katere bi bilo najbrž težko vztrajati v ne vedno najlažjih pogojih dela v gledališču, z desetletji kaj izgubila?*

"Nasprotno. Mislim, da se celo povečuje. Nekoliko se sicer spreminja, vendar pa nikakor ne plahni. Povečuje pa se zaradi odgovornosti do dela, večja je tudi selektivnost, ki pa ne pomeni nujno tudi boljši izborov predstav in podobno."

*V spomladni izdani knjigi PeGe med včeraj in jutri ste kritično in kronološko obenem zajeli dve desetletji kranjskega gledališčega utripa. Ali ste zdaj obrnili list in že pišete kronologijo tretjega desetletja v gledališču?*

"Teksti so nastajali sproti, še kasneje je iz tega nastala knjiga. Tudi zdaj nastajajo zapisi, opombe, pripombe, morda bo kaj tega za knjigo, tega še ne vem. Vsekakor se mi zdi, da je to koristna zadeva, kajti nič se tako ne pozabija kot odrška umetnost in tudi tisto, kar se dogaja okoli odrja in za njim.

Zgodovina gledališča, gledališčega dogajanja je pač potrebljena za vse, ki si morda domišljajo, da se gledališči vek z njihovim nastopom šele začenja. Obstaja tudi gledališči včeraj. Sam sem leta 1975 dobil gledališko zapisčino, nisem začel delati iz nič."

*Poleg svojega rednega dela v gledališču imate še dovolj energije, da pišete gledališke tekste tudi sami. Vaša komor na komediju Kar smo napokali - to imamo je v repertoarnem načrtu za letos. Pišete tudi aforizme ...*

"Vse je del življenja, ki je - recimo - pogojeno z umetniškim ustvarjanjem. V predalu je nemalo osnutkov. Kljub svoji nerednosti, sem reden samo v pisanku aforizmov. Kakšna stvar v predalu morda ne bo nikdar "dočakana".

*Teden slovenske drame govorja spodbudo slovenske drame; so možne še dodatne spodbude?*

"Načrta spodbuda za novo dramsko besedilo je uspešna uprizoritev. Po letih inertnega tarmanja, da je slovenska dramska oziroma, da so uprizoritve slovenske dramatike v krizi, smo letos prispevamo ponovno prebijenju. Mislim, da so natečaji dodatna spodbuda za dramatike. Glede na uspeh lanskoletne komedije uprizoritve že celo leto sitnarim, da bi moralno Prešernovo gledališče razpisati natečaj za slovensko komedijo. Pravično bi bilo, da bi vsaj del sredstev komercialnega uspeha lanskoletne komedije investirali v nova besedila. Potrebne so investicije v ustvarjalnost. Leto je smiselno - in dolgoročno."

## Damir Globočnik

## LOJZE DOLINAR (1893 - 1970)

*Pred sto leti je bil rojen kipar Lojze Dolinar, ki zavzema pomembno mesto v pregledih slovenske umetnosti našega stoletja. Njegova spominska zbirka je od leta 1966 na ogled v Mestni hiši v Kranju.*

Lojze Dolinar je bil rojen 19. aprila 1893 v Ljubljani, kjer je preživel otroška leta. Po osnovni šoli je obiskoval kiparski oddelek umetnoobrtne šole, ki jo je dokončal leta 1910. Z obljubo, da bo dobil štipendijo, se je istega leta odpravil na Dunaj in tam opravil sprejemne izpiske na likovni akademiji. Že po prvem letniku se je vrnil v Ljubljano, saj je študij nameraval nadaljevati v Münchenu. Enako kot Dunaj, kjer je arhitekt Jože Plečnik predstavil pomembno ime in kjer je kot kipar naravnost blestel Ivan Meštrovič, ga je namreč pritegnil München, zibelka slovenskega modernega slikarstva, kjer so se pred komaj nekaj leti zadrževali Rihard Jakopič in drugi impresionisti in kjer je imel Anton Ažbe znano slikarsko solo. V München se je napotil skupaj s prijateljem karikaturistom Hinkom Smrekarem, a le-ta brez materialne varnosti, ki Dolinarju, ki je izhajal iz revne družine ljubljanskega peka, ni bila zagotovljena, in še zlasti brez Ažbeta in impresionistov ranj nihil več zbirališče slovenskih umetnikov, zato se je moral kmalu vrneti v Ljubljano. Po zslugi Riharda Jakopiča si je v Jakopičevem paviljonu uredil zasilen atelje in v Jakopičevem paviljonu leta 1913 pripravil samostojno razstavo.

\*\*\*

Velike spremembe je Lojzemu Dolinarju prinesla 1. svetovna vojna. Po letu 1918 se je kot mlad umetnik namreč moral vživeti v resničnost države SHS, ki je bila v marsičem drugačna, kot so si Preporodovci, med njimi tudi on, zamišljali svobodno domovino. Zaradi pomanjkanja kiparskih naročil je leta 1920 odšel v ZDA na obisk k bratu, kjer si je priskrbel začasno delo. Pomagal je v ateljeju znane ameriške kiparke Malvine Hoffman. Zaradi bolezni je svoje bivanje v ZDA moral prekiniti že na začetku leta 1921. Po vrnitvi v Ljubljano se je odločil, da se bo preživil predvsem z javnimi naročili. Že v prvem povojnem desetletju mu je uspelo realizirati ali sodelovati pri veliki večini vseh javnih kiparskih del. Leta 1932, ko si je svoj gmotni položaj že izboljšal, se je preselil v Beograd, da bi bil tako bližje velikim naročilom,

ki si jih je tudi v novem okolju do neke mere uspel pridobiti. Leta 1944 so mu Nemci zasedli hišo v Beogradu, požgali inventar in uničili vrsto osnutkov kiparskih del. Po 2. svetovni vojni je živel v Beogradu, potem pa izmenoma v Kranju in v Ičićih. Med 1946-1959 je poučeval kiparstvo na beograjski likovni akademiji. Leta 1953 je bil izvoljen za dopisnega in leta 1970 za rednega člena SAZU. Leta 1958 mu je Moderna galerija v Ljubljani priredila obsežno retrospektivno razstavo. Leta 1959 je dobil naročilo za spomenik revolucije v Kranju, ki ga je izdelal v beograjskem ateljeju. Atelje je nato prodal in se s kranjsko občino dogovoril za gradnjo razstavnega paviljona, kjer naj bi bila na ogled dela, ki jih je podaril občini. Za paviljon je sam prispeval izkupiček od prodaje svojega ateljeja v Beogradu. Leta 1966 je sporazumno z Dolinarjem kranjska občina podarjena dela postavila kot stalno zbirko Galerija Dolinar v spodnjem in zgornjo vežo prenovljene Mestne hiše in kiparju zgradila manjši atelje s stanovanjem na Rotarjevi 4 v Kranju. Kot najvišje priznanje za življenjske dosežke je leta 1969 prejel Prešernovo nagrado. Umrl je 9. septembra 1970 v Ičićih, kamor se je vse pogosteje umikal zaradi bolezni

štivo Dolinarjevih kipov, če vključimo tudi figurale plastike, ki so del večjih kiparskih kompozicij, se giblje okrog 600. V Kranju je predstavljena le slaba desetina skorajda nepregledne celote. Velika ustvarjalna energija si je v njegovem primeru podala roke s tehnično virtuozenostjo. Javni spomeniki, arhitekturna plastika, kipi za razstave in za zasebne naročnike, vse od portretov, aktov in figurinalnih kompozicij in male plastike - vse to je nastajalo v njegovem ateljeju nepretrgoma skorajda šest desetletij. Dolinarjev opus je poznavalka njegovega dela dr. Špelca Čopčeva v leta 1985 izdani kiparjevi monografiji razdelila v več celot: mladostna dela do konca 1. svetovne vojne, medvojno obdobje, ki zaradi obsežnosti obsegajo tri ločene sklope (arhitekturno plastiko, spomenike in ateljejsko razstavno kiparstvo), ter povojno obdobje.

\*\*\*

Ne glede na to, da se je že na začetku svoje ustvarjalne poti odločil, da realističnega izhodišča svojih del ne bo nikoli zapustil, se je Dolinar pri svojem ustvarjanju znal suvereno odzivati na mnoge tudi aktualne pobude modernega evropskega kiparstva. Kot kipar je Lojze Dolinar dozorel že izredno zgodaj. Že kip Matije Gubca iz 1913, ki sicer ni ohranjen, nam priča o veliki samozavesti mladega kiparja, ki se je čutil sposobnega lotevati se tudi najzahtevnejših nalog. Oblast je ob nastanku kipa menila, da bi bil Gubčev kip lahko tudi povod za socialne in nacionalne nemire, zato do postavitve kipa na javnem prostoru, za katerega je bil zasnovan, ni prišlo. Dolinarjevo kiparstvo se je sprva iz umetnikovega študijskega akademskoga realizma močno približevalo ekspresionizmu, ki se je ob Gubčevem kipu najbolj pokazal v nagrobnem spomeniku Janezu Evangelistu Kreku. Spomenik, ki ga je Lojze Dolinar zasnoval v letih 1917-1918, a je bil odkrit še 1920, mu je odpril pot do nadaljnjih spomeniških naročil. A od ekspresionističnega preoblikovanja naravnih telesnih značilnosti upodobljencev (značilna je plastika Mladost (Dekle) iz 1925) se je Dolinar vedno bolj umikal v monumentalni realizem. Ne najdemo ga več v Klubu mladih leta 1922, med kiparji Francetom in Tonetom Kraljem, Ivanom Napotnikom in Tinetom Kosom. Tako se je na začetku tridesetih let Dolinarjevo kiparstvo začelo vedno bolj umirjati v realistični maniri, saj so svoje namreč prispevala tudi številna javna naročila, pri katerih se je moral vsaj do neke mere podrediti tudi zahtevam naročnika. Dolinar je bil v medvojnem obdobju tudi zmagovalc pri večini javnih natečajev, pogosto tudi izvajalec, s preselitvijo v Beograd pa je nameraval še stevilo svojih spomeniških naročil še pomnožiti.

Prvo veliko Dolinarjevo spomenisko naročilo je bil spomenik Dijakom vojakom v Skopju leta 1935, ki je bil prav tako kot dva druga Dolinarjeva spomenika, spomenik kralju Petru I iz 1929-31, ki je stal pred ljubljanskim Magistratom, in spomenik Aleksandru I v parku Zvezda v Ljubljani, med 2. svetovno vojno uničen. Bolj kot s kiparji svojega časa (Ivan Napotnik, ekspressionista France in Tone Kralj, Tine Kos, Peter Loboda, France Gorše, Karla Bul



SOBOTA, 9. oktobra 1993

**TV SLOVENIJA I TV HRVAŠKA I**

8.10 Radovedni Taček: Paleta  
8.25 Lonček, kuhaj: pšenična solata  
8.40 Otroci širnega sveta, ameriška dokumentarna serija  
9.00 Klub klobuk, kontaktna oddaja za otroke  
9.50 Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike  
10.40 Zgodbe iz školjke  
11.30 Album nekega poletnja, nemški film  
13.00 Poročila  
13.05 Tednik  
13.50 Moški, ženske  
15.15 Sanje kraljev, ponovitev ameriškega filma  
17.00 TV Dnevnik 1  
17.10 National geographic, ameriška dokumentarna serija  
18.00 RPL  
19.05 Risanka  
19.14 Žrebanje 3 x 3  
19.30 TV Dnevnik 2, Vreme  
19.55 Šport  
20.05 Utrip  
20.30 Križkraž  
21.35 Šrilanka, dokumentarna oddaja  
22.05 TV Dnevnik 3, Vreme  
22.40 Sova; Ljubezen da, ljubezen ne, ameriška nanizanka

8.10 Poročila 8.15 Slika na sliko 9.00 Čeveljnic 10.05 Živiljenjski 12.00 Poročila 12.05 Denny, svetovni prvak, ameriški barvni film 14.00 Poročila 14.05 Smrki 14.25 Želite milord?, nadaljevanka 15.15 Prizma 16.00 Poročila 16.05 Dva obrazata tamburice 16.35 XVI. srečanje lutkarjev, posnetek 17.10 Moon jumper, novozelandska nanizanka 18.0 Poročila 18.0 Na začetku je bila beseda 19.10 Risanka 22.10 Usode: Mladen Jakopac 22.45 TV dnevnik 23.20 Slika na sliko 0.00 Poročila 0.15 Maraton s serijo: Glavni osumljenec, širje deli angleške nadaljevanke

**TV HRVAŠKA 2**  
17.35 Finnegan, spet na začetku, ponovitev ameriškega barvnega filma 19.30 TV dnevnik 20.10 Črno-belo v barvah; Najljubši učenec, ameriški barvni film; Clark Gable, Doris Day 0.00 Hit depo 2.30 Horoskop

**KANAL A**  
9.00 CMT 9.45 A shop 10.00 Kino, kino, kino, ponovitev 10.30 Na begu pred orojem, ponovitev ameriškega barvnega filma 12.00 Teden na borzi 12.50 A shop 17.00 Kabelske televizije predstavljajo 18.25 Dan po južnem, ameriška nanizanka 19.00 Devlinova zveza, ponovitev 20.00 Risanke 20.10 Modna dežela, oddaja, ao modi 20.30 Devlinova zveza, ameriška nanizanka 21.35 Beg iz zapora, ameriški barvni film 22.55 Poročila v angleščini 0.40 Erotična

**TV SLOVENIJA 2**

14.20 Človek in glasba 15.15 Sova, ponovitev 16.15 Romanze: Cloud Waltzer, angleški film 17.55 Športna sobota: Sankanje na vodi, prosto smučanje 18.50 Divji svet živali, angleška poljudnoznanstvena serija 19.30 TV dnevnik 20.10 Ljubezen boli, angleška nadaljevanka 21.00 Veliki zločini in procesi 20. stoletja, koprodukcijska dokumentarna serija 21.30 Poglej in zadeni 22.30 Sobotna

Imenovan vodstvo tržiškega radia

**Urednik je edini delavec**

Tržič, 8. oktobra - Na zasedanju zborov tržiške občinske skupiščne predvicerjakinj so razrešili razrešili dolžnosti glavnega in odgovornega urednika Alekso Dolinar. Vrtec te dolžnosti je postal Milan Krsnik, novinar radijske postaje, ki je že edini redno zaposleni na Radiu Tržič.

Kot je znano, je razširjeni zbor delavcev izrekel nezaupnico direktorici Dolinarjevi že julija zaradi slabih poslovnih rezultatov. Takrat so vodenje zaupali novinarki Andriini Jager in sklenili predlagati ustavnitelju, da bi jo imenoval za novo urednico. Ker se je Jagrova septembra smrtno ponesrečila, je vršilštvo dolžnosti urednika prevzel novinar Milan Krsnik. Skupščina je brez razprave razrešila nekdano urednico in vodenje zaupala novinarju Krsniku.

Tako je Milan Krsnik, urednik in novinar v eni osebi. Ostal je tudi edini delavec tržiškega radia, saj je septembra odšla računovodkinja na delo drugam. Postaja vseeno deluje in oddaja spored. S. Saje

**R TRŽIČ**

Prisluhnete nam lahko od 16. do 19. ure na UKV stereo 88,9 in 95 MHz ter na srednjem valu 1584 kHz. Za 16.10 pripravljamo obvestila, ob 16.30 bomo spremljili in komentirali, ob 17. povedali nekaj o predstavi Piaf, ter nanizali celo vrsto drugih zanimivosti.

**R K R A N J**

8.00 - Dobro jutro 8.40 - Pregled tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Dobro jutro ob kavi 10.40 Informacije - zaposlovanje 12.00 Mali oglasi 14.00 Gorenjska danes 14.30 Velike ideje malih glav 16.20 Izbor pesmi tedna 17.50 Koristne informacije 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.20 Večerni program, gost Bojan Adamič

**MIKE'S SPORT FASHION**

**R ŽIRI**  
12.00 - Napoved programa - 12.15 - EPP - 12.30 - Morda ste preslišali - 13.00 - Danes do 13.00 - 13.40 - Naš zgodovinski spomin - 14.00 - Loka v časopisu - 14.40 - Minute za družino - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevnoinformativne oddaje Radia Slovenija - 16.00 - Napoved programa - EPP - 16.10 - Razvedrilno popoldne - 17.00 - Novice, obvestila, športni utrinki - 19.00 - Odpoved programa -

SOBOTA, 9. oktobra

CENTER amer. znan. fant. spekt. JURSKI PARK ob 16.30, 18.45 in 21. uri STORŽIČ amer. druž. kom. BEETHOVEN ob 16. in 18. uri, prem. amer. filma IGRALEC ob 20. uri ŽELEZAR amer. ris. film KNJIGA O DŽUNGЛИ ob 16. uri, amer. krim. RED ROCK WEST ob 18. in 20. uri DUPLICIA amer. voj. drama ZADNJI DOBRI MOŽJE ob 17.30 in 20. uri ŽELEZAR amer. ris. film KNJIGA O DŽUNGЛИ ob 16. uri, amer. krim. RED ROCK WEST ob 18. in 20. uri DUPLICIA prem. amer. kom. OSTANITE ŠE NAPREJ Z NAMI ob 18. in 20. uri TRŽIČ amer. akcij. kom. DRIBLERJA POD KOSEM ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. druž. kom. TO JE AMERIKA ob 18. uri, amer. krim. SOSTANOVALKA ob 20. uri

NEDELJA, 10. oktobra 1993

**TV SLOVENIJA I**

8.35 Živ, žav, ponovitev 9.25 Pozabljena zgoda, ponovitev ameriške serije 9.50 Sezamova ulica, ameriška nanizanka 10.50 Poj in piskaj prelep na to staro žveglico: Trio trutamora Slovenica 11.30 Obzorja duha 12.00 Ljudje in zemlja 12.30 Divji svet živali, angleška poljudnoznanstvena serija 13.00 Poročila 15.05 Kennedyji, ponovitev ameriške dokumentarne serije 16.00 Edvard VII, angleška nadaljevanka 18.00 TV Dnevnik 19.00 Risanka 20.10 Po domače 21.00 Risanka 21.20 Slika na sliko 22.00 Poročila 22.30 Dva obrazata tamburice 23.00 XVI. srečanje lutkarjev, posnetek 23.30 Horoskop

**KANAL A**  
8.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrh 8.15 RIS 9.15 Indijanček Hiawatha, risani film 9.40 Male živali 10.00 Beg iz zapora, ponovitev filma 11.30 Dance session, ponovitev 12.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrh 12.15 Helena 18.00 Rally Mazda, reportaža 18.30 Tropska vročica, ponovitev 19.30 Rock starine, ponovitev 20.00 Risanke 20.10 Kino, kino, oddaja o filmu 20.45 Tropska vročica, ameriška nanizanka 21.40 Vrmitve vojaka, ameriški barvni film 21.10 Rock starine 23.40 CMT

Poročila v nemščini 0.0 Poročila 0.10 Sanje brez meja

**KANAL A**

8.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrh 8.15 RIS 9.15 Indijanček Hiawatha, risani film 9.40 Male živali 10.00 Beg iz zapora, ponovitev filma 11.30 Dance session, ponovitev 12.00 Nedeljski nagovor: Pater Benedikt Lavrh 12.15 Helena 18.00 Rally Mazda, reportaža 18.30 Tropska vročica, ponovitev 19.30 Rock starine, ponovitev 20.00 Risanke 20.10 Kino, kino, oddaja o filmu 20.45 Tropska vročica, ameriška nanizanka 21.40 Vrmitve vojaka, ameriški barvni film 21.10 Rock starine 23.40 CMT

**R TRŽIČ**

Oddajamo od 10.30 do 15.30 na UKV stereo 88,9 in 95 MHz ter srednjem valu 1584 kHz. Dopoldne bodo najmlajši lahko prisluhnili pravljici izpod peresa Zlate Volarič, ob 11.20 bomo potovali s potovalno agencijo Alpetour opoldne bomo komentirali tedne, sledila bo duhovna misel, nato pa še nekaj zanimivosti. Ob 12.50 bodo na vrsti obvestila, ob 13.20 glasbene čestitke, ob 14. uri bo gost v studiu kipar Takayuki Nagai, nekaj pred pol tretjo pa se bo predstavil Dominik Kozarič.

**TV SLOVENIJA 2**

10.20 Poglej in zadeni 11.35 Zadnji beg, angleška nadaljevanka 14.25 Sportna nedelja; Turnir za paraplegike v košarki (m), reportaža iz Trebnje 14.55 Kasaške dirke, reportaža iz Ljubljane 15.25 Ljubljana: Kvalifikacije za EP

**TEMELJNO SODIŠČE V KRAJNU**

objavlja prosto delovno mesto

**SODNEGA IZVRŠITELJA**

Pogoji:  
končana V. stopnja izobrazbe  
izpit za voznike B kategorije  
eno leto delovnih izkušenj

Poleg teh pogojev morajo kandidati izpolnjevati še splošne pogoje, določene z Zakonom o delavcih v državnih organih (Ur. I. RS 15/90).

Z izbranim kandidatom bomo sklenili delovno razmerje za določen čas 6 mesecev, s polnim delovnim časom. Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na naslov Predsedništva temeljnega sodišča v Kranju, Zoisova 2, v 8 dneh po objavi.

v rokometu (ž), Slovenija - Ukrajina, prenos 16.55 Jesenice: PEP v hokeju na ledu, četrtnale: Acroni Jesenice - BIC VSV Beljak, prenos 19.30 TV dnevnik 20.10 Slovenski magazin 20.40 Nevarno mesto, ameriški film 22.30 Sportni pregled

**TV HRVAŠKA I**  
9.15 Slika na sliko 10.00 Poročila 10.05 Hišni ljubljenci 12.00 Poročila 12.05 Kmetijska oddaja 13.00 Mir in dobrota 13.30 Duševni klic 13.35 TV razstava 14.35 2, 4, otroka, humoristična nanizanka 15.10 Andersenove pravilice 15.35 Ostržek 16.45 Poročila 16.50 Opera box 17.20 Kako ubiti milijonara, ameriški barvni film 18.50 Leteči medvedki 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.10 Dinastija Strauss, avstrijska nadaljevanka 21.45 Nedeljski koncert 22.15 TV razstava 22.35 TV dnevnik 23.00 Slika na sliko 23.55

**R K R A N J**

8.00 Dobro jutro 9.00 Dežela kranjska - Podbrezje 11.00 Po domače na kranjskem radiju 12.00 Mali oglasi 12.40 Kmetijska oddaja 13.00 Čestitke 17.20 Točke, metri, sekunde 18.20 Nagrajni kviz 18.50 Radio jutri, koristne informacije

**R ŽIRI**

9.00 - Napoved programa - radijski koledar - EPP - 10.00 - Kmetijska oddaja - 11.00 - Novice in dogodki - osmrtnice - obvestila - mali oglasi - 11.40 - Sprehod po kinodvoranah - 12.00 - Nedeljska duhovna misel - 12.15 - EPP - 12.30 - Čestitke in pozdravi naših poslušalcev - 13.30 - Nedeljsko popoldne Radia Žiri - vmes vreme - prometna varnost - kulturni kažpot - Loka v časopisu - glasbena festivica 3 x 3 - sportni utrinki - 15.30 - Odpoved programa -

**KINO, NEDELJA, 10. oktobra**

CENTER amer. znan. fant. spekt. JURSKI PARK ob 16.30, 18.45 in 21. uri STORŽIČ amer. druž. kom. BEETHOVEN ob 16. in 18. uri, prem. amer. filma IGRALEC ob 20. uri ŽELEZAR amer. ris. film KNJIGA O DŽUNGЛИ ob 16. uri, amer. krim. RED ROCK WEST ob 18. in 20. uri DUPLICIA amer. voj. drama ZADNJI DOBRI MOŽJE ob 17.30 in 20. uri ŽELEZAR amer. ris. film KNJIGA O DŽUNGЛИ ob 16. uri, amer. krim. RED ROCK WEST ob 18. in 20. uri DUPLICIA prem. amer. kom. OSTANITE ŠE NAPREJ Z NAMI ob 18. in 20. uri TRŽIČ amer. akcij. kom. DRIBLERJA POD KOSEM ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. druž. kom. TO JE AMERIKA ob 18. uri, amer. krim. SOSTANOVALKA ob 20. uri

PONEDELJEK, 11. oktobra 1993

**TV SLOVENIJA I**

11.15 Vrnitev antilope, angleška nadaljevanka 11.40 National geographic, ameriška dokumentarna serija

13.00 Poročila 13.05 Slovenski magazin 13.35 Sportni pregled 16.20 Dober dan, Koroška 17.00 TV Dnevnik 1 17.11 Radovedni Taček: Otok

17.20 Otroci širnega sveta, ameriška dokumentarna nanizanka 17.50 Risanka 18.00 Regionalni studio Maribor

18.45 Besede, TV igrica 19.00 TV Dnevnik 2, Vreme

19.55 Šport 20.10 Dalekozor: Stoletje napredka, dokumentarna odaja

20.55 Omizje 21.00 Vrmitve vojaka, ameriška dokumentarna serija 21.35 Štrajk 22.00 Ameriški deset, glasbena oddaja 22.30 Poročila 22.50 Pred poroto, nadaljevanka, ponovitev 23.15 A Shop 23.30 CMT

ponovitev ameriškega barvnega filma 18.30 Luč svetlobe, ameriška nanizanka 18.45 Mir 9.2 - nemški astronavti, dokumentarni film 20.00 Risanke 20.10 Poročila 20.30 Klic divjine, ameriški barvni film 22.00 Ameriški deset, glasbena oddaja 22.30 Poročila 22.50 Pred poroto, nadaljevanka, ponovitev 23.15 A Shop 23.30 CMT

**TV AVSTRIJA I**

9.00 Cas v sliki 9.05 Pri Huxtablovih 9.30 Nočni studio 10.30 Muhavosti, ponovitev nemške komedije 11.55 Sova 12.15 Šiling 13.00 Cas v sliki 13.10 Mi, ponovitev 13.35 Tri ženske 14.00 Doktor Trapper John 14.45 Evrotimen 15.00 Am, dam, des 15.15 Benjamin Roča, risana serija 15.50 Otroci s Sudernhofo 16.15 Stiri bozmagala 16.35 Kremenčekovi 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Cas v sliki 18.05 Mi 18.30 V senci vrha 19.30 Cas v sliki 20.15 Sportna arena 21.08 Kuharski mojstri 21.15 Pogledi od strani 21.25 V pajkovi mreži, italijanska nadaljevanka 22.45 Manfred von Richthofen - Rdeči baron, ameriški vojni film 0.15 Cas v sliki 0.20 Sladka Irma, ponovitev ameriške komedije 2.35 Poročila

**TV AVSTRI**

LESTVICA 5+5  
UREJA SASA PIVK

## DOMAČI DEL:

- Peter Lovšin - Hiša nasprot sonca
- Sanja Mlinar - Na morju vse lepe je
- Strmina - Nikar ne prosi
- Pop design - Ko si na tleh
- Slovenija truplo - Rože

## PREDLOG:

Marabella - Ona spi

## TUJI DEL:

- 4 non blondes - What's up
- UB 40 - Higher Ground
- Maddona - Rain
- Michael Jackson - Will you be there
- Roxette - Almost unreal

## PREDLOG:

Deep Purple - Anya

Zivio! Medtem ko se nekateri na pamet učite strani, v šoli seveda, se mi veselimo v Studiu Radia Žiri ob sredini glasbenih popoldnevih. Tokrat je bil z nami Matjaž, član skupine Neron iz Žalc, med dopisnimi pa je izzelen Janez Kraševica, Žlanska 132, 61103 Ljubljana, in Boruta Podobnika. Ob potoku 10, 64226 Žiri, ki prejmeta glasbeni nagradi založbe Mandarina iz Ljubljane. Do prihodnje srede vam želim veliko lepih trenutkov in mirno roko, ko boste pisali naslednji kupon, ki ga pošljite na Radio Žiri, Trg osvoboditve 1, Žiri. Zivi! Vaša Saša.

Domači predlog	KUPON
Tuji predlog	
Ob klepetu s	
Naslov	

KUPONČKE POŠLJITE (na dopisnici) NA RADIO ŽIRI, 64226 ŽIRI.

## GLASBA JE ŽIVLJENJE

MŠ: SIMONA HRO  
VSENO SOBOTO OPOLDNE NA RADIU ŽIRI 96.0 MHZ

## GLASBA IN ŠPORT - IVO DANEU

Ivo Daneu je ime, ki je z zlatimi črkami zapisano v zgodovino slovenske košarke. Leta 1970 je bilo svetovno prvenstvo v košarki v Ljubljani in naši so postali svetovni prvaki. Vekipi je bil tudi Ivo Daneu, ki je tedaj zavestno prenehal s svojo športno kariero.

Ivo Daneu bo gost jutrišnje oddaje Glasba je življenje, in kot je v navadi, nam bo spregovoril tudi o svojem odnosu do glasbe. Klavr se je začel učiti pri nuni, ki ga je že po nekaj urah udarila s palico po prstih in tako se je njegovo učenje končalo. Daneova najlepša glasbena doživetja pa so klavirski koncerti.

Društvo zelo živilih pesnikov, ki smo ga ustavili s pomočjo pivovarne Union pa zelo dobro pesnikuje svoje dvorščnice, ki naj bi vsebovale SOLO. Ta teden bodo po dve majici dobili: Vida Bobnar iz Cerklej, Ana Simončič iz Šempetra in Urška Gregorčič iz Tržiča. URO SOLA pa bomo poslali v Črno na Koroškem, Niki Kosmač. Čestitamo!

Se vedno pričakujemo vaše pesniške stvaritve na naslov: Dnevnik, pp 77, 61000 Ljubljana, za oddajo Glasba je življenje.

## MED PEVCI

- Kaj nisi nikdar prehlajen? Nikoli te še nisem videl, da bi pil surova jajca.

- Mi ni treba. Če sem prehlajen, pojem popevke.

## JODL GATOR

## Ženske vladajo...

... blažen med ženami, edn, ampak fletu so bili odgovori na zadnje vprašanje, jasno pravilni. Torej v bandu 4 non blondes so 3 punce in en tip, ki mu je ime Roger in špila solo kitaro. Spot na MTV ste najbrž že videli, baje sta celo dve verziji, na obeh pa seveda prevladujejo "bunnerji", ki so sicer zelo težki in nerodni čevlji, ampak so pa cool, kot bi Beavis & Butt-head na taistem MTV. No, žrebali bomo čez nekaj minut, ko bo pripravljena strokovna žirija. Za intermezzo, pošljite mi raznorazne dopisnice, tudi take brez znakom, ki jih vržejo v naš nabiralnik na Zoisovi 1, v čisto posebno rubriko pa sodijo tiste iz Škofje Loke, to pot so namreč prispevale tri, na treh različnih kartonih, od Marlboro cigaret, od instant polente in od Kvik sadnih bombonov, no čist cool bi rekla ona dva... Žirija je pripravljena. Tri, šter in Svetlana, ki je tokrat rekla, da ne smem napisati, da je rekla, da naj kaj lepega napišem, je potegnila dopisnico, ki je postal Domen Dolenc, Rodine 35, 64274 Žirovnica. A veste kva, vi Dolencovi, misl'm, d' se reče Rodne, a ne. Nagrada je vaša, vi pa mi mimogrede pozdravite Staretovega Gabra. A j' prov.

## NOVOSTI

Nove zadeve so The Cure "Show" - zbirka njihovih starih zadev, Jason Donovan "All Around The World", Scorpions "Face To Heat", 2 Unlimited "NO Limits" in Take That & Party. Za vse ljubitelje starega Jugorocka pa pri Aligatorju čaka 7 naslovov, najboljše JU-rock skupine vseh časov, ki sliši na ime Bijelo Dugme.

IN ŠE NAGRADNO VPRASHANJE ŠT. 105:  
Pa dajmo spet kakšno TV reklamo, saj jih gledate kajne? Saj poznate Andreja Šifriterja (mimogrede, v studiu ravnokar ustvarjal novo kaseto), ja istega, ki je zapel v reklami za otroško kozmetiko. In poje: "Tri prijazne živali (zverine?) v družbi z nami so...". Katere tri živalce so to? Dopisnice takam do sreda, 13. oktobra, jasno v uredništvo Gorenjskega glasa s pripisom "Jodi-ga-tor". Torej oblikovalka, čakam obljubljeno sliko od Bon Joviya. Nataša je sto let. Katarina ulet, z Aligatorjem se da vse zmeni. Katja, Pop Design zaenkrat cikajo le na velike dvorane, tako da kakšen njihov nastop v bližnji okolici je ni potreben. Mojca, kakšna je verjamem. Renata, mislim, d' je tvoj Garfield misil na lasagno, ko je rekel "Remember me?", sicer pa sem se res v osrednji knjižnici v Kranju šibil pod težo knjig, in to v četrtek (sem šel pogledat datum v knjižo), in d' se nismo slučajno srečali na štegh, če me spomin ne varja. Who's Danielle Howey, no o countrey pa drugič...čav.

## RADIO KRAJN 97,3

## GREMO V PRIMADONO

sreda, 13. oktobra,  
od 17. do 18. ure  
ODDAJO PRIPRAVILA  
IN VODI NATAŠA BEŠTER  
SPONZOR ODDAJE:  
DROGERIJA AB iz Kranja

LESTVICA:  
1. Eros Ramazzotti - Cosa dela vita  
2. Don Mentoni bend - Mal čez pet  
3. Strmina - Dolge noči  
4. R.E.M. - Everybody hurts  
5. 4 NON BLONDIES - Space man  
6. Leila K. - Chak the dan  
7. Janet Jackson - That's the way love goes  
8. Rod Stewart - Hot legs  
9. Peter Lovšin & Vitezovi obložene mize  
10. Napoleon - Vrni se

Hija nasprot sonca

Nova predloga:

BILLY JOEL - The river of dreams

ČUKI - Za njo

NAGRAJENCI: bon za 3.000 tolarjev dobi Danica Juratovec iz Ljubljane, 2 pizzi v OLIVI (Sv. Duh) Štefka Mali iz Preddvora; weekend vstopnico za PRIMADONO pa bomo poslali Petri Dežman na Bled in Ani Mlakar v Gorenjo vas.

Čestitam!

GLASUJEM ZA: \_\_\_\_\_

MOJ NASLOV: \_\_\_\_\_

KUPONE POŠLJITE NA RADIJ KRAJN, 64000 KRAJN.

Glasov izlet  
V LAŠKO - PO PIVA FLAŠKO

Ko smo med udeleženci Glasovih izletov zbirali ideje, kam rajzati naslednjič, je bilo precej tehne predlogov: pojedimo v Laško, tam se stalno nekaj dogaja. Prav zares - vrhunski koncerti na gradu Tabor, Teden piva in cvetja, festival večno zelenih melodij Zlati rog, in še ogromno drugih turističnih prireditv - to je LAŠKO, lepo mesto s svetovno znamenjem zdraviliščem. In Laško je smer naslednjega Glasovega izleta v soboto, 23. oktobra 1993. Izlet bo celodnevni, z udobnim avtobusom in pestrim programom, ki ga bo pripravilo Turistično društvo Laško. Kosilo in večerja z zabavnim programom bosta v Zdravilišču Laško, kjer bo možnost kopanja v termalni vodi.

Cena: 2.100 tolarjev (za naročnike Gorenjskega glasa in njihove ožje družinske člane le 1.700 tolarjev; za otroke do 7 let je izlet brezplačen; za otroke do 15. leta je cena 1.200 SIT). Stevilo udeležencev tokratnega Glasovega izleta je omejeno na največ dva avtobusa; prijave: Gorenjski glas, telefon: 064/218-463, do zasedbe prostora v avtobusu!

VASOVANJE S PODOKNIČARJEM  
NA RADJU KRAJN 97,3 FM

- Ljubini te Marija - Veseli Zasavci
- Ne hiti na Tahiti - Henček
- Črne oči - Čuki
- Ave Marjо zvon - Alpski kvintet
- Marjetka - Don Mentony Band
- Na zdravje sosed - Niko Zajc
- Bleda luna - Marino Mrčela
- Heja, ho - Alfi Nipič
- Zapri oči - 12. nasprotnje
- Krt - Za materin praznik
- 25 ur na dan - Čudežna polja
- Dober dan - Šaleški fantje
- Oprosti mi grehe vse - Branko Drvarić
- Smentana dekleta - Nagelj
- Reci mi še enkrat - Slovenija

Oddaja je bila na sporednu 24. septembra v nočnem programu Radija Kranj.

Nagrada dobijo:

- Stanka Zupan, Smledniška 1, Kranj - vikend paket za dve osebi - KEM EKO Kamnik
- Irena Grajzar, Sajovčeve nas. 9, Šenčur - Zlat obesek Zlatne Marjan Burnik, Kamnik
- Tine Bertoncelj, Kropa 84, Kropa - pizze na 4 osebe pizzerija Melita Kamnik

Kupon pošljite do 26. oktobra na naslov: Radio Kranj, Slovenski trg 1 - Vasovanje s Podokničarjem. Izžrebali bomo lepe nagrade. Naslednja oddaja bo na sporednu v petek, 29. oktobra, ob 19.30.

## KUPON - VASOVANJE S PODOKNIČARJEM

Glasujem za skladbo št.: \_\_\_\_\_

Moj naslov: \_\_\_\_\_

TOREK, 12. oktobra 1993

## TV SLOVENIJA 1

10.00 Pamet je boljša kot žamet

10.05 Sezamova ulica, ameriška nanizanka

10.55 4 x 4

11.25 Brez vode ni življenja; Reke in potoki; Naša pitna voda

12.05 Titmussove skušnje, angleška drama

13.00 Poročila

14.00 Sobotna noč, ponovitev

16.05 Sedma steza

16.25 Porabski utrinki, oddaja madžarske TV

18.00 TV Dnevnik 1

17.10 Pozabljena zgodba, ameriška igrana serija

17.35 Lonček, kuhalj, Pšenična solata

18.00 Regionalni studio Koper

18.45 Besede, TV igrica

19.15 Risanka

19.30 TV Dnevnik 2, Vreme

19.55 Šport

20.05 Žarišče

20.35 Dalekozor: Desetletje spomina, dokumentarna odaja

21.55 Gradovi na Slovenskem

22.20 TV Dnevnik 3, Vreme

22.36 Šport

22.55 Sova: Medvedja usluga, angleška nanizanka;

Vrtinci, francoska nadaljevančka

23.15 Marlboro music show

23.15 A shop

23.30 Poročila

23.50 Poletni ciklus slovenskega filma:

Maja in vesoljček, slovenski barvni film

22.30 Poročila

22.50 Pred poroto, ameriška nadaljevančka

23.15 Marlboro music show

23.15 A shop

## KANAL A

9.00 CMT 9.45 A

shop 10.00 Macneil in Lehrer komentirata, oddaja v angleščini 11.00 Luč svetlobe, ameriška nanizanka

11.25 Brez vode ni življenja; Reke in potoki; Naša pitna voda

12.05 Titmussove skušnje, angleška drama

13.00 Poročila

14.00 Sobotna noč, ponovitev

16.05 Sedma steza

16.25 Porabski utrinki, oddaja madžarske TV

18.00 TV Dnevnik 1

17.10 Pozabljena zgodba, ameriška igrana serija

17.35 Lonček, kuhalj, Pšenična solata

18.00 Regionalni studio Koper

18.45 Besede, TV igrica

19.15 Risanka

19.30 TV Dnevnik 2, Vreme

19.55 Šport

20.05

# KRIŽANKA

Današnjo križanko prispeva ADRIATIC Zavarovalna družba d.d. Koper, Poslovna enota Kranj, Bleiweisova 4. Adriatic vam pod ugodnimi pogoji nudi vse vrste zavarovanj: premoženjsko, življenjsko, avtomobilsko, obrtniško, šolsko, kmetijsko zavarovanje ter zavarovanje psov in mačk. Novost v njihovi ponudbi pa je rentno zavarovanje.

Rentno zavarovanje je ena klasičnih, v svetu uveljavljenih in zelo razširjenih oblik zavarovanja. Zavarovalnici določeno število let plačujete premije, po izteku zavarovalne dobe pa Vam zavarovalnica vsak mesec izplačuje rento.

Adriaticovo rentno zavarovanje je prenosljivo. To pomeni, da ob doživetju ali smrti sklenitelja zavarovanja mesečna renta pripade drugemu upravičenemu, in to celotno obdobje do leta, ko bi sklenitelj dopolnil 78 let. Lahko pa

se takoj odločite tudi za možnost, da mesečno rento po izteku pogodbene dobe, ko sami plačujete premijo, prejema kdo drug, npr. Vaš otrok.

Vrednosti premije in rente sta nominirani v DEM, kar Vam še dodatno zagotavlja ohranjanje realne vrednosti Vašega denarja. Tako si boste zagotovili ne le stalni mesečni dohodek, ampak boste soudeleženi tudi pri dobičku, ki ga boste iz tega naslova sestavljali skupaj z Adriaticom.

S prenščremenim nalaganjem denarja si tako bodisi za vse življenje, bodisi za določen čas zagotovite stalni vir dohodka.

Za današnjo križanko so razpisane naslednje lepe nagrade:

zavarovanja katerokoli vrste iz ponudbe Adriatica (na novo sklenjena):

1. v vrednosti 15.000 SIT
2. v vrednosti 10.000 SIT
3. v vrednosti 7.000 SIT
4. - 8. majica Adriatic
9. - 13. gasilni aparati za avto

14. - 15. nagrada Gorenjskega glasa v vrednosti 1.000 SIT

Vpisano geslo na kuponu (rešite ga s pomočjo črk na oštrevljenih poljih) pošljite do četrtega, 14. oktobra, na naslov GORENJSKI GLAS, 64000 Kranj, ali pa oddajte v pisarnah turističnih društva v Cerknici, Škofiji Loki, na Jesenicah in po novem tudi v Radovljici pri avtobusni postaji, ali pa na



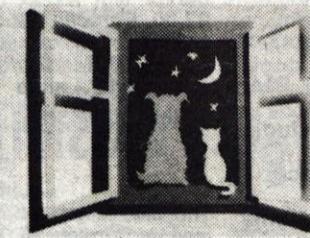
nabiralnik na Zoisovi 1 v Kranju. Veliko užitka ob reševanju Vam želimo in sreče pri žrebanju!

## ŽREBANJE NAGRADNE KRIŽanke

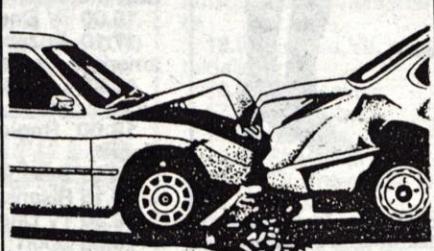
Izmed prispelih rešitev križanke, objavljene prejšnji petek, je Mojca Kršelj v prisotnosti stalne komisije takole izzrebal srečne reševalce, ki bodo prejeli nagrade v vrednosti:

1. Alenka Gradišar, Sebenje 27, Križe - 3.000 SIT
2. Mateja Debelak, Sp. Duplje 110, Duplje - 2.000 SIT
3. Alenka Ropret, Gradnikova 103, Radovljica - 1.000 SIT
4. Bogdan Hvala, Stružev 25, Kranj - 1.000 SIT
5. Sonja Mijatović, Šorlijeva 27, Kranj - 1.000 SIT
6. Ivan Stražnar, Begunjska 3, Kranj - 1.000 SIT
7. Mira Nadižar, Srednje Bitnje 81, Žabnica - 1.000 SIT
8. Franc Rovan, Zoisova 48, Kranj - 1.000 SIT
9. Bojana Berguš, Alojza Travnica 3 a, Jesenice - 1.000 SIT
10. Stefan Škvorc, Sr. Dobrava 3 b, Kropa - 1.000 SIT

Nagrajencem čestitamo, drugim pa želimo več sreče prihodnjič!



*Ker jib imamo radi*



GORENJSKI GLAS	VEČJI PРИРЕДИВНИ PROSTOR	GRŠKA ČRKA	AMER. FIZIOLOG CARL F. NOBELOVEC	MUSLIM DUHOVNIK	BRANE OBLAK	TRD ČRN LES	LISTNATO DREVO	GORENJSKI GLAS	REKA V RUSIJI	NEMŠKI FILOZOF LORENZ 1770-1851	GLASBENI ZNAK
ENOTA JAKO STI ZVOKA — SVOBODNA POSEST	25	8									DANSKI OTOK FIGURA

6

RAVEN STOPNJA	31	SLADEK SADEŽ — VNETJE SLUŽNICE	TANTAL	STRAVINSKI	REKA V FRANCII — ČAS. TREND OBLAČENJA			PRIDEVEK			
---------------	----	-----------------------------------	--------	------------	--	--	--	----------	--	--	--

ŠTRAJK	23	INDONEZUJSKI OTOK — TRAVNATE POVRŠINE				IVAN MINATTI		NAKLEP NAMERA	14		
--------	----	--	--	--	--	--------------	--	---------------	----	--	--

GORENJSKI GLAS	KOSTARIŠKI POLITIK NOBELOVEC OSCAR OTO REICH	4	BREZPRAV. LJUDSTVO — MORSKA RIBA			28					
----------------	--	---	-------------------------------------	--	--	----	--	--	--	--	--



*Naj bo varen vsak nov dan*

NAJVEČJA REKA V SIRIJU											
------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OBOLELJE SKLEPOV IN MIŠIC		30	GROBO DOMACE SUKNO								
---------------------------	--	----	--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

GORENJSKI GLAS	ODREZAN DEL ZEMELJE PRI ORANJU	REKA V ŠVICI — LONDONSKA ČETRT	GOSPODRICA MORJA V NORD. MITOLOGIJ								
----------------	--------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

JANEZ BONČINA		22	OVIRA PRI PARKURU	KRALJEVO BIVALIŠČE	19						
---------------	--	----	-------------------	--------------------	----	--	--	--	--	--	--

SLOV POLITIK PIRNAT		11	IVAN ČARGO — NENADNO TAKTIČNO DEJANJE	AVSTR. REŽISER LEON 1905-1969							
---------------------	--	----	--	-------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

ANGL. SVETLO PIVO		OBVODNA ŽVAL — ANTON PRIJATELJ	16	SVETIŠČE HRAM	32						
-------------------	--	-----------------------------------	----	---------------	----	--	--	--	--	--	--

ZLATKO IVANAC	18	ARABSKI VOJAK — 2 IN 1 VOKAL	24	V GLASBI SKUPINA TREH GLASOV							
---------------	----	---------------------------------	----	------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

NAJVEČJA REKA V UKRAINI	2		VOJAŠKI PREMIK	GORENJSKI GLAS	KIT ENOROŽEC — VRSTA OPICE	5	10				
-------------------------	---	--	----------------	----------------	-------------------------------	---	----	--	--	--	--

TURŠKI VELIKAS		ROMULOV BRAT	KRAJ PONIKANJA — VORANČEV ROJSTNI KR.								
----------------	--	--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SLOVENSKA REKA											
----------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

KAREL ŽLINKA	NASPROTNO OD STAR — JUŽNI DEL FRANCUE	15									
--------------	--	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SLOV. VIOLINIST BRAVNČAR	13										
--------------------------	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SLOV. FLAVT. GRAFENAUER											
-------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

GRŠKA BOGINJA NESREČE											
-----------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

MESTO V NEMČIJU (STEKLO)	KOSITER	VPRAŠALNICA</td
--------------------------	---------	-----------------



# KOMENTAR

## Zakon in nevarne čeri



Marko Jenšterle

Predlagatelji zakona o preprečevanju dvojnega državljanstva so bili izredno kratkovidni, ko so mislili na hitro rešiti sicer močno zapleten primer. Menili so, da bodo na ta način predvsem odvzeli državljanstvo vsem tistim, ki so ga dobili prelahtno in prehitro, vendar so hkrati naleteli na nepričakovani odziv s strani mnogih, ki bi sicer bili na njihovi strani. Slovenija je mogoče v preteklosti res državljanstvo delila preveč enostavno, vendar bi bilo popravljanje te odločitve sedaj lahko zelo delikatno. Slovensko državljanstvo so končno dobili tudi ljudje iz tako imenovane diaspre, ki so nekoč morali zapustiti domovino ter njihovi potomci. Mnogi med njimi so začutili, da tudi formalno pripadajo novi državi v Evropi, za katero so se vsa leta zavzemali.

Dr. Peter Venczel, državni sekretar v Ministerstvu za zunanjne zadeve, zadolžen ravno za Slovence po svetu je o tem pred kratkim dejal: "Končno bo treba urediti tudi vprašanje slovenskega oziroma dvojnega državljanstva, saj se naši rojaki pogosto odzivajo zelo osebno in prizadeto, kajti na državljanstvo ne gledajo z golj kot na pravno razmerje."

Prvotni predlog reševanja problematike dvojnega državljanstva je problematičen, ravno za naše izseljence. Če bi namreč v zakonu obstalo to, da je treba predložiti dokazilo o prenehanju prejšnjega državljanstva, potem bodo v delikatnem položaju vsi tisti Slovenci, ki ne živijo v matični domovini in imajo na primer severnoameriško, argentinsko ali pa avstralsko držav-

ljanstvo, če naštejemo največje prekoceanske centre izseljenstva. Kako naj na primer sedaj od Slovenca, ki živi na primer v Clevelandu zahtevamo, naj se odreče severnoameriškemu državljanstvu, če hoče še naprej imeti slovenskega in namerava tudi v prihodnje živeti v ZDA? Ali pa, kako odvzeti argentinsko državljanstvo argentinskemu Slovencu, če pa vemo, da je to praktično nemogoče? Tako kot v večini latinskoameriških držav tudi v Argentini državljanstvo avtomatično podelijo, če se le rodi na njihovem ozemlju. To pomeni, da so ta državljanstva dobili vsi potomci naših izseljencev, ki so bili rojeni v tej državi in mnogi med njimi so sedaj zaprosili ter tudi dobili slovensko državljanstvo. Takšna je problematičnost zakona v zvezi z našimi izseljenci, obstaja pa še druga.

Pravnik opozarja, da so po pravilih mednarodnega prava države dolžne zagotoviti, da nihče na njihovem ozemlju ne ostane brez državljanstva. Država torej ne more odvzeti državljanstva tistem, ki bi ostali brez njega. Konkreten problem je v tem, da se takšne stvari sicer

rešujejo v okviru sporazumov med državami, med republikami nekdanje Jugoslavije pa še ni bil podpisani noben takšen sporazum. Ljudje z dvojnim državljanstvom zaradi kaosa na območju bivše Jugoslavije in neurejenih odnosov med njenimi republikami bi težko dobili dokazila o izgubi prejšnjega državljanstva, s čimer bi si ohranili slovenskega. Slovenija in Jugoslavija (se pravi Srbija s Črno goro) sploh nimata diplomatskih odnosov, kaj šele, da bi podpisali kakšne ključne sporazume. Tako ni cudno, da so tudi slovenski državljanji na tem področju popolnoma nezaščiteni in da Srbija po mili volji zapirajo nekatere naše ljudi, ki se zaradi različnih vzrokov znajdejo na njenem ozemlju.

Po naših izkušnjah formalno ustavnavljanje države (se pravi njen razglasitev) ni večji problem. Ze težja stvar je dosečeno mednarodno priznanje, do česar je Slovenija prišla relativno hitro. Toda najtežje je novonastalo državo prilagoditi vsem pravilom mednarodne skupnosti. Za trenutek prisluhneni programu, ki teče na enem od domačih kanalov. Kaže, da je govora o nas samih, o naši dejanski in namišljeni ogroženosti, o tujih, beguncih, zakonu o državljanstvu - konjunkturna tema, ni kaj. Na eni strani slovenski pisatelj z nekaj ducatov napisanih knjig, s trpkim življenjsko potjo - politika ga nikoli marala, bil je po večini v sporu z njo. (To mu sedaj mnogi ne verjamejo - kakšna ironija!) Govori o narodu, o naciji, o kulturi, ki je Slovence konstituirala v narod, o nevarnosti nacionalne ozkosti, o evropskih nacionalizmih, o tem, da se domala v slehernem Slovencu pretaka "več vrst krvi". Njegov sobesednik je prototip novodobnega slovenskega narodnjaka. Je mož zgodnjih srednjih let, očitno pripadnik srednjega sloja, skromne izobrazbe, bolj slabega izražanja, a dovolj bister, da v vsakem trenutku ve, kaj rada sliši ulica in kaj slovenski nacionalisti. Poslušalci ga sprašujejo po poreklu. Moti jih verjetno njegov priimek, ki očitno ni slovenski. (Če ne njegov oče, pa je zagotovo ded uporabljal pri podpisovanju še dvojni v.) Mož strurno ponavlja, da je Slovenc, da se pocuti Slovenc. Kdo vse da Slovenec je, ne pove. Poskuša z negativno opredelitvijo - ne gre. Nikoli pa ne pozabi dodati, da se on in njegova stranka borijo za Slovenijo, za Slovenijo, ki da jo ogrožajo slovenski liberalci, komunisti, udbi, udbomafija, tuji,... To je ta čas pravzaprav neke vrste refren, je mašilo, univerzalno dokazno sredstvo, kadar zmanjka novodobnim juršnikom pravih argumentov. Njemu je seveda vse jasno. Kar izusti - očitno je povsem prepričan - pa ni le vidno celo slepcu, ampak je moč kar otipati, je nekaj, kar je zunaj vseake diskusije. Oni - ponavljajo namreč borijo za narod, za njegov blagor, za Narodov blagor. Naj razume, kdor more. Ugasnem. Sežem po Cankarju. Potem sem nekaj dni z njim. Svet ga poskušam razmeti - primerjam njegov in naš čas. Med tem si ogledam obe predstavi Za narodov blagor - v Mestnem gledališču in v Drami.

Še najbolj pa je po mojem nevarna ekološka tempirana bomba, ki (kot smo zapisali v prejšnjem komentarju) tekata v ruskih skladisih jedrskega orožja in odpadkov. Ta je živiljenjsko nevarna. Človeka žalosti dejstvo, da je ta širina dežela ekološko in estetsko razdejana. Silno prizadevanje, da bi prva dežela komunizma "dohitela in prehitela" kapitalizem, je najprej uničilo rusko kmetijstvo, razdejalo in stihiski pozidalo staro kulturno krajino in se naposled prelielo v veletoke, ki danes tečejo črni in zastrupljeni. Si lahko ob tej žalosti podobi še pričarate prizor iz filma o Andreju Rubljovu režiserja Andreja Tarkovskega: valovita pokrajina z brezami in kot solza čistimi potoki, v katerih se v kresnih nočeh kopajo in med njimi spreletavajo gola, svetlobasta dekleta! V dejanskosti in ne le na filmu! Bo v tej širni krajini mogoče še kdaj užreti (če že ne doživeti) takšen božanski, čeprav predkrščanski prizor? Bo v Rusiji še kdaj pomlad?

Na to pišem, se spomnjam svojega potovanja v Rusijo, septembra 1971. S prijateljem sva si na občini v Škofji Loki oskrbela poslovni vizit in nato v času, ko so bila skupinska potovanja obvezna, potovala po Rusiji kar sama. Še danes mi ni jasno, kako je bilo vse to sploh mogoče: zato, ker je bil prav takrat Brežnev na obisku pri Titu v Beogradu, Jože Smole za našega veleposlanika v Moskvi, Moskovčani pa so po ustrem telefonu razširjali govorico (resnično), da je na svoji dači v predmestju umrl že pred leti odstavljeni Nikita Hruščov? Tudi doživljalo sva vse mogoče: v moskovskem metroju sva se razšla in izgubila, sobo v nekem penzionu sva dobila še po nekih čudnih posredovanjih, srečevala sva se z dokaj nevarnimi marginalci. Po eni strani sva bila prepričena sama sebi, po drugi pa sva čutila, da naju opazuje in nadzoruje Veliki brat. Če drugega ne, je bilo v njegovem zavetju varno. Kako pa je danes? Znanec, ki prevaža tovore na mednarodnih razdeljah, mi je nedavno pripovedoval, kako so njegovemu kolegu ukradli zaboju, poln dragocenega blaga, medtem ko je sam, naveličan čakanja na

# Stik

R & U d.o.o.  
Cankarjev trg 6, 64220 Škofja Loka  
Tel.: 064/623-303

UGODNO

Palični mešalniki BRAUN  
Silk epil BRAUN  
Rezervni deli vseh vrst ter servis



## Moja poberbovanje

### Za narodov blagor

Zdim na kavču. Utrjen sem, točneje, naveličan vsega. Spet sem namreč moral nekaj ur poslušati neumnosti. Nekateri res mislijo, da jim je dovoljeno vse. En sam čeck, poplava besed, velike besede, brez kančka profesionalnosti, niti sledu o odgovornosti za izrečeno. Vse pa se dogaja v imenu demokracije, ta čas še posebej naroda, malo v imenu prihodnosti in seveda v obveznem preklinanju vsega, kar je bilo.

Pritiskam na daljinski upravljalec: filmi, poročila, šport - nič me posebej ne pritegne. Ljudje smo res zanimivi! Se nekaj let nazaj smo se kot utaplajoči blikke oprijemali enega programa, danes nismo zadovoljni z dvajsetimi. Za trenutek prisluhneni programu, ki teče na enem od domačih kanalov. Kaže, da je govora o nas samih, o naši dejanski in namišljeni ogroženosti, o tujih, beguncih, zakonu o državljanstvu - konjunkturna tema, ni kaj. Na eni strani slovenski pisatelj z nekaj ducatov napisanih knjig, s trpkim življenjsko potjo - politika ga nikoli marala, bil je po večini v sporu z njo. (To mu sedaj mnogi ne verjamejo - kakšna ironija!) Govori o narodu, o naciji, o kulturi, ki je Slovenec konstituirala v narod, o nevarnosti nacionalne ozkosti, o evropskih nacionalizmih, o tem, da se domala v slehernem Slovencu pretaka "več vrst krvi". Njegov sobesednik je prototip novodobnega slovenskega narodnjaka. Je mož zgodnjih srednjih let, očitno pripadnik srednjega sloja, skromne izobrazbe, bolj slabega izražanja, a dovolj bister, da v vsakem trenutku ve, kaj rada sliši ulica in kaj slovenski nacionalisti. Poslušalci ga sprašujejo po poreklu. Moti jih verjetno njegov priimek, ki očitno ni slovenski. (Če ne njegov oče, pa je zagotovo ded uporabljal pri podpisovanju še dvojni v.) Mož strurno ponavlja, da je Slovenc, da se pocuti Slovenc. Kdo vse da Slovenec je, ne pove. Poskuša z negativno opredelitvijo - ne gre. Nikoli pa ne pozabi dodati, da se on in njegova stranka borijo za Slovenijo, za Slovenijo, ki da jo ogrožajo slovenski liberalci, komunisti, udbi, udbomafija, tuji,... To je ta čas pravzaprav neke vrste refren, je mašilo, univerzalno dokazno sredstvo, kadar zmanjka novodobnim juršnikom pravih argumentov. Njemu je seveda vse jasno. Kar izusti - očitno je povsem prepričan - pa ni le vidno celo slepcu, ampak je moč kar otipati, je nekaj, kar je zunaj vseake diskusije. Oni - ponavljajo namreč borijo za narod, za njegov blagor, za Narodov blagor. Naj razume, kdor more. Ugasnem. Sežem po Cankarju. Potem sem nekaj dni z njim. Svet ga poskušam razmeti - primerjam njegov in naš čas. Med tem si ogledam obe predstavi Za narodov blagor - v Mestnem gledališču in v Drami.

nacionalno idejo. Posameznika zato že nekaj časa ni več, je le še narod, a ne tisti "mistični narod, ki ga nihče ne pozna in leži na tleh na tleh", ampak oni drugi narod, to smo Mi, mi, ki smo oblast.

Zdaj se mi v glavi vse prepleta. Na eni strani Cankar z jasno sporočilnostjo in kleno besedo, ki ne dopušča tudi režiserskih ekshibicij, na drugi strani Korunova predstava v Mestnem gledališču, ki je ravno toliko adaptirana (on to zna, ker to že oddavna počne), da izvirna sporočila aktualno zazvenijo, ter Kobalova predstava v Drami, ki ima s Cankarjem bore malo skupnega in je pravo pandurjevsko nasilje nad izvirnikom. Nekam vmes pa se mi ves čas vrivajo novodobni narodniki, ki pa so prav taki kot v Cankarjevem času - oni se očitno ne spreminja.

Ni dvoma: razmere so se res spremenile, a Cankar je že vedno aktualen. Zakaj? Verjetno zato, ker je sklicevanje na narod konstanta v politiki zlasti maloštevilčnih narodov - zato tudi našega, čeprav smo se npr. mi že skušali tudi v sklicevanju (neuspensmu) na razredno in se ta čas sklicujemo na interes države - a brez pravega uspeha. In dalje: narod je pač posebna kolektiviteta, dovolj abstraktna, a obenem dovoj konkretna, da lahko najde vsakdo zaščito v njem, ker vsakomur nudi občutek varnosti in moči ter je obenem balzan za takšne in drugačne komplekse.

Zaradi vsega tega je potrebno posebno skrbjo in občutljivost govoriti o narodu, naciji, njegovih interesih, kaj je zanj dobro, kaj škodljivo itd. Prepogost je namreč narod že bil (in je) fasada za uveljavljanje takšnih in drugačnih škodljivih ideologij ali kar osebnih ambicij politikov. Zdaj, zdi se, je narod za nekatere spet le sredstvo na poti k oblasti. Narod se zato zaposluje z vedno novimi aferami, s pripovedovanjem, da je delitvi, s tem, da bomo "Evropa zdaj", da zlasti severni in zahodni sosedje do nas nimajo (iz zgodovine) znanih realnih interesov itd. Vse drugo, bistveno torej, pa se naj prepusti, kot je rekla Cankarjev Grudnoverka, nam, kajti "narod smo mi..." kar govorimo mi, govoriti narod". Spet enkrat se torej trguje "z narodovimi idealni", se vneto branji "verni, nedolžni naš narod", se vzpostavlja skrbništvo nad njim.

Toda narod nima ene same odrešilne misli, je ni imel in je nikoli ne bo. Narod smo mi vsi, ki na vso srečo različno mislimo in si upamo (upam) to tudi na glas povedati. Narod ne more živeti z okenofobijo, ampak od ustvarjanja nove vrednosti, od produkcije - materialne in duhovne, ki se v sodobnem svetu pretaka kot tekočina v vezi posodi. Zato ključno vprašanje tudi ni, kaj je bilo, ampak, kaj bo, točneje, kaj bomo Slovenci mogli dati v to vezno posodo od tega in samo od tega je odvisen našega naroda blagor.

Viktor Žakel

**V "SVEČARSTVU"**  
na Sp.Brniku, lahko kupite razne vrste nagrobnih sveč po ugodnih cenah.  
Do 31.10.1993 velja  
**POSEBNA PONUDBA**,  
saj za nakup nad 1000 SIT  
odobrimo 10% popusta.  
Vabi vas SVEČARSTVO Lampe

Gorenjska banka d. d., Kranj

## OBRESTI OKTOBER

**TOLARSKA SREDSTVA OBČANOV**  
**OBRESTUJEMO NA PODLAGI MESEČNE REVALORIZACIJSKE STOPNJE (Rm), KI ZA OKTOBER ZNAŠA 1,7%**

PRERAČUNANA OBRESTNA MERA	MESEČNA LETNA O. MERA	MESEČNA LETNA O. MERA
55% Rm	0,94%	11,99%
Rm	1,70%	22,76%
50% Rm	0,85%	10,85%
50% Rm	0,85%	10,85%
Rm + 16%	2,95%	42,41%
Rm + 36%	4,30%	66,96%
50.000,00 SIT		
nad 31 dni do 90 dni	Rm + 6%	2,19%
nad 3 mesece do 6 mesecev	Rm + 6,5%	2,23%
nad 6 mesecev do 12 mesecev	Rm + 7%	2,27%
nad 12 mesecev do 24 mesecev	Rm + 8%	2,35%
nad 24 mesecev	Rm + 8,5%	2,38%
100.000,00 SIT		
nad 31 dni do 90 dni	Rm + 6,5%	2,23%
nad 3 mesece do 6 mesecev	Rm + 7%	2,27%
nad 6 mesecev do 12 mesecev	Rm + 7,5%	2,31%
nad 12 mesecev do 24 mesecev	Rm + 8,5%	2,38%
nad 24 mesecev	Rm + 9%	2,42%
100.000,00 SIT		
nad 31 dni do 90 dni	Rm + 7%	2,27%
nad 3 mesece do 6 mesecev	Rm + 7,5%	2,31%
nad 6 mesecev do 12 mesecev	Rm + 8%	2,35%
nad 12 mesecev do 24 mesecev	Rm + 9%	2,42%
nad 24 mesecev	Rm + 10%	2,50%
10.000,00 SIT		
od 10 do vključno 19 dni	70% Rm	1,19%
od		

# NOVI IZDELKI SLOVENSKEGA GOSPODARSTVA

Slovenska podjetniška inovacijska mreža - SPIM se je letos vključila v mednarodno akcijo predstavitev novo razvijenih tržnih izdelkov, tehnologij in storitev. V okviru Evropske skupnosti poteka projekt SPRINT, ki zavezuje članice, da organizirajo brezplačne predstavitev v zadnjem letu razvijenih tržnih novosti na regionalnem in državnem področju. Najboljše izdelke pa se predstavi na treh velikih mednarodnih razstavah v Budimpešti ali Pragi, Nuernbergu in Bruslju.

V celotni akciji je sodelovalo 229 inovatorjev, ki so predstavili 96 novih izdelkov, tehnologij in storitev, razviti v letošnjem letu kot prototipne inovativne izdelke. Inovacije je prijavilo 105 moških, 14 ženskih in 110 mladih inovatorjev pod 20 let. Podeljenih je bilo 28 zlatih priznanj, ki omogočajo brezplačno predstavitev na mednarodnih evropskih sejmih v tujini, 40 srebrnih priznanj, ki pomenijo tehnološke in tehnične izboljšave in 28 bronastih priznanj, ki prinašajo uporabne in oblikovne funkcionalne izboljšave.

## SAMODEJNI WC IZPLAKOVALNIK

Inovator: Janez Prašnikar

Je originalna rešitev za manjšo porabo vode v WC. Izkorišča količino seča za aktiviranje podtlaka.

STOPNJA RAZVOJA: TESTNI IZDELKI

Naprava je enostavna za izdelovanje in montažo.

Uporablja se lahko v hotelih, javnih in domačih WC-jih ob manjši uporabi vode.

## SONČNI KOLEKTOR

Inovator: Vinko Petek

Sončni kolektor deluje kot avtomatski odzračevalnik brez avtomatike. Z odsesalno napravo in ventilatorjem deluje kot stalni regulator, sušilnik in odzračevalnik.

Uporablja se v počitniških domovih, kočah in vilah, ko niso prisotni obiskovalci. Je cenena, ekološko prijazna in energetsko varčna naprava.

## STROJ ZA ENOFAZNO PREDELAVO STRMIH ŽIT

Inovator: Ivo Tivadar

Stroj omogoča pravilno globino sejanja različnih žit glede na sestavo tal. Tako tehnološko kot miselno spreminja tehnologijo sejanja.

Prihranek je na energiji, izboljšano je ekološko stanje okolice. Tak način sejanja izboljšuje hitrost kaljenja, rasti in povečuje pridelek.

## ŠČITNIK INJEKCIJSKE IGLE PO UPORABI

Inovator: Tase Lazovski

Ščitnik pomeni ceneno in praktično rešitev za zaščito igle po uporabi, kar je še posebno pomembno zaradi aidsa. Izdelek je vpeljan na tržišče.

## SMUČKA EXTREME

Inovatorja: Jurij Franko, Pavle Škofic

Smučka ima večji notranji lok. Je toga in pravo nasprotje sedanja tehnike smučk.

Je stabilnejša, primerna za vse vrste snega, lažje zavija in omogoča hitrejše učenje.

Je smučka 21. stoletja, saj približuje tehniko smučanja naravnemu gibanju hoje.

Izdelani so prototipi ter testiranje. Smučka je pripravljena za tržišče. Avtorja nudita licenco.

## Satelitska antena z gibljivo roko

Ljubljana, 5. oktobra - Na ljubljanskem sejmu Sodobna elektronika 93 je podjetje G.E.O.S.S. iz Ajdovščine predstavilo gibljivo roko za satelitsko anteno, novost izdeluje podjetje Primus iz Medvod. Obetajo si dober, tudi izvozni posel.



Zanimanja je veliko, obetamo si tudi posle s tujci, so se povalili predstavniki ajdovščinskega podjetja G.E.O.S.S., ki je licenco kupilo za slovenski trg, novost pa so patentirali tudi v Nemčiji, saj nameravajo gibljivo roko za satelitsko anteno prodajati tudi v Evropi.

Napravo je izumil Maksan Zoran iz Biograda v Dalmaciji, za razliko od dosedanjih vrtljivih satelitskih anten se vrti le t.i. roka, ki nosi konverter. To seveda pomeni bistveno poenostavitev in s tem tudi pocenitev vrtljivega sistema, vrtljivo roko pa je seveda moč namestiti tudi na že nameščene antene.

S pomočjo vrtljive roke na satelitski anteni je moč poleg Astre dobiti še dodatne štiri Eutelsatove satelite in tako spremljati 40 različnih nekodiranih televizijskih programov, kar je bilo doslej moč le s približno desetkrat dražjimi napravami. M.V., foto: G. Šinik

## Triglav daje dvojno jamstvo

Kranj, 7. oktobra - Od torka, 5. oktobra, velja za lastnike avtomobilov, ki imajo tako imenovano obvezno zavarovanje oziroma zavarovanje avtomobilske odgovornosti sklenjeno pri Območni entoti Kranj Zavarovalnice Triglav d.d. Ljubljana dvojno jamstvo. Gre za kritje materialne ali nematerialne škode, ki jo povzroči voznik tretjim osebam in jo zavarovalnica krije na podlagi zavarovanja avtomobilske odgovornosti. Zakon določa, da morajo zavarovalnice ob plačilu premije iz AO zavarovanja obvezno kriti do 6 milijonov skupne škode. V Območni entoti Kranj Žavarovalnice Triglav d.d., Ljubljana pa so se odločili, da za plačilo enake premije to vsto za zavarovanja, sklenjeno po 5. oktobru, podvojijo in tako znaša zdaj jamstvo do 12 milijonov. A.Z.

### IZLOŽBENO OKNO

- ŽIVILSKE PRODAJALNE VAM NUDIJO za nakup ozljednice nad 5.000 SIT plačilo na dva obroka, ugodne cene
- MESNICE VAM NUDIJO svinske polovice po 305 SIT/kg, plačilo v treh obrokih
- DISKONT KRIŽE - nova dodatna ponudba blaga dnevne potrošnje: kruh, mleko in mlečni izdelki, sadje in zelenjava ter ostali delikatesni izdelki.



**PRESKRBA TRŽIČ**

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUP/PRODAJA		NAKUP/PRODAJA	NAKUP/PRODAJA
	1 DEM	1 ATS		
A BANKA (Tržič, Jesenice)	72,10	73,30	10,00	10,41
AVL Bled, Kranjska gora	72,85	73,20	10,28	10,45
COPIA Kranj	72,80	73,20	10,28	10,38
CREDITANSTALT N. banka Lj.	72,70	73,20	10,20	10,40
EROS (Starl Mayr), Kranj	73,00	73,30	10,30	10,40
F-AIR Tržič (Deteljica)	72,60	73,00	10,25	10,40
GEOSS Medvode	72,50	73,20	10,20	10,40
HRANILNICA LON, d. d. Kranj	72,79	73,09	10,20	10,35
HIDA-tržnica Ljubljana	72,95	73,20	10,29	10,37
HIPOTEKARNA BANKA, Jesenice	72,50	73,35	10,18	10,40
INVEST Škofja Loka	72,80	73,10	10,28	10,39
LB-GORENSKA BANKA Kranj	71,50	73,55	9,96	10,45
MERKUR-Partner Kranj	72,52	72,87	10,30	10,35
MERKUR-Železniška postaja Kranj	72,52	72,87	10,30	10,35
MIKEL Stražišče	72,70	73,20	10,20	10,35
OTOK Bled	72,64	73,37	10,27	10,39
POŠTNA BANKA, d. d. (na pošti)	71,80	73,00	9,81	10,31
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	72,70	72,99	10,25	10,36
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	72,52	72,87	10,30	10,35
SLOGA Kranj	72,60	73,00	10,15	10,35
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	71,50	-	9,96	-
SLOVENIJATURIST Jesenice	72,45	72,90	10,15	10,28
TALON Žal. postaja Trata, Šk. Loka	72,70	73,10	10,30	10,38
TJAŠA Kranj	72,80	73,10	10,27	10,37
UBK Šk. Loka	72,50	73,10	10,20	10,37
WILFAN Kranj	73,00	73,25	10,30	10,37
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	72,80	73,15	10,25	10,35
POVPREČNI TEČAJ	72,55	73,14	10,21	10,38

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 10,00 tolarjev.

Pri nakupu in prodaji SKB in MERKUR zaračunavata 1% provizije.

## MENJALNICE WILFAN

\* P.E. KRAJN,  
Delavski dom

tel.: 064/211 387

\* P.E. RADOVLJICA,

Hotel Grajski dvor

tel.: 714 013

## H R A N I L N I C A



d. d. Kranj

Koroška 27, tel: 064/223-777, fax: 064/211-337

**HRANILNICA NE OBJAVLJA OBRESTNIH MER,  
KER VAŠE TOLARJE NAJBOLJE OBRESTUJE**

**Vsak Gorenjc ta prav bo v LON tolarje djav.**



SLOVENSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA p.o. od 1. oktobra 1993 obrestuje sredstva občanov po naslednjih obrestnih merah:

### 1. Tolarska sredstva na vpogled

	letno	mesečno
85 % R	18,40 %	1,44 %

### 2. Tolarska nenamenska vezana sredstva do 50.000 tolarjev

	letno	mesečno
- od 20 do 30 dni	R + 5 %	28,05 %
- nad 1 mesec	R + 7 %	30,49 %
- od 35 do 90 dni	R + 7,5 %	31,10 %
- nad 3 mesece	R + 8 %	31,71 %
- nad 6 mesecev	R + 10 %	34,15 %
- nad 12 mesecev	R + 12 %	36,59 %

### 3. Tolarska nenamensko vezana sredstva nad 50.000 tolarjev

	letno	mesečno
- od 20 do 30 dni	R + 6 %	29,27 %
- nad 1 mesec	R + 8 %	31,71 %
- od 35 do 90 dni	R + 8,5 %	32,32 %
- nad 3 mesece	R + 9 %	32,93 %
- nad 6 mesecev	R + 11 %	35,37 %
- nad 12 mesecev	R + 12 %	36,59 %

</div

Ne le suša, tudi majska hrošči

## Ogrci uničujejo travno rušo

Bohinjska Bistrica, 5. oktobra - Ko je septembra začelo izdatneje deževati, je bilo pričakovati, da bo travnje po dolgotrajni suši vendar ponovno ozelenelo. Na večini travnikov se je to tudi zgodilo, ponekod pa ne. Ko so strokovnjaki pregledali zemljišča, so ugotovili, da so ličinke majskega hrošča poškodovale 70 do 80 odstotkov travne ruše. In ko so še malo pobrskali po zgodovini, se je izkazalo, da je bila zadnja tako obsežna "invazija" hroščev 1953. leta.

Kot navaja kmetijski svetovalec Dušan Jovič iz bohinjske enote Kmetijskega zavoda Ljubljana, razvoj majskega hrošča traja širi leta. Prvo leto odloži samice 50 do 80 jajčec, iz katerih se po štirih do šestih tednih izležejo ličinke, ki se prvič levijo septembra. Ličinke drugega stadija prezimijo tri do deset centimetrov globoko (odvisno od mraza) in čeprav se prehranjujejo s koreninami rastlin, večje škode ne povzročajo. Največ škode naredijo v drugem in tretjem letu razvoja, ko hitro rastejo in potrebujejo veliko hrane. Tretje leto se ličinka zabubi, ob koncu polletja se razvijejo hrošči, ki ostanejo v tleh do naslednje spomladni, ko samice spet odlagajo jajčeca.

Ko sta mag. Miran Naglič, specialist za rastlinsko pridelavo v gorenjski kmetijski svetovalni službi, in svetovalec Dušan Jovič pregledala zemljišča v Bohinju, sta ugotovila, da je v tleh 70 do 100 ogrcev na kvadratni meter, kar je bistveno več, kot strokovna literatura navaja za kritično število (petnajst na kvadratni meter). Ker so ogrci v drugem letu razvoja, je nesporno, da bodo tudi prihodnje leto povzročali na na travnikih škodo, če jih prej ne bodo uničili.

In kako jih uničiti? Ker je bila zadnja tako obsežna "invazija" hrošča pred štiridesetimi leti, je tudi malo izkušenj o tem, kako jih zatreti. Zatiranje je lahko mehansko ali s kemičnimi pripravki, po zagotovilu kmetijskih strokovnjakov pa se najbolje obnese kombinirano. Ker se bliža čas, ko se bodo ogrci zaradi mraza "preselili" globoko v zemljo, za ukrepanje ni več veliko časa. V kmetijski svetovalni službi predlagajo, da bi ogreke poskusili zatreti z insekticidoma volaton ali geocid. Da lastniki prizadeti travnikov ne bi morebiti vrgli denarja proč, bosta svetovalca Nagliča in Jovič (v sodelovanju z dr. Leo Milivoj) prej preizkusila učinkovitost zatiranja na hektar velikem travniku Urške Odar na Lepencah. Poskus nameščata narediti v kratkem, saj sicer preverjanje ne bo več možno. V kmetijski svetovalni službi opozarjajo, da to ni samo bohinjski problem, ampak se pojavlja tudi drugod v občini. C. Zaplotnik

## PREIZKUSITE NOVOST!

Nova, sodobna trgovina na Primskovem, Komunalna cona M. Vadnova 8 tel. 064/242-455

### PRODAJAMO:

- rezervni deli za kmetijsko mehanizacijo (CREINA, VICON, SIP)
- kmetijsko ročno in električno orodje, motorne žage
- ročna in električna orodja, vijaki, žičniki
- barve, laki za les in kovino ter pribor
- gospodinjski stroji in posoda
- akustika

### NIZKE CENE SO DEJSTVO!

**CREINA**

Podjetje za proizvodnjo kmetijskih in industrijskih strojev in naprav  
Ulica Mirta Vadnova 8 (Komunalna cona Primskovo)  
Tel.: 242-455

**KOVIN TEHNA**

**PETROL**

TOE Kranj

**ŠTUDENTJE !**

Nudimo vam HONORARNO DELO  
na bencinskih servisih na območju Gorenjske !

Oglasite se osebno ali telefonsko na naši upravi  
v Kranju, Koroška c. 53b, tel. 218-681.

Letina v treh največjih gorenjskih nasadih

## Pričakujejo okrog 1500 ton jabolk

Kljud dolgotrajni poletni suši je večina sadja tudi prvorstne kakovosti.

Resje, Preddvor, Kamnik, 5. oktobra - Gorenjski sadjarji še tragojo pozne sorte jabolk, vendar so grobe ocene letošnjega pridelka že znane. Sadje gre dobro v prodajo, manj pa so pridelovalci zadovoljni s cenami. Kilogram prvorstnih jabolk je moč kupiti od 40 tolarjev naprej.

Največji gorenjski sadovnjak po površini se nahaja v Resjeh pri Podvinu, kjer je okrog 24,5 hektara nasadov v polni rodnosti, dveletne jablane na 3 hektarjih so dale letos prvi pridelek, približno 2,5 ha zemljišča pa čaka na zasaditev prihodnjo jesen. Jablan imajo blizu 30 tisoč dreves, hrušk okrog 500 in le 20 sлив.

"Če v Sloveniji računajo z okrog 10 odstotki večjim pridelkom sadja glede na lansko letino, bo pri nas kar približno polovico večji; nekaj na račun izmenične rodnosti nekaterih sort in pridelka na mladih jablanah, nekaj pa zaradi boljše letine nasploh. Slive in hruške slednjih je bilo okrog 4 tone - smo seveda že prodali, jabolk pa smo doslej obrali okrog 2 tretjin, to je 350 ton. Po končanem obiranju zimskih sort prihodnji teden predvidevamo, da bo letošnji pridelek jabolk znašal od 500 do 550 ton.

Največji pridelek je dala sorta Jonatan na semenjaku - tudi čez 400 kilogramov na drevo, na drevesih s šibko podlago, na primer sorte Jonagold, pa smo obrali med 10 in 20 kilogramov jabolk. Zaradi suše so nekaj drobnejši sadeži v starejšem nasadu, drugod pa so se plodovi ob olhadičti po dežju še razvili in so kvalitetni," je med drugim povedal Tine Beničič, vodja sadovnjaka Resje.

V občini Radovljica ugotavljajo:

## Se ena taka suša bo kmetijstvo uničila

Zmotne so predstave, da je država občutno pomagala kmetijstvu.

Radovljica, 7. oktobra - Na pondeljkovi seji radovljiske občinske vlade so se odločili, da za odpravljanje posledic suše namenijo vsa preostala proračunska sredstva za elementarne nesreče. So gasilci zaračunali prevoz vode dvakrat?

Kar precej besed obrazložitve je moral izreči član radovljiskega izvršnega sveta Andrej Ogrin, ki je odgovoren za kmetijstvo, da je prepričal kolege o potrebnosti občinske proračunske intervencije za odpravljanje posledic letošnje suše. V nasprotju z mnenjem v javnosti, je zatrdil, je pomoč države pri odpravljanju posledic suše zgoj le simbolična, saj lanske izkušnje govore, da je država pri 400 milijonih ocenjene škode prispevala le 5 milijonov tolarjev (manj kot 2 odstotka), pri intervencijskem

zarasla, zato je razredčena in zaplevljena. Občinska komisija je prejela 865 vlog oškodovanov, ki bodo osnova za dodelitev

### Denar tudi za odstranjevanje ličink in tehnično dokumentacijo

Na tokratni seji izvršnega sveta Radovljice so se odločali tudi o denarni pomoči iz proračunske rezerve za poskusno odstranjevanje ličink majskega hrošča, ki grozijo, da bodo na 100 hektarjih uničile rušo (od 70 do 80 odstotno). Tako naj bi iz proračuna plačali zaščitna sredstva v vrednosti 40.000 tolarjev, poskusno zatiranje ličink pa bo izvedla kmetijska pospeševalna služba enote Bohinj Kmetijskega zavoda Ljubljana po posvetu s strokovnjaki Biotehniške fakultete. Druga ugodna odločitev radovljiske vlade pa je bil sklep, da za izdelavo tehnološko-tehnične dokumentacije za preureditev sirarne Srednja vas v Bohinju namenijo za 9.000 mark tolske protivrednosti.

uvoru krme pa se odpovedala le uvoznim dajatvam. Letošnja ocena, ki jo je napravila komisija za ocenjevanje nezgod pri izvršnem svetu po republiških navodilih, kaže, da je škoda za 492 milijonov tolarjev, pri čemer so najbolj prizadeti travniki in pašniki (v zasebnem sektorju je ocenjen izpad pridelka v polovični višini, v družbenem sektorju pa celo v 60-odstotni višini), pridelek koruze (pri zasebnih kmetijah od 35 do 40 odstotkov, na družbenih površinah pa polovično), medtem ko pri ostalih pridelekih (žito, krompir in sadje) ocenjujejo škodo od 20 do 35 odstotkov.

Pomembno je bilo tudi opozorilo, da je v letošnji vegetacijski dobi padlo komaj tretjino padavin dolgoletnega povprečja, zato je podtalnica občutno znižana in tudi globlja plast zemlje zelo izsušena. Zapor edne suše so prizadele travnato rušo, ki se je od lani le delno

### Brezplačna koruza oškodovancem

Ljubljana - Šiška, 7. oktobra - Letošnja škoda zaradi suše v občini na poljčinah, v sadjarstvu in vrtnarstvu ter predvsem na travnjih je ocenjena na 175 milijonov tolarjev. Izvršni svet pa zahteva pojasnilo o škodi v ribištvu.

Takšno škodo je ugotovila posebna občinska komisija. Član izvršnega sveta so ugotavljali, da bi bila v sadjarstvu in povrtninah lahko manjša, če bi bilo urejeno namakanje. Zato so ponovno opozorili, da je namakanje treba na podlagi strokovnih ugotovitev zakonsko urediti, saj sedanj ukrepi z odpisovanjem dajatev, regresiranjem in drugimi oblikami pomoči pomenijo zgolj "gašenje požara." Škoda na travnjih v občini je toliko večja, ker je viših predelih občina Ljubljana - Šiška predvsem živilorejska. Že lani pa je suša prizadela prav te kmetovalce. Po pogodbah z gozdarskimi službami pa znaša škoda v gozdovih na območju občine 1 milijon tolarjev. Presenečeni pa so bili člani izvršnega sveta nadoceno škode Republikega zavoda za ribištvo v dveh ribogojnicah na območju občine, ki je ocenjena kar na 22,5 milijona tolarjev. Žal

Da ne bi bilo takšnih ali drugačnih dvomov, so sklenili, naj Zavod za ribištvo ocenjeno škodo podrobneje obrazloži oziroma pojasni. Izvršni svet je iz rezervnega sklada občinskega proračuna odobril 323.000 tolarjev za nakup regresirane koruze, ki jo bodo v občini brezplačno razdelili najbolj ogroženim hribovskim kmetom.

Žal

uro, so zaenkrat najraje segali po manj škropljencem sadju; žal odpornijske sorte rastejo le na 4 hektarjih. Tudi stare sorte, kot so gorenjska voščenka, krivopečlj, grafenštajnc in boskopski

stane I. vrsta od 51 do 53 tolarjev, II. vrsta 35 tolarjev, predelavo pa 15 tolarjev.

### Zadovoljni s pridelkom, manj s ceno

"Z letošnjim pridelkom jabolko smo zadovoljni," je ocenil Jože Kaštrun iz sadovnjaka KŽK v Preddvoru, "saj smo imeli pri zgodnjih sortah celo 60 odstotkov več sadja kot lani. V 14 ha velikem nasadu bo še okrog 350 ton poznih sort, ki bodo v dobrem tednu obrane. Gre za jablane v starosti do 18 let, povečini novejših sort, ki so dale letos kljub suši in manjši količini škropiv zelo kakovostne sadeže. Žal ne moremo biti najbolj zadovoljni s ceno sadja, ki pokriva trenutne stroške, za obnovu sadovnjaka pa nič ne ostaja. V načrtu imamo namreč ponovno saditev starih sort jablan."

Dobro je obrodil tudi nasad na 26 ha sadne drevesnice v Kamniku. Tam pričakujejo okrog 600 ton kvalitetnih jaboljk tako kakovost kot količina sta boljša od lanske, saj mlajši nasadi že dajejo obilnejši pridelek. "Okrog 45 ton hrušk, ki rastejo na 2 ha, smo že prodali, še vedno pa lahko kupci pridejo k nam ob delovnikih med 8. in 18. uro ter ob sobotah med 7. in 12. uro po zimske sorte jablok. Sadje prodajamo tudi v poslovničnih Kočnah in v drugih trgovinah, vendar je še približno tretjina letine na drevju. Če ga ne bo moč sproti po obiranju prodati, bomo morali najti prostor zanj v naših hladilnicah," je napovedal Franc Tl. vodja v drevesnici kamniške Kočne. Stojan Saje



občinske in republike pomoci. Odobritev 3 milijonov tolarjev iz občinskega proračuna je poimenila, da so s tem sredstva za elementarne nesreče izčrpana, na to pa so imeli nekateri člani izvršnega sveta tudi pomislike. Kaj bo konkretno "prinesla" najavljeni skorajšnji renomirjeni občinskega proračuna, pa se ni znano. Nedorečeno je ostalo tudi vprašanje, ali so gasilci letosnji prevoz pitne vode v nekaterih krajev zaračunali dvakrat, saj je direktorica radovljiske komunale trdila, da je prejela račune za to (in pričakuje iz občine tudi poravnavo), da pa občini pa imajo podatke, da so te račune že plačali.

S. Žarg

DANES ZAČETEK TURNIRJA ZA POKAL EVROPSKIH HOKEJSKIH PRVAKOV

# SLABŠO FORMO BO NADOMEŠTILA VELIKA MOTIVACIJA

Dvorana Podmežakla bo gostila četrtfinalni turnir za pokal evropskih prvakov, na katerem bodo poleg domače ekipe Acroni Jesenice nastopali še: kazahstanski prvaki Torpedo, avstrijski prvaki EC BIC VSV Beljak in hrvaški Zagreb.

Jesenice, 8. oktobra - Čeprav na Jesenicah svojo veliko priložnost, uvrstitev v drugi krog pokala evropskih prvakov, pričakujejo v slabši formi, kot so jo imeli v tem času lansko leto, pa je vzdušje v ekipi zadnje dni izredno. Kot zagotavljajo, tudi poraz s Celjem in neodločen rezultat z Bledom nista vplivala na vzdušje v moštvu, ki bo v veliko motivacijo na turnirju skušalo pokazati najboljšo igro v letosni sezoni.

Sicer pa so na Jesenicach v sredo popoldne pripravili prvi nasprotinci naših prvakov, ekipo Torpedo Ust - Kamenogorsk iz Kazahstanja, danes določeno pa v hotelu Spik v gozd Martuljku, kjer bodo nastanjeni moštva, pričakujejo še ekipo EC BIC VSV Beljaka in hrvaške pravke, ekipo Zagreba.

Prvo srečanje turnirja bo danes ob 16. uri, pomerili pa se bosta ekipi HK Zagreb in EC BIC VSV Beljak. Na Jesenicah, kjer so že dobili seznam igralcev, pravijo, da je med štirimi ekipami najslabša prav ekipa Zagreba, vendar pa ne pozna povsem "naturaliziranih" Rusov. Ti pa zagotovo v ekipi so,

## Hokej BLED : ACRONI JESENICE NEODLOČENO

Bled, 4. oktobra - Neodločen rezultat, 3 : 3, v prvem prvenstvenem hokejskem srečanju med Bledom in državnimi prvaki Acroni Jesenicami je povsem realen. Jeseničani so srečanje začeli napadno in si ustvarili nekaj lepih priložnosti za zadetek, ki pa jih Mlinarec, Pajič, J. Smolej in Kadikov niso uspeli realizirati. V 13. minutah pa je gostujučim hokejistom vendarne uspelo premagati vratarja Bleda, Bolta. Takrat je v hitrem protinapadu Jeseničanov Račkov preigral domačega branilca Steviča, pridrsl sam pred gol Bleda in z lepim strelom premagal nemenočnega vratarja Bolta. Zasluzeno vodstvo jeseničkih hokejistov 1 : 0 pa je bil rezultat prve tretjine. V drugi tretjini so bili domačini boljši nasprotnik, kljub temu pa so hokejisti Jesenc v 31. minutah povišali vodstvo na 2 : 0. Strelec zadetka pa je bil Rahmatulin, ki je izkoristil številčno premoč svojega moštva zaradi izključitve blejskega branilca Šahraja. Da pa znajo tudi blejski hokejisti izkoristiti številčno premoč, so dokazali v 38. minutah, ko je bil izključen napadalec gostov Razinger, gol za domačino pa je dosegel Anfjor. Najlepši hokej je kakih 1500 gledalcev video v Kranju. Na koncu je bil rezultat najprej zmanjšan na 3 : 2, tri minute pred koncem srečanja pa je napadalec Bleda Črnovič postavil končni izid srečanja.

Strelci za Bled: Anfjor, Krajnc, Črnovič po 1, za Jesenice pa Rahmatulin in Račkov po 1. L. Jakopin

## Celjani nadaljujejo zmagovalni poход

Cleje, 6. oktobra - V sredo zvečer so Celjani na domačem lednu povsem nadigrali ekipo Olimpije Hertz. Pod taktriko ruskega trenerja Krikunova in ob dobrih obrambah vratarja Domineta Lomovska, so še enkrat dokazali, da resno računajo na boj za vrh državnega prvenstva, saj so ekipo Olimpije ugnali še z večjo razliko kot Acroni Jesenice. Potem ko so večino srečanja kraljevali na lednu in jih niso zmedli "pretepaški vložki" ljubljanskih tujcev, so zmagali z rezultatom 7 : 5 (3:0, 0:2, 4:3). V.S.

## KANDIDATI ZA MLADO REPREZENTANCO SO SE ZBRALI

Kranj, 7. oktobra - Vodja mlade reprezentance Slovenije je sklical kandidate na prve priprave za odhod na kvalifikacijski turnir za SP in sicer v Nitro na Slovaškem. Mlada reprezentanca bo trenirala na Bledu, dokončni spisek pa bo znan po tekmi za trening proti hokejistom Bleda, ki jo bodo odigrali v petek, 8. oktobra. Na širšem spisku so vratarji: Mohorič, Petronevič in Rozmanič; branilci: Ažman, Piber, Košenina, Ciglenički, Kumar, Maček, Keglar, Šoba, Kranjc, Lotrič ter napadalci: Rožič, Škofic, Cerar, Vnuk, Poljanšek, Mahkovic, Troha, Mrdjenovič, Karahodžič, Klinar, Augustinčič, Kolar, Škofic, Aleš in Kalan. J. Marinček

## SPORTNO DRUŠTVO KRANJ

### URNIK VADBE

Kranj, 8. oktobra - Športno društvo Kranj je posredovalo urnik vadbe v sezoni 1993 - 1994. Na osnovni šoli Matija Čopa imajo ob ponedeljkih med 17.45 in 18.30 vadbo cicibani, ob torkih med 19. in 20.30 deklice (športna gimnastika), ob sredah med pol osmo in pol deveto zvečer dekli, ob četrtekih med sedmo in pol deveto zvečer deklice (športna gimnastika) in v petkih med sedmo in pol deveto zvečer dekli. Na osnovni šoli Jakoba Aljaža je ob ponedeljkih med sedmo in pol deveto zvečer športno-ritmična gimnastika, med pol deveto in deseto pa vadba za ženske, ob torkih med pol deveto in deseto odbokja za ženske, ob četrtekih med pol deveto in deseto aerobika in ob petkih med sedmo in pol deveto zvečer športno-ritmična gimnastika, med pol deveto in deseto uro pa odbokja. Na osnovni šoli Helene Puhar je ob ponedeljkih med 16. in 17. uro vadba za cicibane, ob torkih med pol osmo in deveto uro košarka (moški) in ob četrtekih med pol osmo in deveto uro splošna telesna vadba za ženske. Na osnovni šoli Simona Jenka na Komenskega ulici je ob torkih in četrtekih med osmo in deseto uro zvečer nogomet. J.K.

## KOČE ODPRTE LE KONEC TEDNA

Tržič, 6. oktobra - Planinsko društvo Tržič sporoča, da od 1. oktobra 1993 velja nov čas oskrbovanja njihovih postojank. Dom pod Storžičem bo odprt ob sobotah in nedeljah samo še do 1. novembra. Dom na Kofčah bodo do prihodnje poletne sezone oskrbovali ob koncu tedna in praznikih. Iste dneve bo ob lepem vremenu odprt tudi Dom na Zelenici, ki ga bodo spet stalno oskrbovali ob začetku smučarske sezone. Tudi Koča na Dobrči bo odprta ob sobotah, nedeljah in praznikih le ob lepem vremenu. S.

*Kot kažejo zadnji treningi, bo jesenško moštvo lahko nastopilo v popolni postavi, razen še vedno poškodovanega Kozarja. Ekipi pa se bo verjetno pridružil še Črnovič, ki z dvojno registracijo v letosnjem prvenstvu igra za Bled.*

saj jesenški trener Borisov dobro pozna Genadija Gorbačova, pa tudi nekaj drugih imen dokazuje, da v reprezentanci niso le Hrvatje.

Poslastica za ljubitelje hokeja bo zagotovo današnja večerna tekma (ob 19.30) med domačo ekipo Acroni Jesenice in ekipo Torpeda.

Kazahstanskih prvakov se ni nemogoče premagati, čeprav igrajo hiter in dinamičen hokej in so zelo močna ekipa. Seveda pa ne bo neuspešni tudi stojšči v 700 točk. Veljajo seveda tudi letne karte, ki jih je še vedno moč kupiti na blagajni kluba. V. Stanovnik

## ZIVAHEN ROKOMETNI VIKEND NA GORENSKEM

### ŠEŠIR PRVIČ PRED DOMAČIM OBČINSTVOM

V drugi ligi bo v dvorani na Planini gorenjski derbi med ekipama Besnice in Center Zaplotnik.

Kranj, 8. oktobra - Potem ko je ekipa Šeširja v prvi državni rokometni ligi v sredo zvečer v prvem kolu pričakovanu izgubila z najboljšo slovensko ekipo Celje Pivovarna Laško z visoko razliko 36:19, pa bo skušala prvo točko dobiti na jutrišnji tekmi v domači dvorani na Podnu. V goste v Škofijo Loko prihaja ekipa Nove opreme iz Slovenj Gradca. Kljub težkemu nasprotniku pa bodo Ločani skušali dokazati, da njihova želja po obstanku v ligi ni neuresničljiva. Tekma se bo začela ob 20. uri.

Poleg drugega kola v prvi ligi pa bo na sporedu tudi drugo kolo v drugi državni ligi za moške. Posebno zanimivo bo v dvorani na Planini v Kranju, kjer se bosta v gorenjskem derbiju pomerili ekipi Besnice in Center Zaplotnik. Čeprav ekipa Besnice dobro poznamo, saj smo lani igrali skupaj v tretji ligi, pa je težko napovedati rezultat, saj se je Besnica precej okrepila. Gotovo bo srečanje zanimivo in napeto do konca, mi pa seveda računamo na obe točki, "je pred derbijem povedal Matjaž Tavčar, levo krilo ekipe Center Zaplotnik. Tekma bo jutri ob 18. uri. Ekipa Tab I. Preddvor jutri gostuje v Črnomlju.

V drugi ženski ligi ekipa Lokastar gostuje v Izoli, v Kranju igra ekipi Kranj B in Planina Kranj, Sava Kranj pa jutri gostuje pri Polju.

Jutri je na sporedu tudi peto kolo v tretji rokometni ligi za moške. Par so: Šešir B - Herbalife Storžič (sobota ob 18. uri), Jezersko Pegaz Preddvor - Žabnica (sobota ob 16. uri), Prule - Radovljica S. Bled (sobota ob 18. uri), Sava Kranj - Besnica (sobota ob 18. uri). Ekipa Gorjanc Preddvor je prosta. Prav tako bodo jutri in v nedeljo srečanja v kadetskih ligah in v ligi starejših deklic. V. Stanovnik

## KOŠARKA LOČANKE NEPRIČAKOVANO NAPREJ

Škofja Loka, 6. oktobra - Košarkarice Odeje Marmorja so v sredo zvečer dosegle skoraj nemogoče. V povratnem srečanju z ekipo Ampic Kišnjeva so zmagale z visoko razliko 75:56 (39:28) in tako nadomestile zaostanek iz prve tekme. Pred tristo gledalci so dokazale veljivo borbenost in se tako uvrstile v tretje kolo pokala Ronchetti.

Za Odeje Marmor so igrale: Kržišnik 21, Malacko 26, Stublla 14, Luskovec 4, Bizjak 3, Pejič 26. V.S.

## VABILA, PRIREDITVE

Drugi gorski tek trmastih na Kalščič - Klub trmastih iz Preddvora organizira jutri, v soboto, 9. oktobra, drugi gorski tek trmastih na Kalščič. Start ob 10. uri pred osnovno šolo Matija Valjavca v Preddvoru. Cilj bo pred planinskim domom na Kalščiču. Višinska razlika je 998 metrov, proga pa je dolga 8 kilometrov. Moški bodo razdeljeni v 3 starostne skupine (do 30 let, od 31 do 45 let in nad 46 let), ženske pa v dve (do 35 let in nad 36 let). Prijave bodo sprejemali eno uro pred startom, startnina pa je 500 točk. Vsak tekmovalec bo dobil na cilju spominsko majico, topli obrok, najboljši pa kolajne. J.K.

Pri Johanci veliki biljard turnir za pokal Nike - Biljard klub Johanca iz Britofa prireja jutri, 9. oktobra, ob 11. uri veliki mednarodni odprtji biljard turnir za pokal Nike. Pokrovitelja sta Nike in Pivovarna Union. Prvih osem bo prejelo denarne nagrade: zmagovalce 20.000 točk, drugi 12.000 točk, tretji 7000 točk itd. Prijavljena bo 600 točk, igrala pa se bo mednarodna osmica. Pojasnila in prijave osebno Pri Johanci ali po telefonu 242-374. J.K.

Nogometni spored - V prvi državni ligi bo jutri in v nedeljo na sporedu 8. kolo. Jesenški del prvenstva se tako preveša v drugo polovico. Živila Naklo odhajajo na gostovanje v Muri v Mursko Soboto. Derbi kola bo ob 15. uri. To bo dvoboj prvega in drugega na lestvici. V drugi slovenski ligi igra Jelen Triglav v nedeljo ob 15. uri doma z Dom Kafejem iz Domžal. V III. slovenski ligi zahod bo Visoko v nedeljo ob 15.30 igralo doma z Brdi, Jelovica pa prav tako v nedeljo ob pol štirih popoldne z Taborjem. Tekma bo v Postojni. V slovenski mlađinski ligi bo Jelen Triglav jutri ob 15. uri igral doma z Mavričem, Gorenjski glas Creina pa odhaja na gostovanje k Dravi Ptuj. V kadetski ligi igra Jelen Triglav jutri ob 13. uri z Mavričem, Gorenjski glas Creina pa gostuje v Ptaju pri Dravi. V območni mlađinski ligi zahod igra Zarica jutri ob 13.30 v Trbovljah z Orio Rudarem, Zeleznički pa doma s Krko Novotermom. J.K.

Košarkarski spored - V I. moški košarkarski ligi - zelena skupina bo igral kranjski Triglav jutri ob 20. uri na Planini s Tinexom Norikom iz Medvod. V I. ženski košarkarski ligi gostujejo jutri Kranjčanke pri Slovanu (ob 17. uri), Odeja Marmor iz Škofje Loke pa bo v nedeljo ob 16.30 igrala doma s Celjem. V II. moški ligi - zahod gorenjska predstavnika jutri gostujeta: Odeja Marmor pri Converti in Didakta Radovljica v Tolminu. V II. ženski ligi gostujejo jutri Jesenčanke v Sentvidu, v III. moški ligi zahod pa bo v Gorenji vasi derbi med Gorenjo vasjo in Jesenicami, Tai Tai Šenčur in Etiketa pa gostuje.

Košarkarski spored - V I. moški košarkarski ligi - zelena skupina bo igral kranjski Triglav jutri ob 20. uri na Planini s Tinexom Norikom iz Medvod. V I. ženski košarkarski ligi gostujejo jutri Kranjčanke pri Slovanu (ob 17. uri), Odeja Marmor iz Škofje Loke pa bo v nedeljo ob 16.30 igrala doma s Celjem. V II. moški ligi - zahod gorenjska predstavnika jutri gostujeta: Odeja Marmor pri Converti in Didakta Radovljica v Tolminu. V II. ženski ligi gostujejo jutri Jesenčanke v Sentvidu, v III. moški ligi zahod pa bo v Gorenji vasi derbi med Gorenjo vasjo in Jesenicami, Tai Tai Šenčur in Etiketa pa gostuje.

V SREDO, 13. OKTOBRA, PRVA MEDDRŽAVNA NOGOMETNA TEKMA V KRAJNU

### MAKEDONIJA IN SLOVENIJA V NAJBOLJŠI POSTAVI

Predstavniki Živil Naklo in nekateri časnikarji so selektorja slovenske reprezentance Bojana Prašnikarja spraševali, zakaj v reprezentanci ni igralca Živil, vodilnega moštva v državni ligi.

Kranj, 8. oktobra - Za meddržavno člansko tekmo med Slovenijo in Makedonijo, ki jo skupno organizirajo Nogometna zveza Slovenije, nogometni klub Živila Naklo in Sportna zveza Kranj, je vse pripravljeno. Tekma bo v sredo, 13. oktobra, ob pol štirih. Sodili bodo hrvaški sodniki Poljsak, Cvitkovič in Petek, v rezervi pa je domači sodnik Stefan Tivold. Reprezentanci bosta nastanjeni v Hotelu Bor v Preddvoru, prav tako tudi delegacija makedonske nogometne zveze na najvišji ravni. Zbor slovenske reprezentance bo v pondeljek opoldne, ko bodo imeli predstavniki obeh reprezentantov časnikarsko konferenco.

Reprezentanci Slovenije in Makedonije bosta nastopili v najboljši postavi. Za Slovenijo so udeležbo potrdili vsi vabljenci igralci, tudi tuji, pa tudi domači, ki so v najboljši formi. Na vprašanje, zakaj v slovenski reprezentanci ni igralca Živil Naklo, vodilnega moštva državne lige, je selektor Prašnikar odgovoril, da pri sestavi reprezentance nikdar ne gleda, od kod je kdo, ampak kdo je boljši. Sploh pa je njegov namest čimmanj spreminjam reprezentantov.

Vršilec dolžnosti sekretarja Nogometnega kluba Živila Naklo Jože Mohorič je povedal, da bo igrišče dobro pripravljeno. Vstopnina bo za stojšča 500 in za tribuno 800 točk. Povsem napoljen kranjski stadion lahko sprejme nad 3000 ljudi, od tega 1600 na tribuni. Pred tekmo in med odmorom bosta nastopili kranjska pihalna godba in maržoretke z Jesenic.

Sploh je Nogometna zveza Slovenije mednarodno zelo aktivna. V enem letu so jo obiskali predstavniki skoraj vseh evropskih nogometnih zvez. Razen članske so aktivne tudi druge reprezentance. Mlada in mladinska reprezentanca je v torem igrala prijateljski tekmi z Avstrijo v Spittalu. Ženska reprezentanca je v sredo igrala v Belgiji. Mladinska reprezentanca bo v sredo, 13. oktobra, igrala v Novi Gorici kvalifikacijsko tekmo z Italijo. Na spisku selektorja Kapičiča sta tudi igralca Gorenjskega glasa Creine Boris Verbič in David Božič. Med 18. in 22. oktobrom pa bo v Kopri in Izoli kadetski kvalifikacijski turnir za nastop na evropskem prvenstvu. Razen Slovenije naj bi sodelovali še Slica in Gruzija. Nastop Gružijev še ni zanesljiv. J. Košnjek,

### DANE JOŠ GENERALNI SEKRETAR



Izvršilni odbor Nogometne zveze Slovenije je za novega generalnega sekretarja imenoval Danijela Joštanja iz Naklega, nekdanjega nogometnika in sekretarja Nogometnega kluba Živila Naklo. Novi generalni sekretar je ekonomist, dolgoletni športni delač in dober organizator, ker je odločilno pri izboru. Joštan je funkcijsko



# ŽIVILA

## Lestvica I. SNL

1. ŽIVILA NAKLO
2. SCT OLIMPIJA
3. MURA
4. KOPER

# Čestitamo!

Kolektiv podjetja  
Živila Kranj

- 80 trgovin, med njimi najlepša v  
SVETOVNEM TRGOVSKEM CENTRU v Ljubljani,  
- 40 gostinskih objektov;  
- grosistična skladišča v NAKLEM;  
- 750 PRIDNIH DELAVK in 250 PRIDNIH DELAVCEV  
- NAJBOLJŠA NOGOMETNA EKIPA V DRŽAVI!

8. oktober - dan slovenske carine

# Hitrejši carinski postopki

Jesenice, 7. oktobra - Slovenska carina je ena redkih, če ne skoraj edina klasična državna služba, kjer delavci nimajo priznane beneficirane delovne dobe. Hitrejši postopki blagovnega carinjenja na Plavškem travniku. Večji iznos deviz le s potrdilom Banke Slovenije. Premalo cenjena državna služba, saj znašajo plače v povprečju 45 tisoč tolarjev.

Pod Carinarnico Jesenice sodijo cestni mejni prehodi Karavanke, Podkoren, Rateče in Ljubelj ter železniški mejni prehod na Jesenicah. Ob letošnjem dnevu carine, ki ga cariniki praznujejo manj slovensko kot nekoč, jim država ni ugodila zahtevam, ki jih postavljajo že nekaj let: da bi namreč tudi v carini imeli zaposleni beneficirano delovno dobo. Tako ostaja carina edina državna služba, saj ni priznane nobene beneficirane dobe.

V Carinarnici Jesenice se iz leta in leto povečuje promet, še posebej blagovni promet in blagovno carinjenje na Plavškem travniku, kjer so uvedli celodnevno carinjenje od 7. ure zjutraj do 20. ure zvečer in tako ni več čakanja in negodovanja, saj se carinjenje hitreje opravi. Na mejnih prehodih jeseniške Carinarnice je zelo veliko turističnega dnevnega in maloobmernega prometa, vsekakor pa pričakujejo precej povečan promet na mejnem prehodu Karavanke, ko se bo odprla avtocesta.

"V obdobju od januarja do avgusta letosnjega leta smo na območju Carinarnice Jesenice v mednarodnem prometu zabeležili milijon 800 tisoč domačih potnikov in okoli 2 milijona in pol tujih potnikov," pravi upravnik Carinarnice Jesenice Miha Stojan. "Skupno je bilo na meji okoli 8 milijonov in 600 tisoč vseh potnikov. V obmejnem prometu pa je bilo 88 tisoč domačih in 29 tisoč tujih potnikov. Kakor beležimo mednarodni promet, je bilo na



Miha Stojan, upravnik jeseške carinarnice

mejah v prihodu 52 tisoč domačih osebnih vozil in 700 tisoč tujih, osebnih vozil v obmejnem prometu pa domačih 29 tisoč in 9 tisoč tujih. Pri vstopu v državo je bilo letos od januarja do avgusta 67.776 tovornih vozil in pri izstopu 72.869 ter 11.806 avtobusov pri vstopu in 10.114 pri izstopu.

Kot kažejo naši statistični podatki, je bilo v tem obdobju 359 carinskih prekrškov in 56 deviznih prekrškov. Promet se povečuje, za 20 odstotkov je večji v primerjavi z letom prej."

V zadnjem času je na meji precej prekrškov zasebnih trgovcev, ki uvažajo blago za nadaljnjo prodajo. Po pravilniku o carinskem postopku ima vsak državljan Slovenije in vsak domači potnik ne glede na prebivališče ali tisti tuji državljan, ki ima stalno prebivališče v Sloveniji, pravico pri vsakem prihodu vnesti brez carinskih dajatev blago za svoje potrebe

v vrednosti 200 ameriških dolarjev ali približno 300 nemških mark ali 2.100 avstrijskih šilingov. Blago, ki ga ima zasebnik pri vstopu v državo, ne sme biti namenjeno nadaljnji preprodaji. Potnik tudi premalo vedo, da se dovoljena vsota, do katere se ne plačajo carinske dajatve, ne more združevati. Denimo: ne more več potnikov uvoziti televizorja, kajti oprostite se za predmete večjih vrednosti ne morejo seštaviti. Pri vsakem izstopu pa ima lahko potnik pri sebi do tisoč nemških mark v tolarski protivrednosti - nemških mark ali katerekoli druge valute. Več denarja ima lahko le v primeru, če ima potrdilo Banke Slovenije. Če potrdila nima, devizni inšpektor dežele začasno zadrži. Še vedno se na meji tudi dogaja, da nekateri za večji iznos deviz mislijo, da je tako kot nekdaj, ko je veljalo potrdilo pooblaščene banke o dvigu deviz. To potrdilo ne velja več. Večji iznos odobri Banka Slovenije le tistim, ki potujejo bodisi na gostovanja, bodisi so

na službeni poti...

Uvoza novih avtomobilov ni več toliko, povečuje pa se uvoz poškodovanih vozil.

Cariniki odločno zanikajo, da bi bili carinski postopki zapleteni in dolgotrajni, kajti postopek carinjenja je hiter, če ima stranka pri sebi vso zahtevano dokumentacijo. Res pa se zaplete, če potnik predloži sumljive račune in nepravne fakture, če ima poln avto blaga, za katerega se ve, da mu nikakor ne služi za lastne potrebe. V zadnjem obdobju so zelo poenostavili carinske postopke za firme in obrtnike, ki jim uvozni repromaterial ali rezervni deli ne ležijo več na meji, ampak se blago takoj odpelje v tovarno.

Na mejnih prehodih vsi cariniki govorijo slovensko in vsi imajo tudi slovensko državljanstvo. Tisti, ki slovensko niso govorili, so morali opraviti tečaje. Carinska služba pa v državi žal še vedno ni cenjena tako, kot bi moral biti, kar ne nazadnje kaže tudi odklonilen odnos do tega, da bi določenim službam v carini priznali beneficirano delovno dobo. Spodbudna pa tudi ni plača, kajti okoli 45 tisoč tolarjev, kolikor znaša povprečna plača, je za tako odgovorno delo občutno premalo. D.Sedej

Ponedeljek, zadnji dan za prijavo črne gradnje

## Depozit je pametno plačati

Kranj, 7. oktobra - Vsi, ki so gradili na črno in si za svoje gradnje še niso pridobili ustreznih dovoljenj, imajo samo še nekaj dni časa, da črne gradnje prijavijo in plačajo depozit. Zadnji dan za to je ponedeljek, 11. oktobra.

Do 3. oktobra je plačalo depozit in vložilo zahteve za odlog izvršbe 5319 črnograditeljev, po oceni torej večina. Minister Miha Jazbinšek pripomore, da to store tudi tisti, ki se na grožnjo rušenja poživlajo oziroma ki dvomijo, ali so gradili na crno ali ne.

V pripravi je nov zakon o urejanju okolja, ki naj bi za črnograditelje predvideval še ostrejše kazni, kot je rušenje objekta. Igra, ali črno gradnjo prijaviti ali ne, bo torej postala predraga. H. J.

## S SODIŠČA

Sodba obtoženima Zdenki Piskernik in Pavlu Kodru

### Na gumb je pritisnil Koder

Kodru leta in dva meseca, Piskernikovi pa leto zapora. O pritožbah bo razslojalo Višje sodišče v Ljubljani.

Kranj, 7. oktobra - Predsednik tričanskega senata temeljnega sodišča v Kranju Anton Šubic je danes dopoldne razglasil sodbo obtoženima Zdenki Piskernik, nekdanji vođni kranjske poslovne enote Beograjske banke oziroma KIH banke, in Pavlu Kodru, nekdanjem finančniku begunskega Elana. Senat je Piskernikovo spoznal za krivo kaznivega dejansa nevestnega gospodarjenja, Kodra pa napeljevanja k temu. Oba napovedujeta pritožbo.

Predmet tokratne obravnave (za obtoženega Kodra že tretje) so bile bianco menice, ki jih je od začetka leta 1988 do pomladja 1990 kot jamstvo Elanu za najete kredite avalirala Zdenka Piskernik oziroma po njenem nalogu tudi njene sodelavke. Koliko je bilo teh menic, ni točno ugotovljeno (obtožnica navaja število 81, dokazanih naj bi bilo 46), dejstvo pa je, da so bile štiri v skupnem znesku 13,2 milijona takratnih dinarjev (približno dva milijona mark) ob finančnem krahu Elana v banki vnovčene.

Vnovčenje teh štirih menic je povzročilo blokado žiro računa Kreditne in hipotekarne banke d.d. Ljubljana (v vrsti za vnovčenje so bile še menice v skupni vrednosti 95 milijonov dinarjev) in je pomenilo uvod v stečaj banke.

Sodni senat je prepričan, da sta oba obtoženca naklepno zašla v kaznivo dejanje, ki je trajalo debeli dve leti, saj sta oba dobro poznavala poslovno politiko in interne akte banke. Piskernikova kot vodja enote, Koder kot dolgoletni predsednik izvršilnega odbora centralne v Ljubljani in član poslovnega odbora enote v Kranju. Oba sta vedela, da kredite in tudi jamstva za najete kredite podeljuje kreditni odbor v okviru mesečnih limitov in da analiziranje bianco menic ni dovoljeno. Morda v začetku, ko je bil Elan še ugledna firma, res nista slutila, do česa takšno "domače" poslovanje lahko pripelje, vendar sta možnost škode morala predvideti.

Sodišče je prepričano, da je na "gumb" pritisnil Pavel Koder s svojo in Elanovo avtoriteto, ki ji je Piskernikova podlegla. Toliko bolj, ker ji je Koder zagotovil, da je analiziranje bianco menic dogovorjeno v ljubljanski centrali. Pri Kodru gre po prepričanju sodišča za čisti primer napeljevanja v kaznivemu dejaniu, za kar se po veljavni kazefski zakonodaji napeljevalca obravnava in kaznjuje, kot bi dejanje sam storil. Od tudi tudi sodba o višji zaporni kazni za Kodra kot za Piskernikovo. Vendar tudi pri njej ni šlo za zmoto, ki bi narekovala oprostilno sodbo. V dveh letih, kolikor je analizirala bianco menice Elana, je bilo nekaj prelomnih trenutkov (opozorilo iz centralne), ko bi lahko "spregledala" in početje prekinila.

Po razglasitvi sodbe Piskernikova kazni ni želela komentirati, dejala je le, da se bo pritožila, medtem ko je Koder dal kratko izjava.

«Sodba je krivična, kljub temu moje hrbitenice ne bo zlomila. Pravi cilji in namen pogroma proti meni se bodo pokazali. Od začetka mi je bilo jasno, da gre za zadevo politične narave. Sogovornikom bom pustil še nekaj časa,» je dejal Pavel Koder. H. Jelovčan

## Predstavljamo vam del naše posebne ponudbe:

**PRODAJA NEPREMIČNIN**  
**MAKLER BLED d.o.o.**  
64260 Bled, Ljubljanska cesta 3,  
Tel: 064/76461, fax: 064/77-026

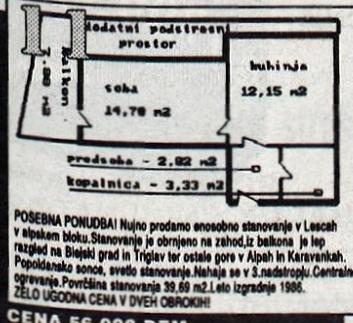


Nedokončana gradnja stanovanjske hiše v naselju Dobrje pri Bledu. V gradbeni fazzi. Vse inštalacije so v objektu, uražena je tudi kanalizacija. Notranje dela so skoraj dokončana (FINI OMET). Praktični razpon prostorov. Sončna - mirna lokacija. 240 M2 stanovanjske površine in 450 M2 zemljišča.

CENA 190.000 DEM



Nedokončana gradnja stanovanjske hiše v dvojčku v Vrbnju pri Radovljici. Zaključena IV. gradbena faza. Prostorni objekt (250 m2) na sončni lokaciji. Telefonski priključek, urejena električna in vodovodna instalacija, ter urejeni odtoki - kanalizacija. CENA 115.000 DEM



POSEBNA PONUDBA! Nujno prodamo enosobno stanovanje v Lescih v alpskem bloku. Stanovanje je obrnjeno na zahod, iz balkona, lep razgled na Blejski grad in Triglav ter ostale gore v Alpah in Karavankah. Popolnoma sončno, svetlo, stanovanje. Nujno je na 3. nadstropju. Centralno ogrevanje. Površina stanovanja 39,69 m2. Leto izgradnje 1988. ZELO UGODNA CENA V DVEH OBROZNIH!

CENA 56.000 DEM

1 NAPRODAJ JE GRADBENA PARCELA V CENTRU JESENIC V IZMERI 450 M2. CENA SAMO 20.000 DEM !

3 OBRAJNIKU PODJELI NJI NA LANCOVEM PRI RADOVICIJE NAPRODAJ ZEMLJIŠČE V SKUPNI IZMERI CCA 5.000 M2. PREDVIDENO JE OBRTNA CONA IZMERA PARCEL BI ZNAŠALA OD 800-1.500 M2. CENA KV. METRI ZEM. ŠČA ZNAŠA 100 DEM.

5 NA BLEDU ODDAMO POSLOVNI PROSTOR 90 M2 ALI DVA PO 45 M2 V CENTRU MESTA NA LJUBI JANSKI CESTI. NAJEMNINA 23 DEM NA KV. METRI. IZREDNA LOKACIJA /ŽELENA MIRNA DEJAVNOST-PIŠARNE/

7 PRODAMO GOSTILNO V CENTRU BLEDU - IZREDNO OBISKANA LOKACIJA. CENA 480.000 DEM

2 NA BLEDU JE NAPRODAJ GRADBENA PARCELA Z URJENIMI LOKACIJSKIM IN GRADBENIM DOVOLJENJEM-MOŽNA TAKOŠNJA GRADNJA HIŠE. PARCELA MERI 1.100 M2 CENA 100.000 DEM

4 V KAMNI GORICI PRI RADOVICIJE PRODAMO ZAZIDLJIVO PARCELO Z UREJENOJO LOKACIJSKO DOKUMENTACIJO V IZMERI 1.500 M2. UGOĐNA CENA 38.000 DEM.

6 ODDAMO VEĽ STANOVANJE. BLED TROSNOBNO - 500 DEM. BLED GARSONJERA - 300 DEM. BLED 2/3 HIŠE - 1000 DEM. LESCE ENODPOLSOBNO 500 DEM ITD.

PROMET Z NEPREMIČNINAMI MAKLER BLED d.d.

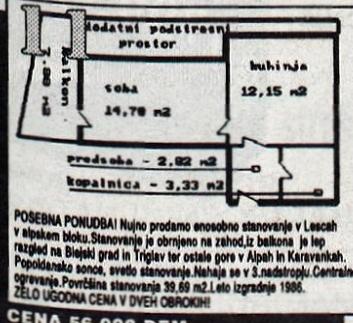


Stara Fužinška hiša na Korolji Beli zgrajena leta 1871, z vsemi značilnostmi starega obdobja. Cca. 200 M2 stanovanjske površine, in 700 M2 zunanjih. Ob hiši stoji tudi stolp. Hiša je potrebuje celotne obnovne, bila pa bi idealna za podprtvo, ali kakšno drugo dejavnost.

CENA 75.000 DEM.



Nedokončana gradnja stanovanjske hiše v dvojčku v Vrbnju pri Radovljici. Zaključena IV. gradbena faza. Prostorni objekt (250 m2) na sončni lokaciji. Telefonski priključek, urejena električna in vodovodna instalacija, ter urejeni odtoki - kanalizacija. CENA 118.000 DEM



POSEBNA PONUDBA! Nujno prodamo enosobno stanovanje v Lescih v alpskem bloku. Stanovanje je obrnjeno na zahod, iz balkona, lep razgled na Blejski grad in Triglav ter ostale gore v Alpah in Karavankah. Popolnoma sončno, svetlo, stanovanje. Nujno je na 3. nadstropju. Centralno ogrevanje. Površina stanovanja 39,69 m2. Leto izgradnje 1988. ZELO UGODNA CENA V DVEH OBROZNIH!

CENA 56.000 DEM

8 BLED  
predstava-2-36  
zemljišče 2,91  
spalnica 14,89  
kopalnica 3,60  
predstava-3-36  
zemljišče 1,00  
spalnica 17,33  
kopalnica 3,60  
predstava-1-36  
zemljišče 1,00  
spalnica 18,65  
kopalnica 3,60  
predstava-1-36  
zemljišče 1,00  
spalnica 17,33  
kopalnica 3,60

10 BLED  
predstava-2-36  
zemljišče 2,91  
spalnica 14,89  
kopalnica 3,60  
predstava-3-36  
zemljišče 1,00  
spalnica 17,33  
kopalnica 3,60  
predstava-1-36  
zemljišče 1,00  
spalnica 18,65  
kopalnica 3,60  
predstava-1-36  
zemljišče 1,00  
spalnica 17,33  
kopalnica 3,60  
predstava-1-36  
zemljišče 1,00  
spalnica 18,65  
kopalnica 3,60

11 BLED  
predstava-2-36  
zemljišče 2,91  
spalnica 14,89  
kopalnica 3,60  
predstava-3-36  
zemljišče 1,00  
spalnica 17,33  
kopalnica 3,60  
predstava-1-36  
zemljišče 1,00  
spalnica 18,65  
kopalnica 3,60  
predstava-1-36  
zemljišče 1,00  
spalnica 17,33  
kopalnica 3,60  
predstava-1-36  
zemljišče 1,00  
spalnica 18,65  
kopalnica 3,60

12 BLED  
predstava-

## MALI OGLASI

217-960

## IZ NASLEDNJE ŠTEVILKE

Tako zaposlimo sposobno, veste in pošteno RAČUNO-VODKINJO za vodenje trgovskega podjetja. Tel.: 47-784

Iščemo ELEKTROTEHNIKA - ELEKTRONIKA, možnost pravništva. Pisne ponudbe z dokažili LE-TEHNIKA d.o.o., Hrastje 75, Kranj

R 5 campus, letnik 12/91, metalne barve, tonirana stekla, prodam. Tel.: 49-068

## APARATI STROJI

PANASONIC brezični telefoni, tajnice, telefaxy in telefonske centrale, zelo ugodno. 632-595 20735

OVERLOCK PFAFF in SINGER, nova nerabiljena, ugodno prodam. 215-650 22633

AGROIZBIRA Prosen, Črče, nudi ugodno vse vrste akumulatorjev. Primer: 12 v 97 - 100 Ah cena 8.150,00 SIT, olje za traktor Supe 3 10 1 cena 1.990,00 SIT, vse vrste traktorskih gum Barum, rezervne dele za traktor. Poklicite nas! 324-802 22774

Večje število ELEKTROMOTORJEV, cena zelo ugodno, prodam. 46-230 22805

Nov REZKALNI STROJ, Tip ALG 100, s priborom, ugodno prodam. 062/608-720, dopoldan in 062/685-258, po 20. uri. 22806

TRANSPORTNI TRAK, sortirnik krompirja, avtomatsko tehnično in prekucnik, prodam. 328-238 22819

BARVNI TV, Gorenje Orbiter, prodam. 216-945 22821

PLUG, nov, Regent, dvobrazdni, obračalni, 14 col, prodam. Burgar, Medno 12, Medvode. 22827

Dobro ohranjeno etažno PEČ Emo Central 20, prodam. 802-043

Novejši STROJ ZA RIBANJE ZELJA in decimalno tehnico 500 kg, prodam. 061/484-954 22837

TRAJNOŽAREČO PEČ, ugodno prodam. 622-030 22838

Oljne GORILCE rabljene brezhibne, ugodno prodam. 215-545 22871

Prodam malo rabljen električni BOJLER 80 l in AVTORADIO s kasetofonom Philips. Cena po dogovoru. 45-009 22900

Prodam nov ŠTEDILNIK kippersbusch. Frankovo nas. bloki, vhod 164, st. 15, Skofja Loka 22901

Prodam TRAKTOR FERGUSON 539 nov. 65-140, zvečer 22918

Prodam dvobrazdni PLUG 10 col. Praprotna polica 29, Cerknje 22921

Prodam industrijski šivalni STROJ Durkopff, šiva ravni in cik-cak šiv. 218-563 22923

Prodam novo mizarsko skobelno glavo šir. 41 cm z vrtalko in cirkularjem. 49-409 22933

Ugodno prodam manjšo termoakumulacijsko PEC. 328-528 22942

Ugodno prodam TERMOAKUMULACIJSKO PEC 2,5 KW. 45-098 22948

Pralni STROJ gorenje gornavat 413 NW, malo rabljen, prodam. 622-051 22959

Prodam novejši PRALNI STROJ gorenje. Jenko, Sp. Brnik 95 22962

PRIREZOVALNIK (štucar), ugodno prodam. 622-479 22976

Zamrzovalno skrinjo 210 l, brezhibno in HLADILNIK pokvarjen, prodam za 17000 SIT. Primožič, Bled, 77-834, zvečer 22980

Prodam TRAKTOR T.V. 523. Žakelj, 621-397 22990

Prodam trajnožarni kombiniran ŠTEDILNIK za 30% cene. 714-557 23009

POKER APARAT prodam za 500 DEM. 738-205 23022

Prodam PC AT, 43-333 23036

Ugodno prodam kombiniran ŠTEDILNIK na drva in elektro rostfrei - zidan. 57-861 23040

Prodam enofazni CIRKULAR standard osijek. Sučeva 9, Kranj Primsko 23055

ZETOR 50-11, 10 let star, 1150 ur, dobro ohranjen, prodam. 422-610 23068

Prodam ŠTEDILNIK, nov. 52-025 23063

GORILEC za centralno kurjavo 30.000 Kcal, prodam. 327-295 23065



**foto bobnar**

MIZARJI (tipiljno) original za možnjenje, prodam. 43-582, zvečer 23102

AVTODVIGALKO krokodil - veliko G 2250 kg, cena 400 DEM, prodam. 45-263 23136

Zelo poceni prodam GLASBENI STOLP fisher. 218-087 23145

Prodam skoraj nov kppersbusch. 631-537 23146

Starejši ŠIVALNI STROJ singer, ugodno prodam. 212-263 23149

Prodam osebni RAČUNALNIK PC ICA 286-12/8 s tipkovnico. 715-314, po 18. uri 23158

Prodam termoakumulacijsko PEČ 3 KW in kppersbusch CALOREX s pečico. 633-837 23178

Prodam PLUG OBRAČALNIK, skoraj nov. 310-832 23186

Če želite ugodno kupiti PRALNI STROJ GORENJE ali kakerenkoli drug stroj od Gorenja. Poklicite 063/831-304 23187

Nov enofazni 25 literski KOMPRESOR, prodam. 212-524 23196

Industrijska ŠIVALNA STROJA Overlock, Tekstima in Union special verižni šiv, prodam. 41-643 23213

## GLASBILA

GLASBENI STOLP 2x20W z gramofonom, nov, prodam. Cena 21000 SIT. 326-094 22949

GR. MATERIAL

Prodajmo žganje ter gaženje APNO za beljenje. Hafner, 621-062 23037

Rabiljeno SALONIT OPEKO 62cmx42 cm s siemenjaki, cena kos/25 SIT, prodam. 329-006 23061

Prodam suhe smrekove DESKE, deb. 30 mm. 725-213 23066

ALU FOLIJO za izolacijo širine 1,3 m, prodam. 76-243, 77-067 23067

LES za ostrešje, betonsko opeko, vogalnike, prodam. 631-118 23072

Prodam 5 m3 DESK, debeline 50. 891-824 23078

Cementno slivi STREŠNIKI, novomeški, novi, 90 kosov, prodam. 66-052 23079

Prodam več rabljenih zasteklenih oken raznih dimenzij. 324-286 23111

Dvokrake ograjne VRATA - železna (110+110)x125 cm, prodam. Kranj, Štirnovna 4 23118

Prodam 5 m2 plastificirane PLUTE. 43-584 23152

Prodam dvižna kovinska garažna VRATA, dim. 270x205, nova. 327-109 23160

Ugodno prodam gradbeno BARAKUTO. 311-834 23188

IZOBRAŽEVANJE

Poučujem Francoščino za vse razrede in konverzacijo. 327-358 22823

Potrebujete pomoč pri slovenščini (višji razred osnovne šole)? Poklicite 710-741 22882

Poučujem slovenski jezik neslovence. Individualni ali skupinski pouk. 710-741 22883

Iščem ŠIVLJO za učenje dekleta, prostor za stroje imam. 77-472 22862

Iščem inštruktorja angleškega jezika za 6. razred OS. 76-293 22832

Inštrukcije angleščine za vse šole. 216-935, po 20. uri 22995

KNJIGE za 1. letnik Ekonomsko fakultete prodam. Reteče 82, Skofja Loka 23007

Kupim BIOLOGIJO 1 IN Štalec: Trgovinsko računstvo za 2. letnik. 211-706 23148

Odkupujemo STARINSKO POHISTVO in vse ostale starine, poleg tega nudimo tudi restavtratorske usluge. 53-401 15265

**KUPIM**

Odkupujemo STARINSKO POHISTVO in vse ostale starine, poleg tega nudimo tudi restavtratorske usluge. 53-401 15265

## MALI OGLASI

Odkupujemo in prodajamo STARINSKO POHISTVO in ostale starinske predmete. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva 7, Kranj, 221-037, 48-545 21444

Odkupujemo smrekovo hlodovino in lubadariče. 64-103 22142

Odkupujem celulozni LES v lubju in olupljen. Informacije pod 45-870, od 18. do 20. ure 22592

Odkupujemo orshovo HLODOVINO. 64-103 22692

Odkupujemo HLODOVINO, smreke, jelke, bora, bukve, javorja, jesena, kostanja, hrasta, ter celulozni les smreke in jelke. Pogoji konkurenčni. 620-749 ali 621-849, vsak delovnik od 7. do 15. ure. 22814

Kupujem rabljene SAMONITKE. 421-626 22818

OKNO 100x120, brez ali večjega z roleto, kupim. 70-286 22846

Kupim ATLAS SVETA za osnovne in srednje šole. 211-556, int. 273 dopoldan in 422-250, popoldan 22855

Kupim SENO v okolici Radovljice. 714-940, zvečer 22878

Kupim vrata, okna, kopalne kadi, kombi plošče, šteidlinik. 77-472 22896

Tako kupim dobro pašno KRAVO mlekarico po telitivu ali tik pred telitivo. 065/808-095 22907

Kupujemo in prodajamo HIŠE, STANOVANJA in PARCELE. Poklicite nas na številko 061/614-629 22944

Prodam termoakumulacijsko PEČ 3 KW in kppersbusch CALOREX s pečico. 633-837 23178

Prodam PLUG OBRAČALNIK, skoraj nov. 310-832 23186

Če želite ugodno kupiti PRALNI STROJ GORENJE ali kakerenkoli drug stroj od Gorenja. Poklicite 063/831-304 23187

Kupim 25 literski KOMPRESOR, prodam. 212-524 23196

Industrijska ŠIVALNA STROJA Overlock, Tekstima in Union special verižni šiv, prodam. 41-643 23213

DRVA meterska, razlagana, smrekov žagan les, opaž, leseni izdelki z dostavlj. 325-488 20079

DLETA za razbarjanje, prodam. Krivec, Visoko 91, Kranj. 22802

SMREKOVE HILODE in suhe smrekove PLOHE, debeline 5, 8 in 10 cm, kupim. Babič, Bistrica 7, Duplje. 70-007 22807

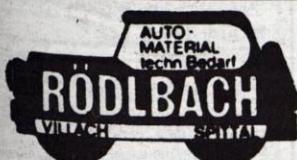
VRC Sharp VCA 30 in centralno ozvočenje z več mikrofoni, zelo ugodno prodam. 326-741 22836

UGODNO - INDIA, letalska vozovnica in vizu: LJ- Delhi - LJ. Samo 1650 DEM. Odhod 22.10. Prijava: 061/1358-302 22988

Prodam suhe smrekove DESKE, deb. 30 mm. 725-213 23066

Prodam suhe smrekove PLUTE. 43-584 23152

Prodam dvižna kovinska garažna VRATA, dim. 270x205, nova. 327-109 23160



## AKCIJA PROTI RJI

KAROSERIJSKI IN PLOČEVINSKI DELI  
ZA VSA VOZILA ZELO UGODNO!

Cene so brez prometnega davka, ki vam ga povrnemo.

VW Golf I blatnik ATS 422,- pokrov motorja ATS 1250,- sprednja plodčevina ATS 705,- plastični odbijač sprednji in zadnji ATS 485,-

**LESONAL - SIKKENS COLOR - CENTER**  
Vsaki barvni ton vam zmešamo na licu mesta Materiali za brušenje zelo ugodno.

**RÖDLBACH**

VW Golf II blatnik ATS 436,- pokrov motorja ATS 1235,- sprednja maska ATS 180,- plastični odbijač sprednji in zadnji ATS 565,-

Ford Escort III blatnik ATS 312,- pokrov motorja ATS 1265,- odbijač ATS 265,-

**VETROBRANSKA STEKLA**  
ZA VSE avtomobile, tovornjake, kombije in avtobuse v originalni kakovosti.

**Mercedes W 201/190**  
blatnik ATS 438,- pokrov motorja ATS 1598,- odbijač ATS 2309,-

**Mercedes W 123**  
blatnik ATS 585,- pokrov motorja ATS 1454,-

**Mercedes W 124-200-300**  
blatnik ATS 450,- pokrov motorja ATS 1745,-

**Naša UNIVERZALNA STROKOVNA DELAVNIČA**  
Villach/Beljak, Heldenfeldstraße 5 vas pričakuje!

Zahajte naš brezplačni katalog. LAJKO VAM GA TUDI POŠLJEMO Villach/Beljak, PestalozziStraße 16, tel.: +4242-24345, fax: +32 Spittal/Drau, Villacher Straße 21, tel.: +4762-2815, fax: 5157

V najem vzarem GARAJO na plavžu, dobro plačam. 81-615

Oddam prostor za rejo gob. 77-472

22889

V najem oddam prostor za vrtanje. 77-472

22890

V najem dam prostor za izdelavo tlačovcev. 77-472

22891

V najem dam prostor 25 m<sup>2</sup> za butiq ali trgovino. 77-472

22894

Prodam enonadstropno HIŠO s centralno, telefonom in velikim vrom. 312-280

23020

Na Kokriči oddam PARCELO, prizorno za postavitev čebelnjaka. 328-858

23068

GARAŽO v Kropi prodam ali oddam v najem. 212-209

23087

PRODAMO nove, nedogrjenje in starejše HIŠE različnih velikosti in cenovnih kategorij. KUPIMO manjšo enodružinsko hišo v Kranju ali Škofiji Loka, Radovljici, Bledu. PRODAMO parcele za namensko gradnjo (2000 m<sup>2</sup>) v Radovljici in na Jezerskem; za stanovanjsko gradnjo v Zmencu, Radovljici, pri Kranju; večjo posest pri Blelegu, travnik, pašnik in gozd na Gorenjskem. APRON NEPREMIČNINE, 214-674, 218-693

23166

Prodam enonadstropno HIŠO s centralno, telefonom in velikim vrom. 312-280

23020

Na Kokriči oddam PARCELO, prizorno za postavitev čebelnjaka. 328-858

23068

**PRIREDITVE**

GLASBO za ohceti, martinovanje in silvestrovjanje nudi TRIO. 421-498

22475

Želite kvalitetno narodno in zabavno glasbo? Naročite kvintet. 061-654-591

23052

Narodno zabavni trio igra na pokah in zabavah. 58-353

23075

PROSLOVNI STIKI

Nujno potrebujem 5000 DEM. Šifra: GARANCIJA

22869

**RAZNO PRODAM**

Kvalitetno IZDELANE SMETNJAKE in DVOKOLESNE SAMOKOLNICE, za silažo in žaganje, ugodno prodam. Kveder Bojan, Predosje 132, Kranj. 241-128

21126

**Džirlo**  
d. o. o.

**NAROČILA NA**  
p. p. 45, 61101 LUBLANA  
ali na telefon: 061/217-690  
061/216-766  
061/215-476

REVOLUCIONAREN DOSEŽEK KEMIČNE INDUSTRIJE V BOJU ZA OHANITEV MLADOSTI

**PREPARAT PROTI SIVIM LASEM**

**gigiricci**

Losion, ki v skladu z naravnim ciklusom sivim lasem врачи prvotno naravno barvo in sijaj.

Gigiricci je blaga, brezbarvna raztopina za vtiranje v lase. Postopno in neopazno spodbuja vnovično nastajanje pigmenta.

Gigiricci je primeren za vse vrste las. Spodbuja rast, odstranjuje prhljaj in preprečuje odpadanje.

Gigiricci je znanstveno preizkušen.

**CENA: 1.599 SIT + PTT stroški**

**NAROČILA TUDI OB SOBOTAH IN NEDELJAH**

**NAROČILA NA**  
p. p. 45, 61101 LJUBLJANA  
ali na telefon: 061/217-690  
061/216-766  
061/215-476



IME IN PRIIMEK:

ULICA IN ŠT.:

KRAJ IN POŠTNA ŠT.:

KOS. GIGIRICCI

NAROČILICO POŠLJITE NA NASLOV  
DŽIRLO d. o. o., p. p. 45, 61101 LJUBLJANA

PUHALNIK z motorjem, 7.5 konjskih sil, komplet, ter KOTEL za žganje, prodam. 215-111

SKRINJO in enoročno mešalno BATERIJO v BOJLER, ugodno prodam. 78-864

65 literski SOD in ZALJE V GLAVAH, prodam. Britof 34.

Malo rabljen BARVNI TV, Grunding, ekran 72, KIPEROVŠ, PEČ, JEDILNI KOT in 36 komadov rabljenih BLOKOV za ograjo, ugodno prodam. Pipanova 68, Šenčur, IPP. 22820

Suhe PLOHE, debeline 10 cm in TERMOAKUMULACIJSKO PEČ, prodam. 70-227

Prodam suha bukova DRVA. 715-062

Poceni prodam rabljen ŠTEDILNIK plin-elektrika in el. pečič kompletno z elementom v hrastov lamelni paketu. 216-206

Prodam opremo za otroško sobo ter termoakumulacijsko PEČ, 2,5 KW (AEG). 328-126, Hrastje 1

Rabiljen belo KUHINJO, sp. elementi 1,30 m, in zg. elementi 1,80 m, notranja vrata lužen hrast, leve 60 cm in OTROŠKO KOLO Kekec, zelo ugodno prodam. Malovrh, Frankova nas. 72, Šk. Loka.

Za 200 DEM prodam ČB TV gorenje, smuči z okovjem in čevljem ter rabljeno Pony kolo. 328-313

Prodam suha bukova DRVA. 621-394

Prodam nov TELEFON Z ANTENO panasonic in ČELADO raf. 45-109

Prodam okovane GAJBICE po 300 SIT. Ličar, Posavec 48

Prodam mešana brezova DRVA in 450 litrsko škropilnico. Orehovlje 13, Kranj

Prodam 10 litrski visokotlačni BOJLER. 41-087

Prodam GAJBICE. Frelih Janez, Posavec 64, Podhart

Prodam suha mešana DRVA. 712-124, Lesce

Prodam komplet SPALNICO, bor mašino, otroške sani in BMX KOLO. 632-110

Prodam DRVA. Zalog Jože, Svarje 11, Golnik

Knečko omaro (kredenca) naravni les in nov zimska plašč št. 40, prodam. 212-727

Ugodno CTC GORILEC 35000 Kcal, rabljen eno sezono, star bobroveč 1500 kosov, električni gril (2plasti), prodam. 242-374

Prodam 500 litrsko hrastovo KAD za namakanje. 48-093

Dobro ohranjeno staro SKRINJO dim. 180x70x70, prodam. 633-428

Prodam DRVA. Zalog Jože, Svarje 11, Golnik

Knečko omaro (kredenca) naravni les in nov zimska plašč št. 40, prodam. 212-727

Ugodno CTC GORILEC 35000 Kcal, rabljen eno sezono, star bobroveč 1500 kosov, električni gril (2plasti), prodam. 242-374

Prodam 500 litrsko hrastovo KAD za namakanje. 48-093

Dobro ohranjeno staro SKRINJO dim. 180x70x70, prodam. 633-428

Prodam DRVA. Zalog Jože, Svarje 11, Golnik

Knečko omaro (kredenca) naravni les in nov zimska plašč št. 40, prodam. 212-727

Ugodno CTC GORILEC 35000 Kcal, rabljen eno sezono, star bobroveč 1500 kosov, električni gril (2plasti), prodam. 242-374

Prodam 500 litrsko hrastovo KAD za namakanje. 48-093

Dobro ohranjeno staro SKRINJO dim. 180x70x70, prodam. 633-428

Prodam DRVA. Zalog Jože, Svarje 11, Golnik

Knečko omaro (kredenca) naravni les in nov zimska plašč št. 40, prodam. 212-727

Ugodno CTC GORILEC 35000 Kcal, rabljen eno sezono, star bobroveč 1500 kosov, električni gril (2plasti), prodam. 242-374

Prodam 500 litrsko hrastovo KAD za namakanje. 48-093

Dobro ohranjeno staro SKRINJO dim. 180x70x70, prodam. 633-428

Prodam DRVA. Zalog Jože, Svarje 11, Golnik

Knečko omaro (kredenca) naravni les in nov zimska plašč št. 40, prodam. 212-727

Ugodno CTC GORILEC 35000 Kcal, rabljen eno sezono, star bobroveč 1500 kosov, električni gril (2plasti), prodam. 242-374

Prodam 500 litrsko hrastovo KAD za namakanje. 48-093

Dobro ohranjeno staro SKRINJO dim. 180x70x70, prodam. 633-428

Prodam DRVA. Zalog Jože, Svarje 11, Golnik

Knečko omaro (kredenca) naravni les in nov zimska plašč št. 40, prodam. 212-727

Ugodno CTC GORILEC 35000 Kcal, rabljen eno sezono, star bobroveč 1500 kosov, električni gril (2plasti), prodam. 242-374

Prodam 500 litrsko hrastovo KAD za namakanje. 48-093

Dobro ohranjeno staro SKRINJO dim. 180x70x70, prodam. 633-428

Prodam DRVA. Zalog Jože, Svarje 11, Golnik

Knečko omaro (kredenca) naravni les in nov zimska plašč št. 40, prodam. 212-727

Ugodno CTC GORILEC 35000 Kcal, rabljen eno sezono



• računalniška in programska oprema  
• vodenje poslovnih knjig za obrnike in podjetja

pletene



CANKARJEVA 4

Kranj

**NAJVEČJA IZBIRA VOLNE OKRASNIH IN BOMBAZNIH PREJ NA GORENJSKEM**

Več kot 70 vrst različnih materialov po izredno ugodnih cenah 5 dag že od 95 tolarjev dalje

**PRIDITE POGLEJTE IZBERITE**

Dekle za pomoč pri čiščenju dobi sobo. 277-472 22868

Oddam veliko sobo v Kranju. Ni opremljena. 277-472 22863

V Železnikih oddam v najem STANOVANJE 50 m<sup>2</sup>, v pritličju, centralna kurjava, za enoletno predplačilo. 329-875 22903

Pri Vodovodnem stolpu prodam 1-sobno STANOVANJE. 218-823 22917

Zamenjam pravico uporabe na 2-sobnem STANOVANJU Frankovo nas. 171 v Škofji Loki v Izmeri 61,60 m<sup>2</sup>, za enako v Šorljevem naselju oz. Planini 3 v Kranju. 631-241, int. 204 22924

V bližini Kranja prodamo skoraj novo STANOVANJE, 54 m<sup>2</sup>, s centralno, TV priklikom, telefonom, in odličnem stanju, takoj vsejivo. 801-015 22943

Na lepem in mirnem kraju Kranja prodamo 1-sobno STANOVANJE 29,40 M<sup>2</sup> s C.K. in telefonom za gotovino. 215-442, dopoldan 22953

Stanovanje družbeno 45 m<sup>2</sup>, zamenjam za manjše. 328-033 22960

Zamenjam družbeno STANOVANJE 40 m<sup>2</sup> Planina, za manjše. 329-550 22964

V Škofji Loki prodam 2-sobno STANOVANJE s kabinetom 52 m<sup>2</sup>. 631-249 23018

Boh. Bistrica, 2-sobno stanovanje, Takoj vsejivo 49 m<sup>2</sup>, prodam. 41-246 ali 723-097 23024

Lepo 3-sobno visokoprlitčno STANOVANJE v mirnem okolju s centralno in telefonom, zamenjam za ustrezno dvosobno. Šifra: POGLED NA TRIGLAV 23032

Prodam 2-sobno pritlično STANOVANJE, 63 m<sup>2</sup> in 2-sobno s kabinetom na Planini 1, ogrevanje, CATV, itd. Prodam tudi visokoprlitčno HIŠO, staro 5 let, cena 170.000 DEM. 323-596 23082

2-sobno STANOVANJE s kabinetom 82,5 m<sup>2</sup> na Planini 2, prodam ali zamenjam za manjše. 328-337 23109

Najamem 2 ali 3-sobno stanovanje v Tržiču ali Kranju. Nudim dobro plačilo. 57-746, do 13. ure 23116

V Šk. Liki Podlubnik prodam 2-sobno STANOVANJE. 622-136 23142

Najamemo opremljeno GARSON-JERO ali 1-sobno stanovanje s telefonom v Kranju ali okolici. 221-013 23155

TAKOJ NAJAMEMO manjša stanovanja v Kranju, Šk. Liki, Radovljici in Bledu. PRODAMO stanovanja različnih velikosti in cenovnih kategorij v Kranju, Šk. Liki, Radovljici, Jesenice. ZAMENJAMO 2-sobno 52 m<sup>2</sup> v Šorljevem nas. za večje in drugo. PROVIZIJA PLAČA NAJEMNIK. APRON NEPREMIČNINE, 214-674, 218-693 23160

Oddam 3 sobe z dvemi ležišči, opremljene. 621-436 23180

Mlada slovenska 3-članska družina NUJNO ISCE STANOVANJE. 214-482 23199

## VARSTVO

Potrebujem varstvo za 15 mesečno dekllico. 733-912 22834

## VOZILA DELI

TRGOVINA Z AVTO DELI - novi, rabljeni, Zastava, Renault, Golfi Avtokeparstvo Kraljev Milan, Dvorje 93, Cerkije, 422-221 20737

"CITROEN" rabljeni rezervni deli in odkup avtomobilov za avtoodpad. 064/692-194 22417

MOTOR za 1213 Mercedes, kompleten, prevoženih 170.000 km, prodam. 328-882 22822

Odbijači 50% cene, Mazda, Honda, Škoda, R 5, popravilo avtoplastike. 725-315 22865

Prodam Z 750 po delih. Golniška 15, Kokrica 22868

Prodam dvojna vrata za GOLF in pragove, zelo ugodno. 422-071 22927

## PREMOG

LIGNIT KOCKE 6.000 SIT, KOSI 6.500 SIT

RJAVI IZ ZAGORJA 12.000 SIT

CENE VELJAVA ZA KRAJN

GARANTIRAMO KVALITETO!

PREVOZ BREZPLAČEN

MOŽNOST PLAČILA Z ODLOGOM

ALI NA TRI ČEKE

ZA UPOKOJENCE DODATNE UGODNOSTI

TAMARČEK d.o.o.

21-50-47 ali

06-09-61-17-60

Prodam aluminijasta platišča 13 col. 421-576 23157

## VOZILA

Enodnevni NAKUPOVALNI IZLET na Madžarsko z avtobusom. Prijave na 49-442 22254

Enodnevni IZLET z avtobusom v Italijo PALMA NOVA, dne 9.10.93. Prijave 49-442 22256

Odkup, prodaja, kreditiranje in prepis vozil. AVTOSPORT, d.o.o., 331-503 in 323-171, int. 12, vsak dan od 8. do 19. ure 22469

Karambolirano vozilo, od let. 87 do 93 takoj od kupimi 061/171-175 22454

SERVIS ŠKODA FAVORIT in prodaja rezervnih delov. 41-079 22702

Vse vrste akumulatorjev Vesna in Topia z dveletno garancijo od 3.400,00 SIT naprej, nudi AGROIZ-BIRA Prosen, Cirče. Plačilo s čekom 30 dni. 324-802 22773

GOLF JX, letnik 1986, prodam. 714-123 22803

LADA 1600, letnik 1980, cena 700 DEM, nujno prodam. Ogled vsak dan. Tomič, Frankovo nas. 74, Šk. Loka. 22805

YUGO 45, letnik 1984, poceni prodam. Olševec 65, Predvor. 22810

CITROEN AX Alur, rdeče barve, pet vrat, pet prestav, letnik 7/92, prevoženih 16.500 km, cena 14.500 DEM, prodam. Meglič, Ravne 9, Tržič. 22815

ZASTAVO 101, letnik 1986, ugodno prodam. Voklo 47, Šenčur, popoldan. 22816

CITROEN BX 14 E, letnik 1987, ugodno prodam. 622-325 22817

ZASTAVO GTL, letnik 1986, rdeče barve, cena 2600 DEM, prodam. 327-109 22825

YUGO 45, letnik 1987, prodam. 70-332 22845

YUGO 45, letnik 1985 in ŠKODO 105 L, letnik 1976, prodam. Kropivnik, Pšata 3, Cerknje. 22849

ZASTAVO 101, letnik 1978, reg. do 2/94, prodam. 44-056 22852

Prodam OPEL VECTRA 16 S, letnik 1991. Karlin Janez, Godeščič 150 (za gospodinjskim domom), Šk. Loka 22857

GOLF JXD, letnik 1987/88, prodam. 215-545 22872

LADO SAMARO, 5/87, 87000 km, reg. do 5/94, prodam za 4800 DEM. 682-642, dopoldan 22877

126 P, letnik 1988, 37000 km, prva prodam za 2600 DEM. 77-247 22879

GOLF JGL diesel, letnik 1985, reg. do 9/94, ugodno prodam. 66-839 22908

Prodam OPEL ASCONA diesel, letnik 1984. 325-386 22913

Prodam VOLVO 740 GLE, diesel, letnik 1985 in FIAT TIPO diesel, letnik 1991. 49-442 22916

Prodam R 4 GTL, letnik 1987, prevoženih 52000 km. 323-851 22919

Prodam GOLF diesel, letnik 1983/84. Penežič, Zlato polje 3 d, Kranj 22931

Prodam LADO SAMARO 12/89, 1300, 3V/5P. 213-539 22938

R 4, letnik 1989, 3 tone premoga, cirkular in 50 litrski bojler. 712-239 22939

MAZDA 323 HATCHBACK 1600 I, letnik 1991, ameriški model z vso opremo, bele barve in motor KAWASAKI Z 1300 prodam ali menjam. 725-637 22940

Prodam ŠKODA FAVORIT 136 I, letnik 1990. 312-255 22956

Odkup in prodaja rabljenih avtomobilov. AVTOPIRS, 312-255 22957

Prodam Z 101, letnik 1986, cena 2100 DEM. Lalič Alja, Preddvor 8 22961

Odkup-prodaja, kreditiranje in prepis vozil. AVTOSPORT, d.o.o., 332-503, 323-171, int. 12, vsak dan od 8. do 19. ure 22964

ZASTAVO 750, letnik 1983, rumene barve, ugodno prodam. 715-550, popoldan. 22974

BMW 1602, letnik 1970, obnovljen in BMW 316, letnik 1976, ugodno prodam. 622-479 22975

KADET, model D, letnik 1984, prva registracija 2/85, prodam. 215-053 22977

ZASTAVO 126, letnik 1987, cena po dogovoru, prodam. Kužnik, Sp. Senica 16/d, Medvode. 22978

Prodam GOLF JL, letnik 1980. 76-892, zvečer 22981

GOLF, letnik 1980, reg. do 9/94, redno servisiran, zelo lepo ohranjen, z veliko dodatne opreme, prodam. 733-132 22982

GOLF, letnik 1980, reg. do 9/94, redno servisiran, zelo lepo ohranjen, z veliko dodatne opreme, prodam. 733-132 22983

GOLF, letnik 1980, reg. do 9/94, redno servisiran, zelo lepo ohranjen, z veliko dodatne opreme, prodam. 733-132 22984

GOLF, letnik 1980, reg. do 9/94, redno servisiran, zelo lepo ohranjen, z veliko dodatne opreme, prodam. 733-132 22985

GOLF, letnik 1980, reg. do 9/94, redno servisiran, zelo lepo ohranjen, z veliko dodatne opreme, prodam. 733-132 22986

GOLF, letnik 1980, reg. do 9/94, redno servisiran, zelo lepo ohranjen, z veliko dodatne opreme, prodam. 733-132 22987

GOLF, letnik 1980, reg. do 9/94, redno servisiran, zelo lepo ohranjen, z veliko dodatne opreme, prodam. 733-132 22988

GOLF, letnik 1980, reg. do 9/94, redno servisiran, zelo lepo ohranjen, z veliko dodatne opreme, prodam. 733-132 22989

GOLF, letnik 1980, reg. do 9/94, redno servisiran, zelo lepo ohranjen, z veliko dodatne opreme, prodam. 733-132 22990

GOLF, letnik 1980, reg. do 9/94, redno servisiran, zelo lepo ohranjen, z veliko dodatne opreme, prodam. 733-132 22991

GOLF, letnik 1980, reg. do 9/94, redno servisiran, zelo lepo ohranjen, z veliko dodatne opreme, prodam. 733-132 22992

Trgovina s prodajo ogrevalne tehničke zaposli honorarno ali za določen čas prodajalca (prodajalko), lahko tudi upokojenca. Pisne prijave z opisom izkušenj pošljite čimprej na: LUMA TRADING d.o.o.; Suceva 23, Kranj.

Organizatorje prodaje in AKVIZITERJE potrebujemo za prodajo družinskih prehrambenih paketov po organizacijah in za direktno prodajo. 2282-481, int. 409 22920

POSLOVODKINJO s prakso išče trgovina Tinkara v Hotemažah 21

Izkusenemu KUHARJU dam v najem prostor za kuhinjo v pizzeriji in zaposlim natakarico. 243-552 22928

KAVA BAR v Kranju išče NATAKARJA ali NATAKARICO. 211-188 22920

NK delavko zaposlim v Kranju. Šifra: NATAČNOST 22945

Tako zaposlimo več strojnih KLJUČNARJEV in STRUGARJEV, za pružitev v kamnoseški stroki. Šifra: DELO TAKOJ 22952

Zaposlimo gradbenega delovodjo za vodenje del v kamnoseški delavnici - predelavi kamna. Šifra: DELO TAKOJ 22952

Zaposlim delavca v kovinski galanteriji. 241-613 22955

PIZZERIJA ROMANA zaposli natakarico in KUHARJA. 622-236, popoldan 22963

Zaposlim delavca - KV ključavnicija za delo s tanko pločevino. 48-601

Zaposlim delavca v PEKARNI SEZAM, Rodine - Begunje. Začeljene delovne izkušnje. 221-713 od 13. do 17. ure. 22970

Mlaški ženski nudim delo na dom. Šifra: ZANESLJIVA 23036

SIVILJO za zahtevne izdelke v mojem salonu, iščem. Šifra: SAMOSTOJNA 23047

Delo v administraciji - knjigovodstvu. 325-517 23085

Delo dobi dekle v strežbi. 214-420, po 14. uri 23097

Redno ali honorarno zaposlimo 5 komercalistov za delo z ljudmi. 221-611 23114

Zaposlim KV NATAKARJA-ico. 064/49-068 23112

Podjetje iz Kranja zaposli ŠOFERJA za razvoz blaga po trgovinah, C kategorija. Šifra: DOSTAVA 23122

KLJUČAVNIČARJA samostojnega, natančnega, obvezno poznavanje varilnih postopkov, iščem. 064/218-338, zvečer 23129

Honorarno zaposlim samostojno SIVILJO. 310-048 23162

Simpatično dekle dobi delo v okrepevalnici Piramida - dopoldne. 310-524 23170

Nudimo redno ali honorarno delo, plačilo dobro. Šifra: TAKOJ 23204

Zaposlimo MIZARJA s prakso. Nudimo urejen delovni čas, stimulativno nagrajevanje in delo v sodobno opremljeni delavnici. 57-313 23211

## ZIVALI

ODOJKE za zakol in PRAŠICE za 22. Begunje, 733-232 17784

IRSKI SETRI - mladiči z rodovnim, odlični staršev, cepljeni, prodam. 622-641 22083

PRAŠICE za rejo ali zakol, prodam. Možna dostava. Prešeren, Gorica 17. 712-222 22765

Mlađe KRAVO brejo in telico brejo, prodam. 723-565 22811

Breje KRAVE SIMENTALKE, prodam ali menjam za jalove. Vrmaše 42, Sk. Loka. 22813

PISČANCE za zakol, prodam. 733-879 22831

PUJSKE težke 30 kg, prodam. 85-444 22832

KRAVO SIMENTALKO, 4 meseca brejo, prodam. 695-144 22833

Ljubiteljem oddam dva meseca starega sluge MUCKE. Pripravljam ga na dom. 65-707, zvečer. 22840

Luščne MUCKE oddamo za vaše veselje. 45-057 22841

## OPRAVIČILO

Pri osmrtnici za Zlato Lipovec smo pomotoma napisali priimek nepravilno. Pravilno se glasi ZLATA LIPOVAC. Za napako se opravičujemo.

TELETA SIMENTALCA do 80 kg težkega, kupim. 421-715 22842

KOZE po izbiri, prodam ali menjam za kozlo. 70-286 22847

Prodam enoletne KOKOŠI za zakol ali nadaljnjo rejo. 736-687 22856

Prodam 3 tedne starega BIKCA. Pogačnik, Prezrenje 14, Podnart 22859

Prodam tri TELIČKE, dva črna in eno simentalko. 47-604 22862

Ljubiteljem živali oddam mlade PSIČKE mešančke. Tatinec 5, Predvor 22866

Prodam ZAJCE in PETELINA. 77-472 22867

Prodam JARKICE, ki že nesejo. 77-472 22868

Prodam KRAVO v 8. mesecu brejosti, dobra mlekarica. 58-132 22869

Prodam do 100 kg težke PRAŠICE in KUPIM 200 kg tehnico. 242-288 22910

Prodam 250 kg težkega BIKCA simentalca. 51-097 22914

Rjave KOKOŠI pred nesnostjo prodajamo. Moste 99, 061/841-471 22930

Srednje ŠNAVČERJE, mladiči, prodam za simbolično ceno. 223-412 22935

Prodam mlado jalovo KRAVO za zakol. Glinje 1, Cerknje 22946

Dva PRAŠICA 100 kg domača krma, prodam. 422-673 22950

BIKCA, starega 10 dni, prodam. 49-336 22951

3 KRAVE po izbiri prodam. Zajc, Valburga 15, Smlednik 22965

PUJSKE težke okoli 20 kg, prodam. Zg.Duplje 26, 47-157 22966

TELIČKO SIMENTALKO, staro 6 mesecov, prodam. Zgošča 4/a, Begunje. 22971

KRAVO jalovo prodam ali zamenjam za mlado govedo. Jože Močnik, Čermanova 2(pr elektrarni), 061/614-736 22993

Prodam TELETA simentalca, starega 8 tednov. Zg.Besnica 6 23016

Prodam KOZO mlekarico, švicarske pasme. 891-694 23025

Prodam lepo TELIČKO simentalko za rejo. Češnjevek 8 23027

PSIČKO, staro 17 mesecov in TELIČKO, prodam. 421-163 23028

Prodam ŠARPLANINKE, stare 3 in 1,5 leta z rodbovnikom, z vzrejnim pregledom, odlično ocenjene, zaradi selitve. 76-680, od 11. ure dalje 23035

Prodam KOBILO. 721-241 23042

Prodam dva TELIČKA simentalca, staro 3 tedne. Založe 5, Podnart. 70-458 23050

NEMŠKE OVČARJE z rodbovnikom, odličnih staršev, prodam. 312-063 23060

Prodam TELETA simentalca, starega 10 dni. 310-268 23066

Prodam čistokrvne ČRNE KODRE mladiči, brez rodbovnika. 801-282 23069

BIKCA SIMENTALCA, starega 7 dni, prodam. Lahovče 17, Cerknje 23108

Prodam srnasto KOZO z dvema kožiljkama. 713-254 23121

TELIČKO, staro 2 meseca, prodam. 64-080 23128

Prodam dva črnobela BIKCA 120 in 130 kg. 422-601 23133

Pritlikave ZAJČKE, primerne za stanovanje, ugodno prodam. 241-189 23161

Prodam udomačeno MENIŠKO PAPIGO, cena po dogovoru. Jenko, Sp. Brnik 95, Cerknje 23165

Kupim en teden starega TELETA. 738-876 23173

Oddamo PISANE MUCKE. 47-170 23177

Prodam KOKOŠI prodam za zakol po 100 SIT. Milje 4, Visoko 23181

20 do 150 kg težke PRAŠICE prodam. Stanonik, 65-546 23182

Prodam KOBILO in žrebeta. 801-465 23183

PSIČKE mešančke - pudlje in oddam MUCKE vseh barv. 733-449 23205



## V SPOMIN

*Niti z bogom nisi rekel,  
niti roke nam podal,  
smrt te vzela je prerano,  
a v srcih naših boš ostal.*

11. oktobra mineva žalostno leto, odkar nas je za vedno zapustil naš dragi sin, brat, svak in stric

## BORIS KOPAČ

Hvala vsem, ki se ga spominjate, mu prižigate svečke in postojite ob njegovem grobu. Hvala tudi NK ARXCELLA za podarjeno cvetje in sveče.

## VSI NJEGOVI

Mošnje, 11. oktobra 1993

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše dobre mame, stare mame in prababice

## IVANE DOLENC

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, priateljem, sosedom in znancem za izrečeno sožalje in darovano cvetje. Posebna zahvala dr. Križnarjevi, medicinskim sestrama Nadi in Ireni, g. župniku Bonči za pogrebni obred, cerkvenim pevcem ter pevcem Gorenjevaškega okteta. Vsem skupaj še enkrat iskrena hvala.

## DOMAČI



## V SPOMIN

*O mili, dragi, najdražji,  
ko pravil si mi,  
da prišel bo čas slovesa,  
nisem dojela to slovo,  
a sedaj, ko Te od nikoder ni,  
mi ta grenak spomin  
teži srce!*

Mojemu edinemu možu in očetu najnih otrok in vnukov  
IVANU BEČANU

28. septembra 1993 je minilo leto dni, kar Te ni več med nami. Tako tiho si nas zapustil, brez slovesa, samo ustnice so onemèle. A v naših srcih si ostal za vedno in večno! Najin dom je pust in tih, le lučka ti gori v spomin. Vsem, ki se ga kakorkoli spominjate, iskrena hvala.

Žena Slavka, otroci Breda in Iztok, snaha Ivanka in vsi vnuki  
Ljubljana, Kranj, 28. septembra 1993



## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega očeta, brata, strica, dedka, pradeda

## JANEZA ZAPLOTNIKA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, priateljem, sosedom, znancem in sodelavcem Cestnega podjetja Kranj in ZLIT Tržič za podarjeno cvetje, sveče in izraze sožalja ter spremstvo na njeni zadnji poti. Posebno zahvalo smo dolžni gospe Anici Hrovatič, Silvi Logar in Vidi Dacar, ZD Tržič, UKC Ljubljana, Domu oskrbovancev dr. Antona Kržniška Škofoviča Loka in Domu Petra Uzarja za pomoč in nego v času njene bolezni. Zahvala gre tudi gospodu župniku, pevcem bratov Zupan, ZB Tržič in Komunalnemu podjetju Tržič za pogrebni obred. Ohranite našo mami v lepem spominu.

## VSI NJEGOVI

Naklo, 1. oktobra 1993



## ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega sina in brata

## TONETA DEMŠARJA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sodelavcem, priateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebnej se zahvaljujemo gosodu kaplanu za opravljen pogrebni obred, podjetju ALPLES LESNI PROGRAM, govornikoma gospodu Zupanc in predstavniku GD Železniki gospodu Kamenšku in vsem praporščakom Selške doline ter pevcem za zapete žalostinke in tudi tistim, ki niste posebej omen

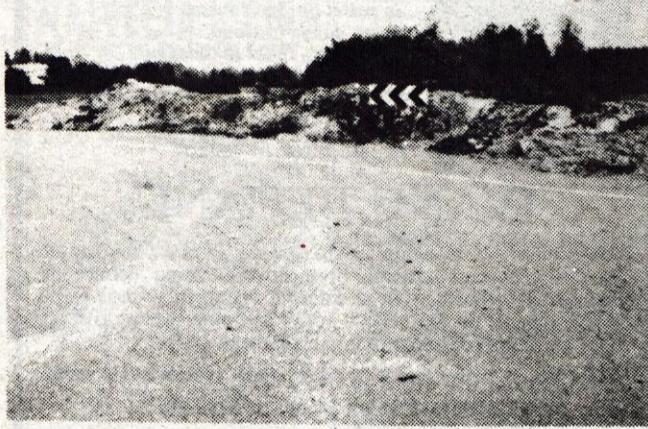
## NESREČE

Nevaren "konec" ceste v Britofu

### Svečke na kupu odpadkov

**Britof - Regionalna cesta od Preddvora proti Kranju se v Hotemažah z ostrom ovinkom v desno nenadoma konča, nadaljuje se spet v Britofu. Vmes je manjka približno tri kilometre, ko ubira staro pot skozi vasi...**

Kolikokrat se je že zgodilo, da so vozniki v Hotemažah drveli naravnost in končali na polju, nihče ne ve. Bilo je velikokrat, tudi po tistem, ko je Cestno podjetje konec nove regionalke opremilo z opozorilnimi utripajočimi lučmi. No, na drugem delu konca te ceste v Britofu, gledano iz kranjske smeri, ni niti luči, niti opozorilne prepreke, je samo znak, da cesta ostro zavije v levo.



Znak je seveda ob manjši pazljivosti, nepoznavanju ceste, zlasti pa počasi, lahko spregledati. Tako je na kupu odpadkov ob cesti 19. septembra žalostno končal 22-letni Sašo Šuštar z Bukovice pri Vodicah. Pičla dva tedna kasneje, je na kupu obstal tudi jugo z 20-letnim voznikom Robertom Kermavnerjem iz Ljubljane in njegovimi petimi sopotniki. Na srečo tokrat nikomur ni bilo hudega.

Ob drugi nezgodi v Britofu se zastavlja dvoje vprašanj; ali morajo res padati žrtve - pa čeprav tudi zaradi lastne nepazljivosti - da se odgovorni za varnost prometa zganejo? Tudi v Britofu bi morali že zdavnaj namestiti varovalno ograjo z utripajočimi lučmi, podobno kot v Hotemažah.

In drugo vprašanje, ki si ga zastavlja eden od domačinov iz Britofa, kup odpadkov, na katerem svoji nesrečnega mladeniča, prizijo svečke, ob cesto ne sodi vsaj iz dveh razlogov; ker je prava kup povzročil smrt in ker odpadki tudi po ekološki plati Britofjanom ne morejo biti v ponos. Zanje je mesto drugje. H. J., foto: G. Šimik

**JEKLO TEHNA** ŽELEZNINA **ZAPOTNIK**  
Škofjeloška 56, Kranj, tel.: 311-378, 311-984  
**LTŽ PEČI in GORILCI BALTUR**  
**Prodaja na več čekov**



**K sodelovanju vabimo**  
ambiciozne in komunikativne sodelavce,  
agente  
za sklepanje življenjskih zavarovanj

Če imate najmanj srednješolsko izobrazbo,  
veselje do dela s strankami, ste vestni in pošteni,  
živite v Kranju ali okolici, pošljite pisne  
prijave najkasneje do 15. oktobra na naslov:

**SLOVENICA**  
zavarovalniška hiša d.d.  
zastopniška pisarna  
Koroška c. 2, Kranj

Informacije tel. 222 850

**Ko previdnost postane modrost**

## Otrok v tovornjaka

**Kranj -** V torek, 5. oktobra, ob 18.45 je bila huda nezgoda na Delavski cesti v Stražišču pri hiši št. 53. 22-letni Primož Batistič iz Kranja je ustavil tovorni avto pred lokalom Piramida ob desnem robu Delavske ceste, gledano proti Gorenji Savi. Avto je bil 1,6 metra na cesti, ki ni osvetljena, voznik pa tudi ni pustil prizgašnih parkirnih luči. Takrat je od Stražišča proti Gorenji Savi s kolesom, prav tako brez luči, pripeljal 13-letni Miha K. z Gorenjesavske ceste. Ker avta ni opazil, se je, ne da bi zaviral, bil ta huje ranjen, čeprav je imel na glavi varnostno čeladu. Zdravi se v Kliničnem centru. Odpeljali v Klinični center.

## Trk mopedu in traktorja

**Hrastje -** Medtem ko se je nezgoda pri viaduktu Peričica za udeležence dokaj dobro iztekel (visoka je predvsem škoda na pločevini, več kot milijon tolarjev), 15-letni mopedist Branko P. iz Hrasta pri Smledniku v sredo ob 10.10 ni imel take sreče. 19-letni Janez Stare iz Hrastija je pripeljal traktor s priključenim trosilcem za gnoj od Trboj, v Hrastjah pri hišni številki 45 je zavijal levo na dovozno pot. Pri tem je izsilil prednost mopedistu, v čelnem trčenju obeh vozil je opazil, se je, ne da bi zaviral, bil ta huje ranjen, čeprav je imel na glavi varnostno čeladu. Zdravi se v Kliničnem centru. H. J.



Včeraj dopoldne so na magistralki v bližini leškega letaliča trčili kombi, jugo kranjske registracije in BMW nemške. Enega od udeležencev nezgode so huje ranjenega odpeljali v jeseniško bolnišnico.

## Policjski štrajk

### Žoga je na strani države

Sredino stavko so slovenski delavci organov za notranje zadave spet opozorili na zahtevo po višji plačah, ki jih je policijski sindikat skušal več mesecov brezplodno izposlovati od države na uglajen način, brez štrajka.

Vse tako kaže, da enodnevno resno opozorilo (zagate zaradi stavke policistov so bile v sredo predvsem na mejnih prehodih, na večini gorenjskih so potniki čakali za prestop moje od ene do dve uri) ni naletelo na želen odmev in da bodo policisti stavkali tudi danes in jutri ves dan. "Žoga je na strani države, doslej povabilna na pogovor še nismo dobili," je včeraj ob 13.30 dejal predsednik policijskega sindikata Slovenije Zdravko Melanček.

Notranji minister Ivan Bizjak je policistom obljubil, da bo na včerajšnji vladni seji predlagal obravnavo stavkovnih zahtev, saj sam ni odgovoren za sistem plač. Ali je vrla njegov predlog spremelj ali ne, ali bo policijstom ugodila ali ne, do zaključka redakcije nismo zvedeli. H. J.

Val stekline se širi tudi na Jesenice

### Lovci jutri polagajo vabe

**Kranj, 8. oktobra -** Stekle živali se pojavljajo v vseh gorenjskih občinah, največ je vedno v Škofjeloški. Prav zdaj pa se je val stekline začel širiti tudi v jesenščini. Lovci bodo jutri, v soboto, v radovljiski in jesenški občini v loviličih polagali vabe s cepivom za cepljenje hišec proti steklini.

V vabi, ki je sestavljena iz loja in ribje moke, je tudi plastični mehurček s cepivom, ki se razlije po sluznicu gobca lisice, ko leta zagrise ali pregrizne vabo. Prek sluznice in žlez gredo cepilna telesca v notranjost organizma in delno v kri, kjer povzročijo reakcijo, da postane lisica odporna proti steklini.

Vaba je kvadratne oblike, velika petkrat pet centimetrov in debela približno poldrugi centimeter, rjavo-sive barve, za človeka neprijetnega vonja po ribah in živalski mačobi. Kužna je dva tedna od dneva, ko je položena. Lovci jih polagajo z rokavicami.

Veterinarski inšpektor mag. Roman Grandič posebej opozarja otroke, naj se vab ne dotikajo, zlasti ne z golimi rokami. Če bi se to vendar zgodilo, morajo roke takoj dobro umiti. Če zaradi pritiska iz vabe izteče cepilna tekočina roza barve po roki, če brizgne v oko, mora vsak o tem takoj obvestiti zdravstveno ali veterinarsko službo, ki ga napotni v antirabično ambulanto Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj.

Ljudje morajo prizetati pse, ne smejo jih spuščati v lovišča, ki jih bodo lovci v tem času že posebej strogo nadzorovali. Pse, ki se bodo prosto gibali in bodo brez nagobčnikov, bodo streliči. Ta prepoved zaradi stekline na Gorenjskem sicer velja že dobro leto. H. J.

## NAJAVLJAMO

### Oktober v Kranju

**Kranj, 8. oktobra -** Od danes do nedelje bo na Gorenjskem sejmu veselo. Najprej bodo danes na prireditvi Naj viža 93 izbrali najboljšo med najboljšimi letošnjimi narodnozabavnimi melodiami in ji na prireditvi, ki se bo začela ob 20. uri, vodil pa bo Boris Kopitar, podelili Zlati prstan Kranja, darilo IS občine Kranj. Izven "konkurence" se bodo predstavili Slovenski muzikanti. Upamo, da ste si že priskrbeli vstopnice, za zamudnike pa bodo pri blagajni Gorenjskega sejma.

Jutri in pojutrišnjem pa bo na Gorenjskem sejmu v večerni meniski dvorani veselo. To bo praznik piva, glasbe, veselih in zabavnih iger z nagradami. Seveda tudi dobre postrežbe za pivko podlago ne bo manjkalo. Jutri se bo veseli Oktober v Kranju v večerni meniski dvorani začel ob 18. uri, v nedeljo pa ob 11. uri dopoldne. Oba dneva bodo igrali tudi pihalni orkestri, vstopnine pa jutri in v nedeljo ne bo. A. Ž.

## Srečanje zbirateljev

Numizmatično društvo Slovenije organizira tradicionalno mednarodno jesensko srečanje zbirateljev starega denarja, znak, odlikovanj, plaket, starih razglednic in drugih drobnih starinskih predmetov. Srečanje bo jutri, in v nedeljo, 10. oktobra 1993, v prostorih Zimskega vrta Hotela Ilirje v Ljubljani med 9. in 14. uro. Vstopnina bo 200 tolarjev. L.C.

## Izlet na Dolenjsko

Društvo upokojencev Žiri obvešča, da je še nekaj prostih mest za izlet na Dolenjsko, v Stično, Pleterje in Sevnico za jutri, 9. oktobra, in tudi za naslednjo soboto, 16. oktobra. Prijave po tel.: 691-185. L.C.

## Žičnica Krvavec ne obratuje!

RTC Krvavec obvešča, da kabinska žičnica od jutri, 9. oktobra pa do začetka zimske sezone ne bo obratovala niti ob sobotah, nedeljah in praznikih. L.C.

## Izlet na Vipavsko

Društvo upokojencev Preddvor organizira v ponedeljek, 18. oktobra 1993, celodnevni izlet na Vipavsko. Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred pošte v Preddvoru. Prikaz domov je predviden za večerne ure. Prijave sprejemajo v Domu krajanov v Preddvoru, v torek, 12. oktobra, med 18. in 19. uro. L.C.

## Pohod skozi Udenboršt

Odsek za pohodništvo Društva upokojencev Kranj organizira v četrtek, 14. oktobra, pohod skozi jesenski Udenboršt in Veliko gmajno do Pangeršice. Odhod avtobusa bo ob 8.40 uri izpred avtobusne postaje Kranj. L.C.

## Večer indijske spiritualne in rock glasbe

Danes bo ob 19. uri v Hotelu Creina v Kranju večer indijske spiritualne in rock glasbe s skupino Transcendence iz Ljubljane, ki je prva slovenska skupina, ki predstavlja nov glasbeni trend v svetu. Na voljo bo tudi velik izbor knjig in kaset, vegetarijanski burgerji in slaščice. L.C.

## Začetni tečaj transcendentalne meditacije

Center za transcendentalno meditacijo Kranj vabi na začetni tečaj, ki se bo začel v četrtek, 14. oktobra 1993, ob 19. uri v prostorih Osnovne šole Primskovo. Prijave sprejemajo po telefonom 064/242-549 ali 061/242-459. L.C.

## Solisti iz Argentine v Škofji Loki

Društvo "Slovenija v svetu" in Občinski odbor SKD v Škofi Loki organizirajo danes ob 19. uri, v kapeli Puštskega gradu nastop argentinskih solistov slovenskega rodu.

Nastopajoči izhajajo iz slovenskih družin iz Argentine in sooblikujejo glasbeno življenje v Argentini in v svetu. Pred nastopom v Sloveniji so imeli več koncertov v evropskih centrih, kot so Pariz, Dunaj in Celovec. Osrednji koncert bo pojutrišnjem zvečer v Slovenski filharmoniji, predpremiera pa danes v kapeli Puštskega gradu. F.R.

## V torek v Gorenjskem glasu!

Če ste naročnika oz. naročnik Gorenjskega glasa, Vam tega obvestila sploh ni treba prebrati do konca, saj je namenjeno zlasti tistim bralnikom in bralcem Gorenjskega glasa, ki ga le občasno kupujete v kolportaži.

V torkovi številki (12. oktobra) bo izšla posebna "gospodinjska" priloga, ki smo jo pripravili v sodelovanju z bralniki - v njej bodo objavljeni recepti za hitro pripravo jedi ("Kosilo v pol ure"). Ob preizkušenih receptih bodo tudi navodila o pripravi jedi na klasičen način ali s sodobno kuhinjsko posodo, različni nasveti in še marsikaj, kar sodi v moderno kuhinjo.

Verjamemo, da Vam bo priloga koristen pripomoček pri vsakdanjih opravilih; tako kot naša avgustovska "gospodinjska" priloga z recepti za vlaganje živil (pripravili smo jo v sodelovanju z bralniki Gorenjskega glasa).

Torej: torkov Gorenjski glas bo (tudi) kuhrska knjiga v malem, zato ne pozabite nanj.

**MEGAMILK**

**RADIO KRAJN**  
ČESTITKA  
PRESENEČENJA

**JAKA**



**POKORA**

